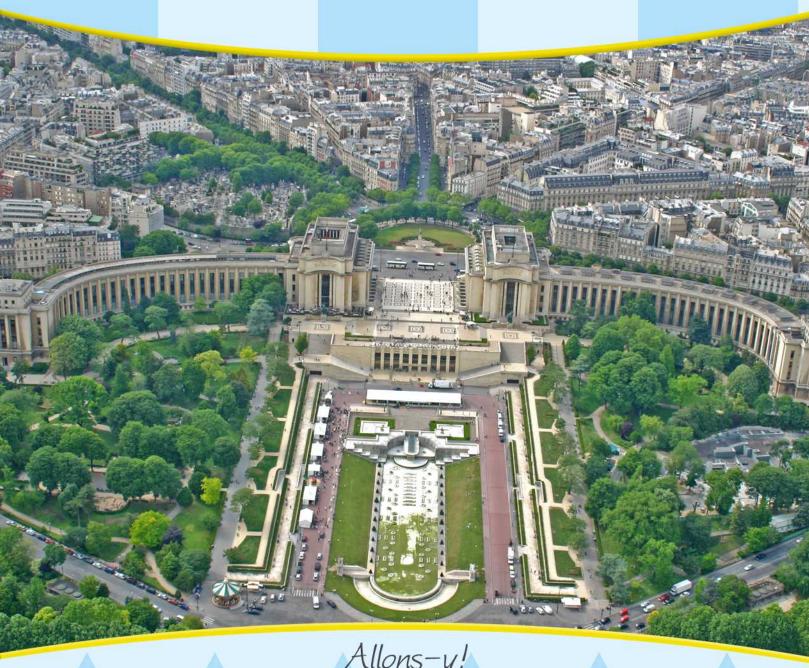
# French, just one book away...



Allons-y!

Wikibooks

# French Language Course

# From Wikibooks,

the open-content textbooks collection

# **Contents**

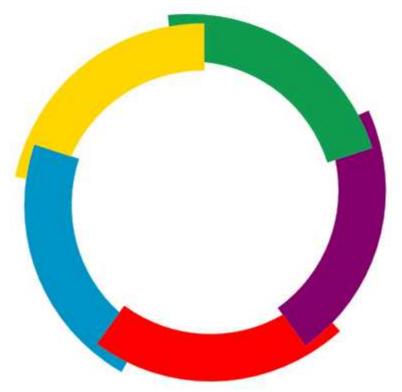
- 004 Lessons
  - 005 Introductory lessons
  - 039 Level one lessons
  - 081 Level two lessons
  - 129 Level three lessons
- 170 Grammar
- · 209 Appendices
- 244 About this Wikibooks
  - 245 Authors
  - · 246 GNU Free Documentation License

# **Third Edition**

Published:

May 05, 2006

# PDF created by Hagindaz



Logo de La Francophonie

The current version of this book can be found at

http://en.wikibooks.org/wiki/French

# LESSONS



Vue de Paris depuis la terrasse de la Samaritaine

# **French Introductory Lessons**

# **Bonjour! - Introductory French**



Welcome to the course dedicated to teaching you the best and most beautiful language in the world\*!

<sup>\*</sup> The views and opinions expressed do not necessarily state or reflect those of Wikibooks as a whole or any of its affiliates.

# **Introductory Level Contents**

0.01 Leçon 01 : L'introduction	History of the French Language
<b>007</b> Lesson 01 : <b>Introduction</b>	Extent of the French Language
0.02 Leçon 02 : Apprendre le français	Reasons To Learn French, Book
009 Lesson 02: Learning French	Organization Advice on Studying French
0.03 Leçon 03 : L'alphabet	Letters
011 Lesson 03 : The Alphabet	Punctuation
0.04 Leçon 04: Les accents	Acute Accent, Grave Accent
<b>015</b> Lesson 04 : <b>Accents</b>	Tonic Accent, Stress
0.05 Leçon 05 : Les salutations	Greetings
017 Lesson 05 : Greetings	Good-byes, Names
0.06 Leçon 06 : Le discours formel	Vous vs. tu, Courtesy
<b>019</b> Lesson 06 : Formal Speech	Titles, Asking For One's Name
0.07 Leçon 07 : Ça va?	Ashina Hayy One Is Daine
<b>021</b> Lesson 07 : <b>How are you?</b>	Asking How One Is Doing
0.08 Leçon 08 : Les numéros	Cardinal Numbers
<b>024</b> Lesson 08 : <b>Numbers</b>	Ordinal Numbers
0.09 Leçon 09 : Les dates	Numbers 01-31, Seasons
<b>027</b> Lesson 09 : <b>Dates</b>	Days of the week, Months of the Year
0.10 Leçon 10 : L'heure	Numbers 30-60, Times of Day
<b>029</b> Lesson 10 : <b>Telling Time</b>	Asking for the time



Aiguilles d'Arves, France

# Lesson 0.01 • Introduction

# Introduction

See also: French language

French is a <u>Romance language</u>, descended from Latin and closely related to Portuguese, Spanish, Italian, and Romanian. It is the native tongue of over 87 million people and has an additional 68 million non-native speakers.

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

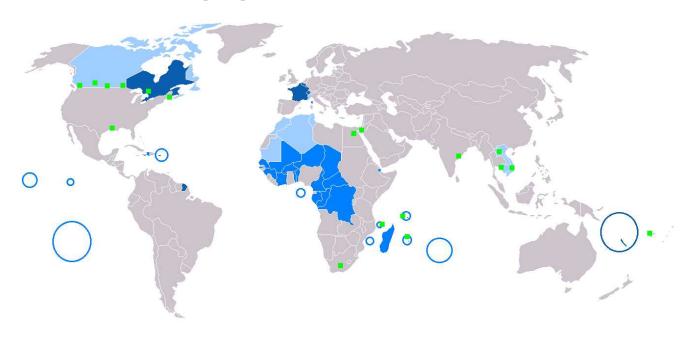
# **History**

Further information: <u>History of the French language</u>

In medieval times and until the 19th century, it was often the language used in diplomacy, culture, administration, royal courts across Europe and also in trade, thus appropriately becoming the <u>linguafranca</u> of its time.

French-speaking people have made incursions upon the British Isles many times in the past, most noticeably in the Norman Invasion of 1066. For this reason, although English is a <u>Germanic language</u>, at least a third of the English lexicon is derived from French.

# **Extent of the Language**



French is spoken all around the world.

Main article: <u>La Francophonie</u>

Main article: <u>French colonial empires</u>

In modern terms, it is still significantly used as a diplomatic language, being an official language of the United Nations, the Olympic Games, and the European Union. It is the official language of 29 countries and is spoken in France, Belgium, Switzerland, Luxemburg, Tunisia, Morocco, Senegal, Haiti, the Ivory Coast, Madagascar, the Congo, Algeria, Niger, Mali, Burkina Faso, Togo, Gabon, the Seychelles, Burundi, Chad, Rwanda, Djibouti, Cameroon, Mauritius, and Canada (mostly in the province of Québec, where it is the primary language, but it is also used in other parts of the country-notably New Brunswick, which is the only bilingual province. All consumer product packages in Canada are required by law to have both English and French labels).

Allons-y! Bonne chance!

congratulations on completing

# Lesson 0.01 • Introduction

# Lesson 0.02 • Learning French

## **Reasons To Learn French**

As mentioned earlier, French is significantly used as a diplomatic language. You are bound to find speakers almost everywhere in the world. In addition to societal reasons, there exist dozens of famous French novels and nonfiction works in a variety of subjects. Because much can be lost in translation, the best way to go about reading these works is in the native language.

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

# **Advice on Studying French**

Main article: <u>How to learn a language</u>

French tends to have a bad reputation amongst English speakers as hard to learn. While it is true that it poses certain difficulties to native English-speakers, it may be noted that English is also considered to be 'difficult', and yet we learnt it without the benefit of already knowing a language. In fact, the French language can be learned in only ten months.

Learning any new language requires some commitment, generally long-term. Remember that, like any skill, it requires a certain amount of effort. And if you do not practice your French regularly, it is highly likely that you will begin to forget it. Try to make it a part of your schedule; even if it's not daily, at least make it regular.

Remember that you are learning a new skill. Try to master the simple stuff before moving on to the more complex. We all have to add and subtract before we can do calculus.

French is a complete language. While this course can teach you to read and write in French, this is only half of the skills that make up fluency. A written document cannot teach much about listening to and speaking French. You must train all of these skills, and they will reinforce one another. For listening and speaking, finding a native speaker to help you once you have some skill will help you with these skills.

The very best way to learn French is to get amnesia in France or another French-speaking country. This allows you to start with a clean slate, as babies do. However, most of us are unwilling to take that step. The next best thing is immersion. If you are serious about learning French, a period of immersion (where you go to live in a Francophone culture) is a good idea once you are moderately studied. Most countries are in the relative vicinity of a French-speaking country.

If you can't travel to a French-speaking country, then try listening to French-language programs on the radio, TV, or the Internet. Rent or buy French-language movies. Pay attention to pronunciation. Grab a French speaker you meet and talk to him or her in French. Listen, speak, and practice.

Read French newspapers and magazines. Again, an excellent source is Google's news page, which links to French-language news stories, which will enrich your vocabulary.

# **Book Organization**

This book is divided into one set of preliminary lessons, the page of which you are reading now, and four increasingly complex lesson levels. The introductory lessons will teach you pronunciation and phrases. In the first level, you will learn basic grammar, including pronouns, the present indicative, most common present tense, and several irregularly-conjugated verbs. In the second level, the passé composé, the most common past tense, is given, along with many other irregular verbs. In the third level, you will learn several more tenses and complex grammar rules. The fourth level (still in development), will be conducted in French and will focus on French literature and prose writing. For more on course structure, and information on how you can help improve this book, see the lessons planning page.

congratulations on completing

# Lesson 0.02 • Learning French

# Lesson 0.03 • Alphabet

# Introduction

French Grammar • Alphabet • <u>audio</u> ( <u>info</u> •101 kb • <u>help</u> ) The French Alphabet • L'alphabet français									
Characters	Aa	Bb	Cc	Dd	Ee	Ff	Gg	Hh	Ii
Pronunciation	ah	bay	say	day	euh	eff	jhay	ash	ee
Characters	Jj	Kk	Ll	Mm	Nn	Oo	Pp	Qq	Rr
Pronunciation	zhee	kah	el	emm	enn	oh	pay	ku	air
Characters	Ss	Tt	Uu	Vv	Ww	Xx	Yy	Zz	
Pronunciation	ess	tay	00	vay	dubl-vay	eeks	ee-grehk	zedh	

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

In addition, French uses several accents which are worth understanding. These are: à, è, ù, (grave accents) and é (acute accent) which only applies to e. A circumflex applies to all vowels as well: â, ê, î, ô, û. And also a tréma (French for diaerasis) for vowels: ä, ë, ï, ö, ü, ÿ and combined letters: æ and œ.

# **Letters and Examples**

# French Grammar • Alphabet • <u>audio</u> (<u>info</u> •101 kb • <u>help</u>) The French Alphabet • L'alphabet français

letter	pronunciation	name in French (in IPA transcription)
Aa	like a in father	/a/
Bb	like <b>b</b> in <b>b</b> a <b>b</b> y*	/be/
Cc	before <i>e</i> and <i>i</i> : like <b>c</b> in <i>center</i> before <i>a</i> , <i>o</i> , or <i>u</i> : like <b>c</b> in <i>cat</i>	/se/
Dd	like <b>d</b> in <i>dog</i>	/de/
Ee	approx. like <b>u</b> in <i>burp</i> **	/ə/
Ff	like <b>f</b> in <b>f</b> og	/ε <b>f</b> /
Gg	before <i>e</i> and <i>i</i> : like <b>s</b> in <i>measure</i> before <i>a</i> , <i>o</i> , or <i>u</i> : like <b>g</b> in <i>get</i>	/3e/
Hh	<pre>aspirated h: see note below* non-aspirated h: not pronounced***</pre>	/aʃ/
Ii	like <b>ea</b> in <i>team</i>	/i/
Jj	like s in measure	/3i/
Kk	like <b>k</b> in <i>kite</i>	/ka/
Ll	like I in <i>lemon</i>	/ɛl/
Mm	like <b>m</b> in <i>minute</i>	$/\epsilon m/$
Nn	like <b>n</b> in <i>note</i>	/ε <b>n</b> /
Oo	closed: approx. like <b>u</b> in nut open: like <b>o</b> in nose	/o/
Pp	like <b>p</b> in <i>pen</i> *	/pe/
Qq	like <b>k</b> in <i>kite</i>	/ky/ see 'u' for details
Rr	force air through the back of your throat just as if you were gargling	/8R/
Ss	like <b>s</b> in <i>sister</i> at begining of word or with two <b>s</b> 's or like <b>z</b> in <i>amazing</i> if only one <b>s</b>	/ɛs/
Tt	like <b>t</b> in <i>top</i>	/te/
Uu	Say the English letter <b>e</b> , but make your lips say "oo".	/y/
Vv	like v in <i>violin</i>	/ve/
Ww	Depending on the derivation of the word, like v as in <i>violin</i> , or w in water	/dubləve/
Xx	either /ks/ in <i>socks</i> , or /gz/ in <i>exit</i>	/iks/
Yy	like ea in <i>leak</i>	/igrək/

# Final consonants and the liaison

In French, certain consonants are silent when they are the final letter of a word. The letters p (as in 'coup'), s (as in 'héros'), t (as in 'chat'), d (as in 'marchand), and x (as in 'paresseux'), are never pronounced at the end of a word.

# b and p

Unlike English, when you pronounce the letters 'b' and 'p' in French, little to no air should be expended from your mouth. In terms of <u>phonetics</u>, the difference in the French 'b' and 'p' and their English counterparts is one of <u>aspiration</u> (this is not related to the similarly named concept of 'h' <u>aspiré</u> below, but is a slight extra puff of air accompanies the <u>stop</u>). Fortunately, in English both aspirated and unaspirated variants (<u>allophones</u>) actually exist, but only in specific environments. If you're a native speaker, say the word 'pit' and then the word 'spit' out loud. Did you notice the extra puff of air in the first word that doesn't come with the second? The 'p' in 'pit' is aspirated  $[p \square]$ ; the 'p' in 'spit' is not (like the 'p' in *any* position in French).

### **Exercise**

- 1. Get a loose piece of printer paper or notebook paper.
- 2. Hold the piece of paper about one inch (or a couple of centimeters) in front of your face.
- 3. Say the words *baby*, and *puppy* like you normally would in English. Notice how the paper moved when you said the 'b' and the 'p' respectively.
- 4. Now, without making the piece of paper move, say the words *belle* (the feminine form of beautiful in French, pronounced like the English 'bell.'), and *papa*, (the French equivalent of "Dad").
- If the paper moved, your pronunciation is slightly off. Concentrate, and try it again.
- If the paper didn't move, congratulations! You pronounced the words correctly!

# Aspirated vs. non-aspirated h

In French, the letter *h* can be aspirated, (*h aspiré*), or not aspirated, (*h non aspiré*), depending on which language the word was borrowed from. What do these terms mean?

• Ex.: the word héros, (hero) has an aspirated h, because when the definite article le is placed before it, the result is le héros, and both words must be pronounced separately. However, the feminine form of héros, héroïne is a non-aspirated h. Therefore, when you put the definite artcle in front of it, it becomes l'héroïne, and is pronounced as one word.

The only way to tell if the h at the beginning of a word is aspirated is to look it up in the dictionary. Some dictionaries will place an asterisk (\*) in front of the entry word in the French-English H section if the h is aspirated. Other dictionaries will include it in the pronunciation guide after the key word by placing a (') before the pronunciation. In short, the words must be memorized.

Here is a table of some basic *h* words that are aspirated and not aspirated:

aspirated	non-aspirated
<b>héros</b> , hero (le héros)	<b>héroïne</b> , heroine (l'héroïne)
<b>haïr</b> , to hate <i>(je hais or j'haïs)</i>	habiter, to live (j'habite)
huit, eight (le huit novembre)	harmonie, harmony (l'harmonie)

### **Exercise**

- 1. Grab an English-French-English dictionary, and find at least ten aspirated h words, and ten non-aspirated h words
- 2. Make a column of the two categories of *h*-word.
- 3. Look at it every day and memorize the columns.

# **Punctuation**

French Vocabulary • Alphabet • <u>audio</u> ( <u>info</u> •608 kb • <u>help</u> )  Punctuation • La ponctuation							
& , ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ;	esperluette, et commercial apostrophe astérisque guillemets barre oblique inverse crochets deux points	, = \$ ! > <	virgule égal dollar point d'exclamation supérieur à inférieur à moins, tiret	{ } %	accolades pourcent point plus dièse point d'interrogation soulignement	~	tilde arobase, a commercial, arobe
;	deux points point virgule	( )	parenthèses	/	barre oblique		

congratulations on completing

Lesson 0.03 • Alphabet

# Lesson 0.04 • Accents

# Introduction

There are five different kinds of accent marks used in written French. They are:

accent	letters used	examples
acute accent (accent aigu)	é only	éléphant: elephant
grave accent (accent grave)	è, à, ù	fièvre: fever, là, there où: where
circumflex (accent circonflexe)	â, ê, î, ô, û	gâteau: cake, être: to be, île: island, chômage: unemployment, dû: past participle of devoir
diaeresis (tréma)	ë, ï, ü, ÿ**	Noël: Christmas, maïs: corn, aigüe: acute(fem)*
<b>cedilla</b> (cédille)	ç only	fran <b>ç</b> ais: French

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

Note: As of the spelling reform of 1990, the diaresis indicating gu is not a digraph on words finishing in  $gu\ddot{e}$  is now placed on the u in standard (AKA "académie française" French): aigüe and not aiguë, cigüe and not ciguë, ambigüe and not ambiguë (acute(fem), conium, ambiguous). Since this reform is relatively recent and not known in vulgar surrounding, both spellings can be used interchangeably (you might even get a point knocked off if you write "aigüe" in a text, it happened to me!)

Note : The letter  $\ddot{y}$  is only used in very rare words, most old town names : L'Ha $\ddot{y}$ -Les-Roses (Paris surburb). Pronounced like  $\ddot{i}$ .

# Acute Accent - Accent aigu

The **acute accent** (French, accent aigu) is the most common accent used in written French. It is only used with the letter e and is always pronounced /ay/.

One use of the *accent aigu* is to form the past participle of regular *-er* verbs.

infinitive	past participle		
aimer, to love	aimé, loved		
regarder, to watch	regardé, watched		

Another thing to note is if you are unsure of how to translate certain words into English from French, and the word begins with  $\acute{e}$ , replace that with the letter s and you will occasionally get the English word, or an approximation thereof:

- Ex.:
  - étable --> *stable* (for horses)
  - école --> scole --> school
  - il étudie --> il studie --> he studies
- And to combine what you already know about the *accent aigu*, here is one last example:
  - étranglé (from étrangler) --> stranglé --> strangled

**NB:** This will **not** work with **every** word that begins with  $\acute{e}$ .

# **Grave Accent - Accent grave**

· à and ù

In the case of the letters  $\hat{a}$  and  $\hat{u}$ , the **grave accent** (Fr. accent grave), is used to graphically distinguish one word from another.

without accent grave	with accent grave
a (3rd pers. sing of avoir, to have)	à (preposition, to, at, et al.)
la (definite article for feminine nouns)	là (there)
ou (conjunction, or)	où (where)

· è

Unlike  $\dot{a}$  and  $\dot{u}$ ,  $\dot{e}$  is not used to distinguish words from one another. The  $\dot{e}$  used for pronunciation. In careful speech, an unaccented e is pronounced /euh/, and in rapid speech is sometimes not pronounced at all. The  $\dot{e}$  is pronounced like the letter e in pet.

# Speech: Tonic Accent - L'accent tonique

In English, you stress certain syllables more than others. However in French, you pronounce each syllable evenly.

congratulations on completing

Lesson 0.04 • Accents

# Lesson 0.05 • Greetings

# **D:** Greetings

French Dialogue • Greetings Greetings • Les salutations

Jacques et Marie

Jacques Bonsoir, Marie.

Marie Euh? Tu t'appelles comment?

**Jacques** Moi<sup>[1]</sup>, je m'appelle Jacques.

Marie Ah, oui. Quoi de neuf, Jacques?

Jacques Pas grand-chose. Alors[2], au revoir, à demain, Marie.

Marie À la prochaine, Jacques.

Olivier et Luc

Olivier Salut.

Luc Bonjour.

Olivier Tu t'appelles comment?

Luc. Et toi ?<sup>[3]</sup>

Olivier Je suis Olivier.

Luc Ah, oui. Alors, à bientôt, Olivier.

Olivier Salut, Luc!

1. me 2. so, then 3. And you? (informal)

# **V:** Greetings

French Vocabulary • Greetings • <u>audio</u> ( <u>info</u> •276 kb • <u>help</u> )  Greetings • Les salutations						
Salut	Hi./Bye.	(informal)				
Bonjour	Hello	(more formal than salut) (all day)				
Bonsoir	Good evening					
Bonne nuit	Good night	bun nwee				
Quoi de neuf? What's up (about you)? (lit. what's new)						
Pas grand-chose. Not much. (lit. no big-thing)						

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

# **Formal Lesson - Greetings**

When talking to one's peers or to children, *Salut!* is used as a greeting. It's English equivalents would be *hi* and *hey*. *Bonjour*, literally meaning *good day*, should be used for anyone else. *Bonsoir*. is used to say *Good evening*. *Bonne nuit*. is used to say *Good night*. before going to bed.

# V: Good-bye

French Vocabulary • Greetings • <u>audio</u> ( <u>info</u> •202 kb • <u>help</u> )
Good-bye • Au revoir

Salut. Hi./Bye. (informal)

Au revoir. Good-bye. *ohrvwahr (ev not pronounced)* 

À demain. See you tomorrow. ah duhman (Lit: To/Until

Tomorrow)

Au revoir, à Bye, see you demain. tomorrow.

À tout à l'heure. See you (later today)! ah tootah luhr À la prochaine. See you (tomorrow)! ah lah proh shayn

À bientôt. See you soon. *ah byantoe*Ciao Bye. *chow* (Italian)

# **Formal Lesson - Good-byes**

In addition to being used as an informal greeting, *Salut*. also means *bye*. Again, it should only be used among friends. Another informal greeting is *ciao*, an Italian word commonly used in France. *Au revoir* is the only formal way to say *Good-bye*. If you will be meeting someone again soon,  $\hat{A}$  *bientôt*. or  $\hat{A}$  *tout à l'heure*. is used.  $\hat{A}$  *demain*. is used if you will be seeing the person the following day.

# V: Names

Tu t'appelles comment? is used to informally ask someone for his or her name. You respond to this with Je m'appelle [name]. In the next lesson, you will learn more formal ways of asking someone for their name.



### **Check for understanding**

One of your good friends is introducing you to his younger cousin who is visiting on a trip from France, and doesn't speak a word of English. You want to introduce yourself to him, tell him your name, and ask "What's up?"

congratulations on completing

# Lesson 0.05 • Greetings

# Lesson 0.06 • Formal speech

# **D:** A Formal Conversation

# French Dialogue • Formal speech • <u>audio</u> (<u>info</u> •65 kb • <u>help</u>) A Formal Conversation • Une conversation formelle

Two people—Monsieur Bernard and Monsieur Lambert—are meeting for the first time:

Monsieur BernardBonjour. Comment vous appelez-vous ?Monsieur LambertJe m'appelle Jean-Paul Lambert. Et vous ?Monsieur BernardMoi, je[1] suis Marc Bernard. Enchanté.

*Monsieur Lambert* Enchanté<sup>[2]</sup>.

- 1. *I* (*I* is not capitalized in French (unless, of course, beginning a sentence))
- 2. *Nice to meet you* (lit. *enchanted*)

### G: Vous vs. tu

This is an important difference between French and English. English doesn't have a singular and plural, formal version of "you" (although "thou" used to be the informal (arguably archaic) singular version in the days of Shakespeare).

In French, it is important to know when to use "vous" and when to use "tu".

"Vous" is a plural form of "you". This is somewhat equivalent to "y'all", "youse", "you guys", "all of you", except that it is much more formal than all but the <u>last</u> example.

"Vous" is also used to refer to single individuals to show respect, to be polite or to be neutral. It is used in occasions when talking to someone who is important, someone who is older than you are, or someone you are unfamiliar with. This is known as <u>w:Vouvoiement</u>. Note the conversation between M. Bernard and M. Lambert above as an example of this use.

Conversely, "tu" is the singular and informal form of "vous" (you) in French. It is commonly used when referring to a friend and a family member, and also used between children or when addressing a child. If it is used when speaking to a stranger, it signals disrespect. This is known as <u>w:Tutoiement</u>.

As a rule of thumb, use "tu" only when you would call that person by his first name, otherwise use "vous". French people will make it known when they would like you to refer to them by "tu".

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

# **V:** Courtesy

French Vocabulary • Formal speech • <u>audio</u> ( <u>info</u> •434 kb • <u>help</u> )  Courtesy • La politesse						
Please	S'il te plaît.	(Lit: If you please.)				
	S'il vous plaît.	(formal).				
Thanks (a lot)	Merci (beaucoup).					
	De rien.	(Lit: Of nothing.)				
You're welcome.	Pas de quoi.	(Lit: Not of what.) (No problem.)				
	Je t'en prie.	shtah <sub>n</sub> pree (informal)				
	Je vous en prie	<i>jzuh vooz ahn pree</i> (formal)				

# V: Titles

French Vocabulary • Formal speech • <u>audio</u> ( <u>info</u> •325 kb • <u>help</u> )  Titles • Les titres						
French Abbr. Pronunciation English, Usage						
U	Monsieur Messieurs.	M.	muhsyeu mehsyeu	Mr., Sir. Gentlemen.		
Singular Plural	Madame Mesdames	M <sup>me</sup>	mahdamn maydahm	Mrs., Ma'am. Ladies		
Singular Plural	Mademoiselle Mesdemoiselles	M <sup>lle</sup>	mahdmwahzell mehdmwahzell	Miss, Young lady Young ladies		

# **Formal Lesson - Titles**

The titles *monsieur*, *madame*, and *mademoiselle* are almost always used alone, without the last name of the person. When beginning to speak to a professor, employer, or generally someone older than you, it is polite to say *monsieur*, *madame*, or *mademoiselle*.

# V: Asking For One's Name

# French Vocabulary • Formal speech • <u>audio</u> (<u>info</u> •403 kb • <u>help</u>) Asking For One's Name • Demander le nom de quelqu'un

Comment vous appelez- How do you call yourself?

vous? (formal)

Quel est votre nom? What is your name?

Tu t'appelles comment? What is your name? (informal)

(lit: You call yourself how?)

Je m'appelle... My name is... (lit. I call myself...)

Je suis... I am...

congratulations on completing

# Lesson 0.06 • Formal speech

# Lesson 0.07 • How are you?

# **D:** A Simple Conversation

Two good friends—Marie and Jean—are meeting:

• Marie: Salut Jean. Ça va?

• Jean: Ça va bien, merci. Et toi, ça va?

• Marie: Pas mal.

• Jean: Quoi de neuf?

• *Marie*: Pas grand-chose.

• Marie: Au revoir Jean.

• Jean: Au revoir, à demain.

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

# V: How are you?

### French Vocabulary • How are you? • <u>audio</u> (<u>info</u> •311 kb • <u>help</u>) How are you? • Ca va?

Comment allez-vous? (formal),

Comment vas-tu? (informal), How are you?

Comment ça va?/Ça va ? (informal)

Ca va (très) bien I'm doing (very) well

(lit. It's going (very) well)

Oui, ça va. Yes, it goes.

Très bien, merci. Very well, thanks.

Pas mal.

pas si bien/pas très bien

(très) mal

Comme ci, comme ça.

Désolé(e).

Not Bad

not so well

(very) bad

So-So.

I'm sorry.

Et toi? And you? (informal) Et vous? And you? (formal)



### **Check for understanding**

Write down as many ways to respond to *Ça va?* as you can think of off the top off your head. Then go back to the vocabulary and learn other ways.

# E: 1.01 1 - Basic Phrases - Dialogue

French Exercise • How are you? • <u>audio</u> ( <u>info</u> •266 kb • <u>help</u> )  Basic Phrases • Expressions de base								
Exercise								
	Put	the following conversati	on in order:					
	First	Second	Third	Fourth				
1. Michel	Je ne vais pas très bien.	Bonjour, Jacques	Au revoir	Comment ça va?				
2. Jacques	Désolé.	Ça va très bien! Et vous? Allez-vous bien?	À demain.	Salut, Michel!				
		Solution:						
	First	Second	Third	Fourth				
1. Michel	Bonjour, Jacques.	Comment ça va?	Je ne vais pas très bien.	Au revoir.				
2. Jacques	Salut, Michel!	Ça va très bien! Et vous? Allez-vous bien?	Désolé.	À demain.				

# Formal Lesson - Asking How One Is Doing

*Ça va?* is used to ask someone how they are doing. The phrase literally means *It goes?*, referring to the body and life. A more formal way to say this is *Comment allez-vous?*. You can respond by using *ça va* as a statement; *Ça va*. roughly means *I'm fine*. The adverb *bien* is used to say *well*, and is often said both alone and as *Ça va bien*. *Bien* is preceded by certain adverbs to specify the degree to which you are well. Common phrases are *assez bien*, meaning *rather well*, *très bien*, meaning *very well*, and *vraiment bien*, meaning *really well*. The adverb *mal* is used to say *badly*. *Pas* is commonly added to *mal* to form *Pas mal*., meaning *Not bad*. *Comme-ci*, *comme-ça*., literally translating to *Like this*, *like that*., is used to say *So*, *so*. To be polite, add *merci*, meaning *thank you* to responses to questions.



### Check for understanding

Pretend to have (or actually have) a verbal conversation with various people that you know, such as siblings, friends, children, teachers, coworkers, or heads of state. Address them in different ways, depending on their relation to you. Ask them how they are doing, and finally say goodbye.

congratulations on completing

Lesson 0.07 • How are you?

# Lesson 0.08 • Numbers

# V: Cardinal Numbers

Main article: French/Appendices/Dates, time, and numbers#Les numéros

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

French Vocabulary • Numbers • <u>audio</u> ( <u>info</u> •337 kb • <u>help</u> ) Numbers • Les nombres						
un	1	une unité (a unity)				
deux	2					
trois	3					
quatre	4					
cinq	5					
six	6					
sept	7					
huit	8					
neuf	9					
dix	10	une dizaine (one ten)				
onze	11					
douze	12	une douzaine (one dozen)				
treize	13					
quatorze	14					
quinze	15					
seize	16					
dix-sept	17					
dix-huit	18					
dix-neuf	19					
vingt	20					
vingt et un	21					
vingt [deux - neuf]	22-29					
trente	30					
trente et un	31					
trente [deux - neuf]	32-39					
quarante	40					
cinquante	50					
soixante	60					

soixante-dix	70	
soixante-et-onze	71	
soixante-[douze - dix-neuf]	72-79	
quatre-vingts	80	
quatre-vingt-un	81	
quatre-vingt-[deux - neuf]	82-89	
quatre-vingt-dix	90	
quatre-vingt-[onze - dix- neuf]	91-99	
cent	100	une centaine (one hundred)
[deux - neuf] cents	200-900	
deux cent un	201	
neuf cent un	901	
mille	1.000	un millier (one thousand)
(un) million	1.000.000	
(un) milliard	1.000.000.000	

### Things of note about numbers:

- For 70-79, it builds upon "soixante" but past that it builds upon a combination of terms for 80-99
- Only the first (21,31,41,51,etc) have "et un"; but past this it is simply both words consecutively (vingt-six, trente-trois, etc)
- For 100-199, it looks much like this list already save that "cent" is added before the rest of the number; this continues up to 1000 and onward.
- Many speakers of French <u>outside of France</u> refer to the numbers 70 to 99 in the same pattern as the other numbers. For instance, in <u>Switzerland</u> and <u>Belgium</u>, seventy is "septante," 71 is "septante et un," 72 "septante deux," and so on. Ninety is "nonante". In Switzerland, Eighty is "huitante" or "octante".

## V: Mathematics

# **Exercices**

- huit plus cinq égal : (treize)
- cinq et un égal : (six)
- neuf plus huit égal (dix-sept)
- trente-deux plus quarante-neuf égal (quatre-vingt-un)
- soixante plus vingt égal (quatre-vingts)
- cinquante-trois plus douze égal (soixante-cinq)
- dix-neuf plus cinquante égal (soixante-neuf)
- quarante-sept plus vingt-sept égal (soixante-quatorze)
- Soixante-trois plus trente-deux égal (quatre-vingt-quinze)
- soixante plus trente-deux égal (quatre-vingt-douze)

## D: In School

Toto est un personnage imaginaire qui est cancre à l'école. Il y a beaucoup d'histoires drôles sur Toto, un jour je vous en raconterai une !

Toto is an imaginary person that is a dunce at school. There are a lot of funny stories about Toto, one day I will tell you one of them!

- *L'instituteur*: Bonjour, les enfants! Aujourd'hui c'est mardi, nous allons réviser la table d'addition. Combien font huit plus six?
- Toto: Treize, monsieur!
- L'instituteur : Non Toto tu t'es trompé! Huit plus six égal quatorze. Et combien font cinq plus neuf?
- Clément : Quatorze!
- L'instituteur : Très bien Clément.

congratulations on finishing

Lesson 0.08 • Numbers

# Lesson 0.09 • Dates

# V: The days of the week.

The Days of the Week. • Les jours de la semaine.							
#	French	Pronunciation	<b>English</b>	Origin			
1	lundi	luhndee	Monday	Moon			
2	mardi	mahrdee	Tuesday	Mars			
3	mercredi	maircruhdee	Wednesday	Mercury			
4	jeudi	juhdee	Thursday	Jupiter			
5	vendredi	vah <sub>n</sub> druhdee	Friday	Venus			
6	samedi	sahmdee	Saturday	Saturn			

Franch Vacabulary & Dates & audio (info 420 kh & halm)

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

### Notes:

7 dimanche deemah<sub>n</sub>sh

• What day is it today? is equivalent to Quel jour sommes-nous?.

Sunday

- Quel jour sommes-nous? can be answered with Nous sommes..., C'est... or On est... (last two are less formal).
- *Nous sommes...* is not used with *hier*, *aujourd'hui*, or *demain*. *C'était* (past) or *C'est* (present/future) must be used accordingly.

Sun

• The days of the week are not capitalized in French.

French Vocabulary • Dates • <u>audio</u> ( <u>info</u> •320 kb • <u>help</u> ) Asking For The Day • Demander le jour							
1a Aujourd'hui on est quel jour ?	Today is what day?	ojzoordwee on ay kell jzoor					
1b Aujourd'hui on est [jour].	Today is [day].						
2a Demain c'est quel jour ?	Tomorrow is what day?	Duhman on ay kell jzoor					
2b Demain c'est [jour]. Tomorrow is [day].							

# French Vocabulary • Dates • audio (info •164 kb • help) Relative Days • Les jours relatifs avant hier the day before yesterday hier yesterday aujourd'hui today ce soir tonight demain tomorrow le lendemain the day after tomorrow

# V: The Months of the Year

French Vocabulary • Dates • <u>audio</u> ( <u>info</u> •561 kb • <u>help</u> )
The Months of the Year • Les mois de l'année

#	French	Pron.	English
01	janvier	jzahnveeyay	January
02	février	fayvreeyay	February
03	mars	mahrse	March
04	avril	ahvrill	April
05	mai	maye	May
06	juin	<i>jzwa</i> n	Juin
07	juillet	jzooeeyay	July
80	août	oot/oo	August
09	septembre	septahmbruh	September
10	octobre	oktuhbruh	October
11	novembre	novahmbruh	November
12	décembre	daysahmbruh	December

- The months of the year are not capitalized in French.
- For phrases relating to the months of the year, see the phrasebook

# French Vocabulary • Dates • <u>audio</u> (<u>info</u> •99 kb • <u>help</u>) Asking For The Date • Demander la date

Quelle est la date (d'aujourd'hui)? What is the date (today)? kell ay lah daht

C'est le [#] [month]. It's [month] [#]. say leuh...

# V: Seasons

# French Vocabulary • Dates • audio (info •142 kb • help) Seasons • Les Saisons la saison le printemps Spring l'été (m) Summer l'automne (m) Autumn l'hiver (m) Winter

congratulations on completing

Lesson 0.09 • Dates

# Lesson 0.10 • Time

# V: Asking for the time

French Vocabulary • Time • <u>audio</u> (<u>info</u> •612 kb • <u>help</u>)
Asking For The Day, Date, Time • Demander le jour/la date/le temps
Asking for the time.

4a Quelle heure est-il?
4b Quelle heure il est?

What hour/time is it?

kell er ayteel
kell er eel ay

5 Il est [nombre] heure(s). It is [number] hours. eelay [nombre] er

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

## V: Time

Il est quatre heures trente.

Il est cinq heures moins vingt.

Il est quatre heures quarante.

In French, "il est" is used to express the time; though it would literally translate as "he is", it is actually, in this case, equivalent to "it is" (impersonal "il"). Unlike in English, it is always important to use "heures" ("hours") when referring to the time. In English, it is OK to say, "It's nine," but this wouldn't make sense in French.

Time • Le temps						
Quelle heure est-il?	What time is it?					
Il est une heure.	It is one o'clock.					
Il est trois heures.	It is three o'clock.					
Il est dix heures.	It is ten o'clock.					
Il est midi.	It is noon.					
Il est minuit.	It is midnight.					
Il est quatre heures cinq.	It is five past four.					
Il est quatre heures et quart.	It is a quarter past four.					
Il est quatre heures moins le quart	It is a quarter till 4.					
Il est quatre heures quinze.	It is four fifteen.					
Il est quatre heures et demie.	It is half past four.					

It is four thirty.

It is four forty.

It is twenty to five.

French Vocabulary • Time • <u>audio</u> (<u>info</u> •145 kb • <u>help</u>)

# V: Times of Day

# French Vocabulary • Time • <u>audio</u> (<u>info</u> •618 kb •

Times of Day • L'heure relatif

le lever du jour daybreak

lit:the rise of the day

le lever du soleil sunrise

lit: the rise of the sun

le soleil levant rising sun. le matin morning

...du matin A.M., lit: of the morning

hier matin yesterday morning le midi noon, midday l'après-midi (m) afternoon

le soir evening, in the evening ...du soir P.M. lit: of the evening

la nuit night

congratulations on completing

Lesson 0.10 • Time

# Introductory Level • Review

# **G:** The French alphabet

live version discussion exercises edit lesson comment report an error

ask a question

French Grammar • Review • <u>audio</u> ( <u>into</u> •101 kb • <u>help</u> )													
The French Alphabet • L'alphabet français													
Characters	Aa	Bb	Cc	Dd	Ee	Ff	Gg	Hh	Ii	Jj	Kk	Ll	Mm
Pronunciation	ah	bay	say	day	euh	eff	jhay	ash	ee	zhee	kah	el	em
Characters	Nn	Oo	Pp	Qq	Rr	Ss	Tt	Uu	Vv	Ww	Xx	Yy	Zz
Pronunciation	enn	oh	pay	ku	air	ess	tay	ue	vay	dubl- vay	eeks	ee- grehk	zedh

In addition, French uses several accents which are worth understanding. These are: à, è, ù, (grave accents) and é (acute accent) which only applies to e. A circumflex applies to all vowels as well: â, ê, î, ô, û. And also a tréma (French for diaerasis) for vowels: ä, ë, ï, ö, ü, ÿ and combined letters: æ and œ

# V: Basic Phrases

French Vocabulary • Review • <u>audio</u> ( <u>info</u> •353 kb • <u>help</u> )  Basic Phrases • Les expressions de base						
bonjour, salut	hello (formal), hi (informal)					
Comment allez-vous? (formal), Comment vas-tu? (informal), Comment ça va?/Ça va ? (informal)	How are you?					
ça va (très) bien	I'm doing (very) well (lit. It's going (very) well)					
merci	thank you					
et toi ? et vous ?	and you? (informal) and you? (formal)					
pas mal	not bad					
bien	well					
pas si bien/pas très bien	not so well					
comme ci, comme ça	SO-SO					
Désolé(e)	I'm sorry.					
quoi de neuf?	what's up (about you)? (lit. what's new)					
pas grand-chose	not much (lit. no big-thing)					
au revoir	bye (lit. with reseeing, akin to German auf Wiedersehen)					
à demain	see you tomorrow (lit. at tomorrow)					
Au revoir, à demain.	Bye, see you tomorrow					

# V: Numbers

French Vocabulary • Review • <u>audio</u> ( <u>info</u> •337 kb • <u>help</u> )  Numbers • Les nombres				
un	1	une unité (a unity)		
deux	2	` •		
trois	3			
quatre	4			
cinq	5			
six	6			
sept	7			
huit	8			
neuf	9			
dix	10	une dizaine (one ten)		
onze	11			
douze	12	une douzaine (one dozen)		
treize	13			
quatorze	14			
quinze	15			
seize	16			
dix-sept	17			
dix-huit	18			
dix-neuf	19			
vingt	20			
vingt et un	21			
vingt [deux - neuf]	22-29			
trente	30			
trente et un	31			
trente [deux - neuf]	32-39			
quarante	40			
cinquante	50			
soixante	60			
soixante-dix	70			
soixante-et-onze	71			
soixante-[douze - dix-neuf]	72-79			
quatre-vingts	80			
quatre-vingt-un	81			
quatre-vingt-[deux - neuf]	82-89			
quatre-vingt-dix	90			
quatre-vingt-[onze - dix- neuf]	91-99			

cent	100	une centaine (one hundred)
[deux - neuf] cents	200-900	
deux cent un	201	
neuf cent un	901	
mille	1.000	un millier (one thousand)
(un) million	1.000.000	
(un) milliard	1.000.000.00	0

### Things of note about numbers:

- For 70-79, it builds upon "soixante" but past that it builds upon a combination of terms for 80-99
- Only the first (21,31,41,51,etc) have "et un"; but past this it is simply both words consecutivly (vingt-six, trente-trois, etc)
- For 100-199, it looks much like this list already save that "cent" is added before the rest of the number; this continues up to 1000 and onward.

# V: Asking for the day/date/time

French Vocabulary • Review • <u>audio</u> ( <u>info</u> •612 kb • <u>help</u> ) Asking For The Day, Date, Time • Demander le jour, la date, le temps								
Asking for the day.								
1a Aujourd'hui c'est quel jour?	Today is what day?	ojzoordwee say kell jzoor						
1b Aujourd'hui c'est [jour].	Today is [day].							
2a Demain c'est quel jour	Tomorrow is what day?	Duhman say kell jzoor						
2b Demain c'est [jour].	Tomorrow is [day].							
Asking for the date.								
3a Quelle est la date (aujourd'hui)?	What is the date (today)?	kell ay lah daht						
3b C'est le [#] [month].	It's [month] [#].							
Asking for the time.								
<ul><li>4a Quelle heure est-il?</li><li>4b Il est quelle heure?</li></ul>	What hour/time is it?	kell er ayteel eel ay kell er						
5 Il est [nombre] heure(s)	. It is [number] hours.	eelay [nombre] er						

## V: Time

In French, "il est" is used to express the time; though it would literally translate as "he is", it is actually, in this case, equivalent to "it is" (unpersonal "il"). Unlike in English, it is always important to use "heures" ("hours") when referring to the time. In English, it is OK to say, "It's nine," but this wouldn't make sense in French.

# French Vocabulary • Review • <u>audio</u> (<u>info</u> •145 kb • <u>help</u>) Time • Le temps

Quelle heure est-il? What time is it? Il est une heure. It is one o'clock. Il est trois heures. It is three o'clock. Il est dix heures. It is ten o'clock. Il est midi. It is noon. Il est minuit. It is midnight. Il est quatre heures cinq. It is five past four. Il est quatre heures et quart. It is a quarter past four. Il est quatre heures quinze. It is four fifteen. Il est quatre heures et demie. It is half past four. Il est quatre heures trente. It is four thirty. Il est cinq heures moins vingt. It is twenty to five.

It is four forty.

Il est quatre heures quarante.

# V: The days of the week.

Les jours de la semaine [lay jzoor duh lah suhmen]

French Vocabulary • Review • <u>audio</u> (<u>info</u> •420 kb • <u>help</u>)
The Days of the Week. • Les jours de la semaine.

•		<b>U</b>		
#	French	Pronunciation	English	Origin
1	lundi	luhndee	Monday	Moon
2	mardi	mahrdee	Tuesday	Mars
3	mercredi	maircruhdee	Wednesday	Mercury
4	jeudi	juhdee	Thursday	Jupiter
5	vendredi	vahndruhdee	Friday	Venus
6	samedi	sahmdee	Saturday	Saturn
7	dimanche	deemahnsh	Sunday	Sun

- The days of the week are not capitalized in French.
- For phrases relating to the day of the week, see the phrasebook.

### Notes:

- What day is it today? is equivalent to Quel jour sommes-nous?.
- Quel jour sommes-nous? can be answered with Nous sommes..., C'est... or On est... (last two are less formal).
- *Nous sommes...* is not used with *hier*, *aujourd'hui*, or *demain*. *C'était* (past) or *C'est* (present/future) must be used accordingly.

# V: The Months of the Year

F	French Vocabulary • Review • <u>audio</u> ( <u>info</u> •561 kb • <u>help</u> )  The Months of the Year • Les mois de l'année						
#	French	Pron.	English				
01	janvier	jzah <sub>n</sub> veeyay	January				
02	février	fayvreeyay	February				
03	mars	mahrse	March				
04	avril	ahvrill	April				
05	mai	maye	May				
06	juin	jzwan	Juin				
07	juillet	jzooeeyay	July				
80	août	oot/oo	August				
09	septembre	septahmbruh	September				
10	octobre	oktuhbruh	October				
11	novembre	novahmbruh	November				
12	decembre	daysahmbruh	December				

### V: Relative Date and Time

### French Vocabulary • Review • <u>audio</u> (<u>info</u> •883 kb • <u>help</u>) Relative Date and Time • Date et heure relatives

### **Times of Day**

le lever du jour daybreak

lit:the rise of the day

sunrise

le lever du soleil lit: the rise of the sun

le soleil levant rising sun. le matin morning

...du matin A.M., lit: of the morning hier matin yesterday morning le midi noon, midday l'après-midi (m) afternoon

le soir evening, in the evening ...du soir P.M. lit: of the evening

la nuit night

**Relative Days** 

avant hier the day before yesterday

hier yesterday aujord'hui today ce soir tonight demain tomorrow

lendemain the day after tomorrow

# V: Seasons

# French Vocabulary • Review • <u>audio</u> (<u>info</u> •142 kb • <u>help</u>)

### Seasons • Les Saisons

la saison season
le printemps Spring
l'été (m) Summer
l'automne (m) Autumn
l'hiver (m) Winter

### **D:** A Conversation Between Friends

### French Dialogue • Review A Coversation Between Friends • Une conversation entre amis

Daniel Bonjour Hervé. Comment vas-tu?

Hello, Hervé. How are you? [lit: How go you?]

Je vais bien, merci. Et toi ça va?

I'm good, thank you. And you, it goes (fine)?

**Daniel** Ça va bien. Est-ce que<sup>2</sup> tu viens à mon anniversaire ? J'organise une petite fête.

It goes well. You're coming to my party? I'm organizing a little party.

Hervé C'est quand?
When is it? [lit: It is when?]

Daniel Le 3 mars à 20h. March 3rd at 08:00 PM.

Hervé Le 3 mars, entendu. Tu fais ça chez toi<sup>3</sup>?
March 3rd, agreed. You're having it at your place?

Oui c'est chez moi. J'ai invité une vingtaine d'amis. On va danser toute la nuit.

**Daniel** Yes, it's at my place. I have invited (a set of) twenty friends. We<sup>4</sup> are going to dance all

Hervé C'est très gentil de m'inviter, merci. A bientôt.

It's very nice to invite me, thank you. So long.

Daniel A demain, bonne journée. Until tomorrow, good day.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Bien is an adverb meaning well. Its adjective equivalent is bon(ne), which means good. Since je vais, meaning I go, uses an action verb, the adjective bien is used. In English, I'm good, which uses the linking verb am, is followed by an adjective rather than an adverb.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Est-ce que... literally means Is is that... and is often used to start questions. This is used in a similar manner to do in English. Instead of You want it?, one can say Do you want it? Est-ce que... has no real meaning, other than signifying that a question follows.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> chez... is a preposition meaning at the house of.... Chez moi is used to say at my place. Chez [name] is used to say at [name's] place.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> on can mean we or one.

## **D:** The Principal

	French Dialogue • Review • <u>audio</u> ( <u>info</u> •505 kb • <u>help</u> ) The Principal • Le directeur
Daniel	(frappe à la porte : toc toc) (knocks on the door: knock knock)
Le directeur	Entrez! Enter!
Daniel	Bonjour, monsieur le directeur. Est-ce que vous allez bien ? Hello, Mr. Director. Are you well?
Le directeur	Je vais bien merci. Et vous, comment allez-vous? I am well, thank you. And you, how are you?
Daniel	Je vais bien. Je veux vous demander s'il est possible d'organiser une fête pour mon anniversaire. Je l'organiserais le 3 mars vers 14 h.  I'm well. I want to ask you if it is possible to organize a party for my
Le directeur	birthday. I would organize it the third of March around 02:00 PM. Et vous voulez l'organiser où ? And you want to organize it where?
Daniel	Dans la grande salle de réunion au deuxième étage. On en aurait besoin jusqu'à 16 h, le temps de tout nettoyer. In the large conference room on the second floor. We would need it until 04:00 PM, the time of cleaning everything.
Le directeur	Entendu! J'espère que je serais invité ? Agreed! I hope that I would be invited?
Daniel	Bien sûr! Merci Beaucoup! Of course! Thanks a lot!
Le directeur	Au revoir! Good-bye!
Daniel	Au revoir et encore merci! Good-bye and thanks again.

congratulations on completing

# Introductory Level • Review

# **French Level One Lessons**

## **Allons! - Basic French**

If you haven't done so already, spend a few minutes to first read the course's introductory lessons. Once that's done, you're ready to begin your very first traditional French lesson! After you have completed this level, you can move on to the next level. Finally, go to the lessons planning page if you would like to help improve this course.



Neouvielle and lac d' aumar

## **Level One Contents**

1.01	Leçon 01 : Grammaire de base	G: Gender, Articles, Subject Pronouns
041	Lesson 01 : Basic Grammar	V: People
1.02	Leçon 02 : Être	G: Conjugation, Être
047	Lesson 02 : To Be	V:
1.03	Leçon 03: La description	G: Conjugation, Être, Adjectives
051	Lesson 03 : <b>Description</b>	V: Colors, Numbers
1.04	Leçon 04 : La famille	G: Avoir, <i>le, la</i> , and <i>les</i>
054	Lesson 04 : Family	V: Family
1.05	Leçon 05: Récréation	G: -er Verbs, lui and leur
057	Lesson 05 : Recreation	V: Games, Sports, Places, Playing
1.06	Leçon 06 : La maison	G: Faire, me, te, nous, and vous
062	Lesson 06 : The House	V: Household, Housework, Furniture
1.07	Leçon 07: Le temps	G: Negation, Contractions, Aller
067	Lesson 07 : Weather	V: Weather
1.08	Leçon 08 : Les voyages	G: -ir Verbs, Possessive Adjectives
072	Lesson 08 : Travel	V: Hotels, Directions
1.09	Leçon 09 : L'art	G: -re Verbs, Beau, Nouveau, and Vieux
074	Lesson 09 : Art	V: Museums, Music, Plays
1.10	Leçon 10 : La science	G: Prendre
078	Lesson 10 : Science	V: Elements, Astronomy

# Lesson 1.01 • Basic grammar

### G: Gender of Nouns

In French, all nouns have a **grammatical gender**, that is, they are masculine or feminine for the purposes of grammar only.

Most nouns that express entities with gender (people and animals) use both a feminine form and a masculine form, for example, the two words for "actor" in French are acteur (**m**) and actrice (**f**).

The nouns that express entities without gender (e.g., objects and abstract concepts) have only one form. This form can be masculine or feminine. For example, *la voiture* (the car) can only be feminine; *le stylo* (the pen) can only be masculine.

There are some nouns that express entities with gender for which there is only one form, which is used regardless of the actual gender of the entity, for example, the word for person; *personne*; is always feminine, even if the person is male, and the word for teacher; *professeur*; is always masculine even if the teacher is female[1].

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

### **Examples**

Examples				
French Grammar • Basic grammar • <u>audio</u> ( <u>info</u> •113 kb • <u>help</u> ) Gender of Nouns • Genre des Noms				
Masculine Common Endings Used With Masculine Nouns:				
le cheval <sup>[2]</sup>	the horse	-age	le fromage the cheese	
le chien	the dog	-r	le professeur <sup>[1]</sup> the teacher	
le livre	the book	-t	le chat the cat	
le bruit	the noise	-isme	le capitalisme capitalism	
Femi	nine		nmon Endings Used th Feminine Nouns:	
la colombe	the dove	-ie	la boulangerie the bakery	
la chemise	the shirt	-ion	la nation the nation	
la maison	the house	-ite/-ité	la fraternité brotherhood	
la liberté	liberty	-nce	la balance the scales	
		-nne -mme -lle	la fille the girl l'indienne the Indian	

- 1. *Professeur* can be shortened to *prof*. While the long form, *professeur*, is always masculine, even when referring to female teachers, *prof* can be either masculine or feminine. (le prof the (male) teacher) (la prof the (female) teacher)
- '2. In this book, the definate article will come before a noun in vocabulary charts. If the definate article is I due to <u>elision</u>, *(m)* will follow a noun to denote a masculine gender and *(f)* will follow a noun to denote a feminine gender.

Unfortunately, there are many exceptions in French which can only be learned. There are even words that are spelled the same, but have a different meaning when masculine or feminine; for example, *un livre* (**m**) means a book, but *une livre* (**f**) means a pound! Some words that appear to be masculine (like *la photo*, which is actually short for *la photographie*) are in fact feminine, and vice versa. Then there are some that just don't make sense; *la foi* is feminine and means a belief, whereas *le foie* means liver. To help overcome this hurdle which many beginners find very difficult, be sure to learn the genders along with the words.

### **G:** Definite and Indefinite Articles

#### The Definite Article

In English, the definite article is always "the".

Unlike English, the definite article is used to talk about something in a general sense, a general statement or feeling about an idea or thing.

In French, the definite article is changed depending on the noun's:

- 1. Gender
- 2. Plurality
- 3. First letter of the word

There are three definite articles and an abbreviation. "Le" is used for masculine nouns, "La" is used for feminine nouns, "Les" is used for plural nouns (both masculine or feminine), and "L'" is used when the noun begins with a vowel or silent "h" (both masculine or feminine). It is similar to english, where "a" changes to "an" before a vowel.

French Grammar • Basic grammar • <u>audio</u> ( <u>info</u> •78 kb • <u>help</u> ) The Definite Article • L'article défini				
ain autor	feminine	la	la fille	the daughter
singular	masculine	le	le fils <sup>[3]</sup>	the son
singular, starting with a vowel sound		1'	l'enfant	the child
			les filles	the daughters
plural		les	les fils	the sons
			les enfants	the children

### Plurality, Pronunciation, and Exceptions

The plural of most nouns is formed by adding an -s. However, the -s ending is not pronounced. It is the article that tells the listener whether the noun is singular or plural.

3. Fils: Most singular nouns do not end in -s. The -s is added for the plural form of the noun. Fils is one exception. Whenever the singular form of a noun ends in -s, there is no change in the plural form.

```
le fils les fils un fils des fils
the son the sons a son (some) sons
le cours les cours un cours des cours
the course the courses a course (some) courses
```

Secondly, the final consonant is almost always not pronounced unless followed by an -e (or another vowel). Fils (pronounced *feece*) is also an exception to this rule.

#### Elision

The definite articles *le* and *la* are shortened to 1' when they come before a noun that begins with a vowel. When pronounced, the vowel sound is dropped.

- (le) ami l'ami lahmee the (male) friend
- (la) amie l'amie lahmee the (female) friend
- (le) élève l'élève lay lev the student

This process, called "elision," also occurs before a silent h.

• (la) heure - l'heure - leur - the hour/the time

#### The Indefinite Article

In English, the indefinite articles are "a" and "an". "Some" is used as a plural article in English.

Again, indefinite articles in French take different forms depending on gender and plurality. The articles "Un" and "une" literally mean "one" in French.

```
French Grammar • Basic grammar • audio (info •55 kb • help)

The Indefinite Article • L'article indéfini

singular

feminine une oon une fille a daughter masculine un uh un fils a son

plural

des day

des filles some daughters des fills some sons
```

#### Liaison

Remember that the last consonant of a word is typically not pronounced unless followed by a vowel. Well when a word ending in a consonant is followed by a word beginning with a vowel sound, the consonant often becomes pronounced. This is a process called *liaison*. When a vowel goes directly after *un*, the normally unpronounced *n* sound becomes pronounced.

- (un) ami un<sub>n</sub>ami (uhnahmee) a (male) friend
- (un) élève un<sub>n</sub>élève (*uhnay lev*) a student

Compare the pronunciation to words without liaison:

• un garçon (*uh gairsoh*)

*Une* is unaffected by liaison.

Liaison also occurs with des.

- (des) ami des<sub>z</sub>ami (*dayzahmee*) (some) (male) friends
- (des) amie des<sub>z</sub>amie (*dayzahmee*) (some) (female) friends

In this book, you will see liaison denoted with n or z between two words.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>"des fils" does mean "some sons" but is an homograph: it can also mean "some threads" (when pronounced like "fill")

#### "Some"

Note that *des*, like *les* is used in French before plural nouns when no article is used in English. Let's imagine you are looking at photographs in an album. In English, we would say "I am looking at photographs." In French, you cannot say, "Je regarde photographies," you must tell which photographs you are looking at using an article. If you were looking at a set of *specific* pictures, you would say "Je regarde *les* photographies." ("I am looking at *the* photographs.") If you were just flipping through the album, looking at nothing in particular, you would say, "Je regarde *des* photographies." ("I am looking at *some* photographs.")

### V: People

French Vocabulary • Basic grammar People • Les personnes			
la personne	person	pehr son	
	Gender and Age		
l'homme (m)	man	ohm	
la femme	woman	fehm	
le garçon	boy	gehrsoh	
la fille	girl	fee	
la fillette	little girl	fee let	
	Friends		
l'ami (m)	male friend	ahmee	
le copain	maic menu	co pahn	
l'amie (f)	female friend	ahmee	
la copine	icinaic ilitiid	co peen	

### V: Expressions

### Qu'est-ce que c'est?

To say What is it? or What is that? in French, Qu'est-ce que c'est? (pronounced kehss keuh say) is used.

• Qu'est-ce que c'est? - What is it?

Literally, Qu'est-ce que c'est? translates to What is it that it is? You will be using Qu'est-ce que...? often to say What...? at the beginning of sentences.

To respond to this question, you say C'est un(e) [nom], meaning It is a [noun].

- C'est un livre. It's a book.
- C'est un chien. It's a dog.

Remember that the indefinate article (un or une) must agree with the noun it modifies.

• C'est une chemise. - It's a shirt.

### Il y a...

Il y a (pronounced eel ee ah) is used to say there is (or there's) and there are.

• If y a une pomme. - There is an apple.

The phrase is used for both singular and plural nouns. Unlike in English (is  $\Rightarrow$  are), il y a does not change form.

• If y a des pommes. - There are (some) apples.

The -s at the end of the most plural of most nouns tells you that the phrase is *there are* instead of *there is*. In spoken French, when both the singular and plural forms almost always sound the same, the article (and perhaps other adjectives modifying the noun) is used to distinguish between singular and plural versions.

You will soon learn that *a* is the present third person singular form of *avoir*, the verb meaing *to have*, and that *y* is a pronoun meaning *there*. The phrase *il y a*, then, literally translates to *he has there*. You will see this phrase used in all French tenses. It is important to remember that verb stays as a form of *be* and not *have*.

Like in English, *il y a...* is not often used to point out an object in front of you. To say that, *voici* and *voilà* are used.

#### Voici et Voilà

<u>Voici</u>... translates to *here is...* and *here are*. Similarly, <u>voilà</u> means *there is* and *there are*. They are used to point out objects in front of you or in exclamatory sentences.

congratulations on completing

# Lesson 1.01 • Basic grammar

# Lesson 1.02 • To Be

## D: Where are you from?

	French Dialogue • To be • <u>audio</u> ( <u>info</u> •226 kb • <u>help</u> ) Where are you from? • Tu es d'où?		
Quentin	Bonjour, Léon. Dis donc, Tu es d'où?		
Léon	Je suis de Paris, Quentin.		
Quentin	Quentin Alors, tu es français?		
Léon	<b>Son</b> Oui, exactement.		
Quentin Et Marie, elle est d'où?			
Léon	Elle est de Marseille. Elle est française,		
Leon	aussi.		
Quentin	Merci, Léon. Au revoir.		

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

## **G**: Subject pronouns

French has six different types of pronouns: the 1st, 2nd, and 3rd person singular and the 1st, 2nd, and 3rd person plural.

French	French Grammar • To be • audio (info •61 kb • help)			
Sub	ject Pron	ouns • Les	pronoms soumis	
1st person	singular	je	I	
1st person	plural	nous	we	
2nd person	singular	tu	you	
zna person	plural	vous	you	
	singular	il, elle, on	he, she, one	
3rd person	plural	ils, elles	they (masculine) they (feminine)	

When referring to more than one person in the 2nd person, "vous" must be used. When referring to a single person, "vous" or "tu" may be used depending on the situation; see notes in <a href="the introductory">the introductory</a> lessons.

The pronoun *it* does not exist in French. *Il* replaces all masculine nouns, even those that are not human. The same is true with *elle* and feminine nouns.

In addition to the nuances between *vous* and *tu*, as discussed earlier, French pronouns carry meanings that do not exist in English pronouns. The French third person "on" has several meanings, but most closely matches the now archaic English "one". While in English, "One must be very careful in French grammar" sounds old-fashioned, the French equivalent "On doit faire très attention à la grammaire française" is quite acceptable. Also, while the third person plural "they" has no gender in English, the French equivalents "ils" and "elles" do. However, when pronounced, they normally sound the same as "il" and "elle", so distinguishing the difference requires understanding of the various conjugations of the verbs following the pronoun. Also, if a group of people consists of **both** males and females, the male form is used, even if there is only one male in a group of thousands of females.

In everyday language, "on" is used, instead of "nous", to express "we"; the verb is always used in the 3rd person singular. For example, to say "We (are) meeting at 7 o'clock", you could say either "On se rencontre au cinéma à sept heures." (colloquial) or "Nous nous rencontrons au cinéma à sept heures." (formal). For more, see the Wikipedia entry.

### **G**: Introduction to Verbs

A verb is a word that describes an action or mental or physical state.

#### **Tenses and Moods**

French verbs can be formed in four moods, each of which express a unique feeling. Each mood has a varying number of tenses, which indicate the time when an action takes place. In the next section, we will look at the conjugations in the present tense of the indicative mood, more commonly called **the present indicative**. There is one conjugation for each of the six subject pronouns.

#### **Infinitives**

In this book, the infinitive form of the verb will be used to identify it. In English, the infinitive form is to \_\_\_\_. In French, the infinitive is one word. For example, *parler* translates to *to speak*, *finir* translates to *to finish*, and *aller* translates to *to go*.

### Conjugation

French verbs **conjugate**, which means they take different shapes depending on the subject. English verbs only have one conjugation; that is the third person singular (I see, you see, he/she **sees**, we see, they see). The only exception is the verb "to be" (I am; (thou art); you are; he/she is; we are; they are;). Most French verbs will conjugate into many different forms. Most verbs are regular, which means that they conjugate in the same way. The most common verbs, however, are irregular.

# G: Être - To Be

*Être* translates as *to be* in English. It is an irregular verb, and is not conjugated like any other verb.

### **Formation**

French Verb • To be • <u>audio</u> ( <u>info</u> •103 kb • <u>help</u> ) être • to be						
Singular				Plura		
first person	je suis	jeuh swee	I am	nous sommes	noo sum	we are
second person	tu es	too ay	you are	vous êtes	voozett	you are
	il est	eel ay	he is	ils sont	aalsahn	they are
third person	elle est	ell ay	she is	iis suiit	eeisonn	they are (masc. or mized)
	on est	$oh_n ay$	one is	elles sont	ellsohn	they are (fem.)

### **Examples**

French Grammar • To be • <u>audio</u> ( <u>info</u> •87 kb • <u>help</u> ) To Be Examples • Exemples d'Être			
Je suis avocat.	I am (a) lawyer.	jzeuh swee ah voh cah	
Tu es à la banque.	You are at the bank.	too ay ah lah bahnk	
Il est beau.	He is handsome.	eel ay boh	

Try to learn all these conjugations. They will become very useful in forming tenses.

### **Idioms**

- Ça y est! I've done it! Finished!
- J'y suis! I get it!
- Vous y êtes? Are you ready?

### **Expressing Agreement**

Tu es d'accord ou pas?, Tu es d'accord? (lit: You are of agreement?), or simply D'accord? is used informally to ask whether someone agrees with you.

To respond poitevely, you say *Oui, je suis d'accord*. or simply *D'accord*. In English, one would say *Okay*. when *D'accord*. is used in French.

### **G**: Cities and Nationalities

To say what city you are from, you use the preposition de.

• Il est de Paris.

When stating your nationality or job, it is not necessary to include the article. This is an exception to the normal rule.

• Je suis Australien(ne). - I am Australian.

There is both a masculine and feminine form of saying your nationality - for males and females respectively.

- Il est Australien. He is Australian.
- Elle est Australienne. She is Australian.

In the next lesson, you will learn how to say the nationality of more than one person.



#### Check for understanding

Please use the <u>the nationalities list</u> to find out what your nationality is in French. Then say what city you are from and what nationality you are. Then say what nationality some of your friends are, and what city they are from. For example, *Marie est italienne*. *Elle est de Rome*.

congratulations on completing

Lesson 1.02 • To Be

# Lesson 1.03 • Description

### G: Adjectives - Les adjectifs

Main article: French/Grammar/Adjectives

Just like articles, French adjectives also have to match the nouns that they modify in gender and plurality.

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

### **Regular Formation**

Most adjective changes occur in the following manner:

- Feminine: add an -e to the masculine form
  - un garçon intéressant --> une fille intéressante
  - un ami amusant --> une amie amusante
  - un camion lent --> une voiture lente
- Plural: add an -s to the singular form
  - un garçon intéressant --> des garçons intéressants
  - une fille intéressante --> des filles intéressantes

### **Pronunciation**

Generally, the final consonant is pronounced only when it comes before an -e. Most adjectives, such as those above, are affected by this rule.

- Masculine Pronuciation: intéressan, amusan, len
- Feminine Pronunciation: intéressant, amusant, lent

With plural adjectives, the -s ending is not pronounced, so the adjective will sound exactly the same as the singular form.

### **Exceptions and Irregularities**

Adjectives that end in *e* in the masculine form do not change in gender. When an adjective, such as gros, ends in -*s*, it does not change in the masculine plural form. Sometimes the final consonant is doubled in the feminine form. See <u>French/Grammar/Adjectives</u> for more.

# **V: Describing People**

French Grammar • Description • <u>audio</u> ( <u>info</u> •1636 kb • <u>help</u> )  Describing People • Décrire des personnes				
Masculine Singular Feminine Singular Masculine Plural Feminine Plural				
	size a	nd weight		
Il est petit.	Elle est petite.	Ils sont petits.	Elles sont petites.	
Il est moyen.	Elle est moyen <b>ne</b> .	Ils sont moyens.	Elles sont moyen <b>nes</b> .	
Il est grand.	Elle est grande.	Ils sont grands.	Elles sont grandes.	
Il est gros.	Elle est grosse.	Ils sont gros.	Elles sont grosses.	
	hai	r color		
Il est blond.	Elle est blonde.	Ils sont blonds.	Elles sont blondes.	
Il est brun.	Elle est brune.	Ils sont bruns.	Elles sont brunes.	
	attitude ai	nd personality		
Il est intelligent.	Elle est intelligente.	Ils sont intelligents'.	Elles sont intelligentes.	
Il est intéressant.	Elle est intéressante	Ils sont intéressants.	Elles sont intéressantes.	
Il est amusant.	Elle est amusante.	Ils sont amusants.	Elles sont amusantes.	

# V: Common Adjectives

French Vocabulary • Description Common Adjectives • Les adjectifs communs				
Attitude and F		· ·		
sympa(thique)(s)	nice	gros(se)(ses)	fat	
amusant(e)(s)	funny	petit(e)(s)	small	
intelligent(e)(s)	intelligent	moyen(ne)(s)	average	
intéressant(e)(s)	interesting	grand(e)(s)	big	
patient(e)(s)	patient			
sociable(s)	sociable	Action	ns	
timide(s)	timid	bon(ne(s)	good	
dynamique(s)	outgoing	mauvais(e)(s )	bad	
gentil(le)(s)	nice, gentle	Difficu	lty	
strict(e)(s)	strict	facile(s)	easy	
fort(e)(s)	strong	difficile(s)	difficult	

### V: Colors

French Vocabulary • Description • <u>audio</u> ( <u>info</u> •160 kb • <u>help</u> )  Colors • Les couleurs			
Masculine	Feminine	English	
blanc	blanche	white	
gris	grise	gray	
noir	noire	black	
rouge	rouge	red	
orange	orange	orange	
jaune	jaune	yellow	
vert	verte	green	
bleu	bleue	blue	
violet	violette	violet	
marron	marron	brown (everything but hair)	
brun	brune	brown (hair - dark haired)	
rose	rose	pink	
safran	safranne	saffron	

### **G:** Adverbs Expressing Degree

- assez rather, enough
  - Il est assez intelligent. He is rather intelligent.
- très very
  - Il est très intelligent. [1] He is very intelligent.
- vraiment truly, really
  - Il est vraiment intelligent. He is really intelligent.

congratulations on finishing

# Lesson 1.03 • Description

<sup>^</sup> Often when a vowel sound comes after a consonant, the usually unpronounced *s* and *z* change to a sharp z sound and link to the next syllable. This process is called liaison. In this book, will will show that the sound is connected usung \_. *Très\_in* is pronounced *trayzahn*.

# Lesson 1.04 • Family

### G: The verb avoir

"Avoir" can be translated as "to have".

### **Formation**

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

French Verb • Present Indicative • <u>audio</u> (100 kb • <u>help</u> ) avoir • to have						
Singular Plural						
first person	j'ai	zjay	I have	nous <sub>z</sub> avons	$noozahvoh_n$	we have
second person	tu as	too ah	you have	vous <sub>z</sub> avez	voozahvay	you have
third person		eel ah ell ah		ils <sub>z</sub> ont	$eelzohn_t$	they have (masc. or mized)
-			one has	elles <sub>z</sub> ont	$ellzohn_t$	they have (fem.)

### **Examples**

J'ai deux stylos.	I have two pens.
Tu as trois frères.	You have three brothers.
Il a une idée.	He has an idea.

### **Expressing Age**

Avoir is used to express age.

- Tu as quel âge? How old are you? [lit: You have what age?]
- J'ai trente ans. I'm thirty (years old). [lit: I have thirty years]

### There is/are - Il y a

The expression *il y a* means *there is* or *there are*.

- Il y a un livre. There is a book.
- Il y a des livres. There are books.

# V: The Family

French Vocabulary • Family • <u>audio</u> ( <u>info</u> •1245 kb • <u>help</u> )  The Family • La Famille					
Immedia	te Family	<b>Extended Family</b>			
ma famille	my family	ma famille éloignée	my extended family		
les parents	parents	les grand-parents	grandparents		
la mère	mother	le grand-père	grandfather		
le père	father	la grand-mère	grandmother		
la femme	wife	les petits-enfants	grandchildren		
le mari	husband	le petit-fils	grandson		
la soeur	sister	la petite-fille	granddaughter		
le frère	brother	l'oncle, tonton	uncle		
l'enfant	child (m or f)	la tante, tati	aunt		
les enfants	children	le neveu	nephew		
la fille	daughter	la nièce	niece		
le fils	son	le/la cousin(e)	cousin (m or f)		
		<b>Step Family</b>			
la belle-mère	stepmother	la demi-soeur	half sister		
le beau-père	stepfather	le demi-frère	half brother		

To speak about more complex family relations, such as "my grandmother's cousin", you must use the de mon/ma/mes form - "le cousin de ma grandmère".

### G: Direct Object Pronouns le, la, and les

*le*, *la*, and *les* are called direct object pronouns, because they are pronouns that are, you guessed it, used as direct objects. A direct object is a noun that is acted upon by a verb.

• Il jette *la boule*. - He throws *the ball*.

In the above sentence *la boule* is the direct object.

You have learned earlier that names and regular nouns can be replaced by the subject pronouns (*je, tu...*). Similary, direct objects, such as "la boule", can be replaced by pronouns.

- le replaces a masculine singular direct object
- la replaces a feminine singular direct object
- l' replaces le and la if they come before a vowel
- les replaces plural direct objects, both masculine and feminine

The direct object pronouns come before the verb they are linked to.

- Il *la* jette. He throws it.
- Il *les* jette. He throws them.

Le, la, and les can replace either people or inanimate objects.

congratulations on completing

# Lesson 1.04 • Family

## Lesson 1.05 • Recreation

### **G:** Regular -er Verbs

### **Formation**

Most French verbs fall into the category of -er verbs. To conjugate, drop the -er to find the "stem" or "root". Add endings to the root based on the subject and tense.

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

### jouer - to play

French Grammar • Recreation • <u>audio</u> ( <u>info</u> •184 kb • <u>help</u> ) -er Verb Formation • Formation de verbes en -er						
pronoun	ending	verb				
je	-e	jou <b>e</b>				
tu	-es	jou <b>es</b>				
il/elle	-e	jou <b>e</b>				
nous	-ons	jou <b>ons</b>				
vous	-ez	jou <b>ez</b>				
ils/elles	-ent	jou <b>ent</b>				

### Elision and Liaison

In all conjugations, je changes to j 'when followed by a vowel. Example: J'attends. Also, as a rule of thumb: h is considered a vowel; as in J'habite... If a phrase is negative, ne changes to n'.

In all plural forms, the s at the end of each subject pronoun, normally unpronounced, becomes a z sound and the n of on becomes pronounced when followed by a vowel.

#### Common -er Verbs

French Grammar • Recreation Formation of Common -er Verbs • Formation des verbes communs en -er						
Infinitive	Stem	P	resent Indicative	Conjuagtion		
		<b>First Person</b>	<b>Second Person</b>	<b>Thrid Person</b>		
parler	parl	Je parle	Tu parles	Il parle	Singular	
to speak		Nous parlons	Vous parlez	Ils parlent	Plural	
habiter	habit	J'habite	Tu habite	Il habite	Singular	
to live		Nous habitons	Vous habitez	Ils habitent	Plural	
écouter	écout	J'écoute	Tu écoutes	Il écoute	Singular	
to listen		Nous écoutons	Vous écoutez	Ils écoutent	Plural	

#### S'amuser

Main article: French/Grammar/Verbs/Pronominal

The verb *s'amuser* means *to have fun* in English. It is a type of pronominal verb (a verb that includes a pronoun as part of it) called a reflexive verb, which means that the action of the verb is *reflect*ed back onto the subject. Literally translated, the verb means *I amuse myself*.

#### Formation

### **Conjugated Verb + Infinitive**

Like in English, some verbs can be followed by infinitives. The most common -er verbs used in this manner are *aimer* and *détester*.

- J'aime parler. I like to speak.
- · Nous détestons travailler. We hate working.

When negating a sentence, remember that the negative goes around the conjugated verb.

• Je n'aime pas parler. - I don't like to speak.

### **D**: Recreation

Here is a short dialog about people planning/doing leisure activities. Besides the new vocabulary you should also have a look at how the verbs are conjugated depending on the subject of the sentence.

- Jean-Paul: Qu'est-ce que vous faites?
- Marc et Paul: Nous jouons au tennis.
- *Marie*: Je finis mes devoirs.
- Michel: J'attends mon ami.
- Pierre : Je vais au parc.
- *Christophe*: Je viens du stade.

### V: Recreation

Qu'est-ce que vous faîtes? What are you doing?

jouer to play
finir[1] to finish
attendre[1] to wait (for)
aimer to like
détester to hate

rigoler to joke around[2]

(mon/ma) ami(e) (my) friend

### V: Places

la bibliothèque	library <sup>1</sup>
le parc	park
la piscine	swimming pool
la plage	beach
le restaurant	restaurant
salle de concert	concert hall
le stade	stadium
le théâtre	theater

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Caution: a *librairie* is a bookshop.

<sup>^</sup> Finir and attendre are not regular -er verbs. You will learn their conjuagtion in a later lesson.

<sup>^</sup> Tu rigoles! means You're joking! or You don't mean it!

### G: Indirect Object Pronouns lui and leur

Indirect objects are prepositional phrases with the object of the preoposition An indirect object is a noun that receives the action of a verb.

- Il jette la boule à Jacques. He throws the ball to Jack.
- Il jette la boule à Marie. He throws the ball to Mary.
- Il jette la boule à Jacques et Marie. He throws the ball to Jack and Mary.

Lui and leur are indirect object pronouns. They replace nouns referring to people and mean to him/her and to them respectively.

- lui replaces a singular masculine or feminine indirect object referring to a human
- leur replaces a plural masculine or feminine indirect object referring to a human

#### An example follows:

- Il lui jette la boule. He throws the ball to him.
- Il lui jette la boule. He throws the ball to her.
- Il leur jette la boule. He throws the ball to them.

Whether *lui* means to him or to her is given by context.

In English, "He throws *him* the ball" is also said, and means the same thing.

When used with the direct object pronouns le, la, and les, lui and leur come after those pronouns.

• Il la lui jette. - He throws it to him.

Note that while *le, la*, and *les* are used to replace people or inanimate objects, *lui* and *leur* are not used to replace innanimate objects and things.

Also note that unlike *le* and *la*, which are shortened to *l'* when followed by a vowel, *lui* is never shortened

### V: Jouer

The verb *jouer* is a regular -er verb meaning *to play*. It can be used to refer to both sports and instruments.

When referring to sports, use *jouer*  $\dot{a}$ , but when referring to instruments, use *jouer de...* 

As always, *jouer* must be conjugated rather than left in the infinitive.

French Vocabulary • Recreation Play • Jouer						
jouer à jouer de						
au baseball	baseball	de la clarinette	e clarinet			
au basket	basketball	du piano	piano			
au football	soccer; football	de la guitare	guitar			
au football américain	American football	du violon	violin			
au golf	golf	de la batterie	drums			
au tennis	tennis		(singular			
au volley	volleyball		in French)			
aux cartes	cards					
aux dames	checkers/ draughts					
aux échecs	chess					

congratulations on completing

## Lesson 1.05 • Recreation

# Lesson 1.06 • The house

### V: The House

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

French Vocabulary • The house The House • La maison								
Ge	General Actions							
la rue[1]	street	arriver (à la maison)						
la (belle) vue	(beautiful) sight, view	rentrer (à la maison)	to go back home					
(tout) près (de) (pas) (tout) loin (de)	(very) close (to) (not) (very) far (from)	quitter (la maison)[2] quitter (une salle)	to leave (home) to leave (a room)					
chez [person]	at the house of [person] at [person]'s house	donner sur la rue donner sur la cour	to overlook the street to overlook the courtyard					
Н	ouses	habiter	to live (somewhere)					
la maison la maisonnette le pavillon	house, home small house individual house	habiter en ville habiter en banlieue	to live downtown to live in the suburb					
l'immeuble	(appartment) building	]	Floors					
l'appartement (m)	flat/apartment	l'étage (m)	level					
le studio	studio	le rez-de-chaussée	lobby, ground floor					
H.L.M. (Habitations à Loyer Modéré)	low income housing	le premier étage le deuxième étage le troisième étage	second floor third floor fourth floor					
	Cities and	Neigborhoods						
le quartier	neigborhood	le centre ville	downtown					
l'arrondissement (m)	district	la ville	city					
la banlieue	the suburb	le village	town					
R	ooms	Parts of a Room						
la pièce la chambre	room	le plafond	ceiling					
la salle de séjour	family room	le sol	ground					
la cave	basement	la fenêtre	window					
le grenier	attic	le toit	roof					
la cuisine								

la salle à manger	dining room	le mur	wall
la salle de bains	bathroom	l'escalier (m)	stairs
la chambre à coucher	bedroom	monter à pied	to walk up stairs
le garage	Garage	l'ascenseur (m)	elevator
les toilettes (f) (no singular)	water-closet, restroom (only toliet, no bath)	monter en ascenseur prendre l'ascenseur	to go up by elevator to take the elevator
le bureau	office	monter à pied	to go up by foot
Outsid	e a House	la porte	door
la voiture	car	l'entrée (f)	entry(way)
la terrase	patio	Fu	ırniture
le balcon	balcony	le rideau	curtain
le jardin	garden	la chaise	chair
la fleur	flower	la table	table
l'arbre (m)	tree	l'armoire (f)	cupboard
la cour	courtyard	le lit	bed
le (la) voisin(e)	neigbor	le tapis	carpet
		le fauteuil	armchair
	-		

<sup>^</sup> To express to live on \_\_\_\_\_ street, you say habiter rue \_\_\_\_

- J'habite Rue Lecourbe. I live on Lecourbe Street.
- Il habite Rue de Rennes. He lives on Rennes Street.

<sup>^</sup> *Quitter* must be followed by a direct object, usually a room or building.. *Partir* is used in other phrases. You will learn how to conjugate these verbs in a future lesson.

### G: Faire

The verb *faire* is translated to *to do* or *to make*. It is irregularly conjugated (it does not count as a regular -re verb).

### Formation

French Verb • Present Indicative • <u>audio</u> (432 kb • <u>help</u> ) faire • to do, to make							
Singular Plural							
first person	je fais	jzeuh fay	I do	nous faisons	$noofezoh_n$	we do	
second person	tu fais	too fay	you do	vous faites	voo feht	you do	
	il fait	eel fay	he does	ils font	eel fohn <sub>t</sub>	they do	
third person	elle fait	ell fay	she does	ns iont	cerjonit	(masc. or mized)	
	on fait	oh fay	one does	elles font	$ell fohn_t$	they do (fem.)	

### Uses For Faire

- sports
- weather
- tasks
- · le faire causatif
  - faire (conjugated) + infinitive to have something done for oneself
  - Je fais réparer le fourneau. I make/have the stove repaired.

### **Related Words**

- défaire to demolish
- malfaire to do badly
- · refaire to remake

### **Expressions with Faire**

- faire attention to pay attention
- faire connaissance to get acquainted
- faire la morale to scold
- faire la queue to wait in line
- s'en faire to worry

### V: Housework

### French Vocabulary • The house • <u>audio</u> (<u>info</u> •524 kb • <u>help</u>) Housework • Le ménage

faire la cuisine to do the cooking faire la lessive/le linge to do the laundry to do the gardening faire le jardin faire le lit to make the bed faire le ménage to do the housework faire la vaiselle to do the dishes faire les carreaux to do the windows to do the shopping/errands faire les courses faire le repassage to do the ironing

### G: me, te, nous, and vous

• Direct and Indirect Object Pronouns

### **Meanings**

- *me* me,, to me
- *te* you, to you (singular, informal)
- nous us, to us
- *vous* you, to you (plural, formal)

#### Place in sentences

- These pronouns are placed before the verb that they modify
  - Je te vois. I see you.
  - Je veux te voir. I want to see you.
- If a perfect tense is used, these pronouns go before the auxillary verb.
  - Je t'ai vu. I saw you.

### **Direct Object Replacement**

- Il me voit. He sees me.
- Il te voit. He sees you.
- Il nous voit. He sees us.
- Il vous voit. He sees you.

### **Indirect Object Replacement**

- Il m'appelle. He calls to me.
- Il te le jette. He throws it to you.
- Il nous le jette. He throws it to us.
- Il vous le jette. He throws it to you.

### **Exercises**

Try to describe your house or bedrooom using the vocabulary. Don't forget prepositions.

You may also wish to talk about what housework you do.

### Chez moi

J'habite une villa à Mornant, à coté de[3] Lyon en France. Ma maison a 2 chambres : la première pour moi et ma femme avec un grand lit. La deuxième est plus petite : c'est la chambre de mon fils. Nous avons aussi un bureau avec 3 ordinateurs[4] : un par personne ! La salle de séjour est très grande et à coté, il y a un petit salon. Nous aimons regarder[5] la télévision allongés dans le fauteuil. La cuisine est toute petite et nous y[6] mangeons[7] le soir. Il y a une petite table et 4 chaises. La maison est de plein pied et ne comporte pas d'étage. Le jardin est assez grand et nous y faisons pousser des fleurs.

congratulations on completing

Lesson 1.06 • The house

### Lesson 1.07 • Weather

### **G: Standard Negation**

In order to say that one did *not* do something, the *ne* ... *pas* construction must be used. The *ne* is placed before the verb, while the *pas* is placed after.

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

#### **Formation and Rules**

- Simple negation is done by wrapping *ne...pas* around the verb.
  - Je ne vole pas. I do not steal.
- In a perfect tense, *ne...pas* wraps around the auxillary verb, not the participle.
  - Je n'ai pas volé. I have not stolen.
- When an infinitive and conjugated verb are together, *ne...pas* usually wraps around the conjugated verb.
  - Je ne veux pas voler. I do not want to steal.
- ne pas can also go directly in front of the infinitive for a different meaning.
  - Je veux ne pas voler. I want to not steal.
- ne goes before any pronoun relating to the verb it affects.
  - Je ne le vole pas. I did not steal it.

### **Examples**

# French Grammar • Weather • <u>audio</u> (<u>info</u> •262 kb • <u>help</u>) Negation Formation Examples • Exemples de formation de négation

Il est avocat. He is [a] lawyer. Il n'est pas avocat. He is not [a] lawyer.

Nous faisons nos devoirs. We are doing our homework. We are not doing our homework.

Je joue du piano. I play the piano.

Je ne joue pas du piano.

I do not play the piano.

Vous vendez votre voiture.

You sell your car.

Vous ne vendez pas votre voiture. You do not sell your car.

### **Negation of Indefinate Articles**

The indefinite articles *un*, *une*, and *des* change to *de* (or *d'*) when negating a sentence.

- J'ai un livre. I have a book.
- Je n'ai pas de livre. I don't have any book.
- J'ai des livres. I have some books.
- Je n'ai pas de livres. I don't have any books.

### **Examples**

Il est belge.. He is Belgian. Il n'est pas belge. He is not Belgian.

Nous lisons un livre. Nous ne lisons pas de

We read a book.

livre.

We do not read a book.

Je mange une cerise. I eat a cherry.

Je ne mange pas de cerise. I do not eat a cherry.

# V: Weather - Le temps<sup>[1]</sup>

French Vocabulary • Weather Weather • Le temps					
Ge	neral	Cloudy Weather			
le soleil	sun	le nuage Il y a des nuages.	cloud It's cloudy. lit: There are some clouds.		
le ciel	sky	nuageux(-euse)	cloudy		
		couvert(e)(s)	overcast, lit: covered		
Warm	Weather	l'éclaircie (f)	clearing, break (in clouds)		
Il fait beau	It's nice.	Cold and	Windy Weather		
Il fait chaud.	It's warm.	Il fait froid.	It's cold.		
Le ciel est dégagé. Le ciel se dégage.	The skiy is clear. lit: The sky is freed. The skiy is clearing up.	le vent Il fait du vent. Le vent souffle.	wind It's windy. The wind blows.		
Le soleil brille.	The sun is shining.	la rafale	gust of wind		
Rainy	Weather	Snowy Weather			
la brume	fog, haze, mist	l'hiver (m)	winter		
le brouillard	fog	la neige Il neige.	snow It's snowing.		
la bruine	drizzle	la grêle Il tombe de la grêle.	hail It's hailing. lit: It falls of the hail.		
une goutte de pluie	a drop of rain	Extr	eme weather		
la pluie La pluie tombe.	rain The rain falls.	un orage orageux(-euse) Il y a un orage!	a storm stormy There's a storm!		
Il pleut. il a plu. Il va pleuvoir.	It's raining. It rained. It's going to rain.	l'éclair (m) l'éclairage (m)	flash (of lightening) lightening		
pluvieux(-euse) Le temps est pluvieux.	rainy It's raining. lit: The weather is rainy.	la tempête	storm, tempest		
de gros nuages noirs.	large black clouds	agité(e)(s)	stormy, agitated		
l'averse (f)	downpour	le tonnerre	thunder		

<sup>^</sup> *Le temps* means both *the weather* and *the time*.

### G: Aller

The verb *aller* is translated to *to go*. It is irregularly conjugated (it does not count as a regular -er verb).

### **Formation**

In the present indicative, aller is conjugated as follows:

French Verb • Weather • <u>audio</u> ( <u>info</u> •327 kb • <u>help</u> ) aller • to go						
Singular Plural						
first person	je vais jeuh vay	I go	nous <sub>z</sub> allons	nouzah lohn	we go	
second person	tu vas too vah	you go	vous <sub>z</sub> allez	vouzah lay	you go	
third person	il va eel vah elle va ell vah	U	ils vont	eel vohn	they go (masc. or mized)	
-	on va ohn vah	one goes	elles vont	ell vohn	they go (fem.)	

### Usage

There is no present progressive tense in French, so *aller* in the present indicative is used to express both *I go* and *I am going*.

Aller must be used with a place and cannot stand alone.

The preposition  $\dot{a}$ , meaning in, at, or to, is used, followed by the place.

• Tu vas a l'école? - You're going to school.

Remember that  $\grave{a}$  le contracts to au and  $\grave{a}$  les contracts to aux.

• Je vais au stade. - I'm going to the stage.

Instead of a preposition and place, you can use the pronoun y, meaning there. Y comes before the verb. Remember that aller must be used with a place (there or a name) when indicating that you are going somewhere, even if a place wouldn't normally be given in English.

- J'y vais. I'm going there.
- Tu y vas. You're going there.
- Nous y allons. We're going there.

### **Futur Proche**

The strucure *aller* + infinitive is used to say that something is going to happen in the near future.

- Il va pleuvoir demain. It's going to rain tomorrow.
- Il va faire froid. It's going to be cold.

Remember that the negative goes around the conjugated verb.

• Il ne va pas pleuvoir demain. - It's not going to rain tomorrow.

#### **Idioms**

- Allons-y ahlonzee Let's go! (impératif)
- Ça va? How are you? (lit: It goes?)
- On y va! Let's get going!
- On y va? Should we go?

#### Liaison

Usually, whenever a vowel sound comes after ...ons or ...ez, the usually unpronounced s and z change to a sharp z sound and link to the next syllable. (This process is called liaison.) However, since allons and allez begins with vowels, nous allons is pronounced nyoozahloh and vous allez is pronounced nyoozahloh. In order to have a pleasing and clean sound, two liaisons should not go connsecultively. There is therefore no liaison in nx when it comes right after nx and nx when it comes after nx when it comes after nx when it comes after nx when nx when nx is nx when nx when nx is nx when nx when nx when nx is nx when nx is nx when nx is nx when nx when nx is nx when nx is nx when nx is nx when nx when nx is nx is nx when nx is nx is nx when nx is nx is nx is nx when nx is nx is nx is nx is nx in nx in nx is nx in nx in nx is nx in nx in

- In the phrase *Vous allez à l'école?*, *vous allez à* is pronounced *vouzahlay ah*.
- In the phrase vous et Marie allez à l'école?", allez à is pronounced ahlayzah.

congratulations on completing

Lesson 1.07 • Weather

# Lesson 1.08 • Travel

## G: Regular -ir Verbs

The second category of regular French verbs is **-ir** verbs. To conjugate, drop the -ir to find the "stem" or "root". Add endings to the root based on the subject and tense.

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

finir - to finish

French Grammar • Travel -ir Verb Formation • Formation des verbes en -ir						
pronoun	ending	verb				
je	-is	fin <b>is</b>				
tu	-is	fin <b>is</b>				
il/elle	-it	fin <b>it</b>				
nous	-issons	finissons				
vous	-issez	fin <b>issez</b>				
ils/elles	-issent	fin <b>issent</b>				

## **G:** Possessive Adjectives

### **Formation**

French Grammar • Travel Possessive Adjectives • Les adjectifs possessifs								
First Person		<b>Second Person</b>		<b>Third Person</b>				
Singular	mon, ma, mes	my	ton, ta, tes	your	son, sa, ses	his, her		
Plural	notre, notre, nos	our	votre, votre, vo	s your	leur, leur, leurs	their		

#### Usage

As you can probably tell from their name, possessive adjective are used to express possession of an object.

• C'est mon livre. - It's my book.

In English the possessive adjective agrees with the subject (*his sister*, *her brother*). But in French, possessive adjectives act like all other adjectives: they must agree with the noun they modify.

French Grammar • Travel Possesive Adjective Usage • Utilisation des adjectifs possesive						
Masculine N le livre	Noun	Feminine Noun la voiture				
le livre de Marc		la voiture de Marc	sa voiture			
the book of Marc		the car of Marc	his car			
les livres de Marc		les voitures de Marc	ses voitures			
the books of Marc		the cars of Marc	his cars			
le livre de Marie		la voiture de Marie	sa voiture			
the book of Marie		the car of Marie	her car			
les livres de Marie		les voitures de Marie	ses voitures			
the books of Marie		the cars of Marie	her cars			

Whether the third person singular possessive adjectives *son*, *sa* and *ses* are *his* or *her* is indicated by context.

• Elle lit son livre. - She reads her book.

## Liaison and Adjective Changes

Liaison occurs when mon, ton, and son are followed by a vowel.

- Il est mon<sub>n</sub>ami. He is my friend.
- Il est ton<sub>n</sub>ami. He is your friend.
- Il est son<sub>n</sub>ami. He is his/her friend.

Liaison also occurs with all plural forms, since they all end in s.

- Ils sont mes<sub>z</sub> They are my friends.
- Ils sont  $nos_z$  They are our friends.

Mon, ton, and son are used before a feminine singular noun. Elision (to m', t', or s') does not occur.

• Elle est mon<sub>n</sub>amie. - She is my friend.

congratulations on completing

Lesson 1.08 • Travel

### Level One Lessons

# Lesson 1.09 • Art

# G: Regular -re Verbs

The third category of regular verbs is made up of *-re'* verbs. To conjugate, drop the -re to find the "stem" or "root". Add endings to the root based on the subject and tense, as demonstrated below for the present tense.

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

#### **Formation**

attendre – to wait

French Grammar • Art -re Verb Formation • Formation des verbes en -re						
pronoun	ending	verb				
je <i>(j')</i>	-S	attends				
tu	-S	attends				
il/elle	-	attend				
nous	-ons	attendons				
vous	-ez	attendez				
ils/elles	-ent	attend <b>ent</b>				

#### Vendre

The verb *vendre* is a regular -re verb:

French Verb • Present Indicative vendre • to sell						
Singular Plural						
first person	je vends	jzeuh vahn	I sell	nous vendons	$noo\ vahn\ doh_n$	we sell
second person	tu vends	too vahn	you sell	vous vendez	voo vahn day'	you sell
	il vend	eel vahn	he sells	ils vendent	aal vahnda	they sell
third person	elle vend	ell vahn	she sells	ns venuent	eei vannae	(masc. or mized)
	on vend	oh vahn	one sells	elles vendent	ell vahnde	they sell (fem.)

#### **Common -re Verbs**

Compared to -er verbs, -re verbs are not very common. You will however see the following verbs fairly often.

# V: Going to a Museum

la portraitiste portraitist

## V: Music

## French Vocabulary • Art • <u>audio</u> (<u>info</u> •287 kb • <u>help</u>)

Music • La musique

écouter la musique to listen to music

des paroles lurics (le parole = word)

Composing

le musicien musician le compositeur composer l'auteur (des paroles) (lyrics) writer

**Instruments** 

l'instrument (m) instruement
la clarinette clarient
le violon violin
la harpe harp
la guitare guitar
le piano piano

# V: French Museums, Theaters, and Opera Houses



The Louvre



The Louvre Pyramid

# G: Beau, Nouveau, and Vieux

## **Formation**

French Grammar • Art The Adjectives Beautiful, New, and Old • Beau, Nouveau, and Vieux						
		Masc. Consonant	Masc. Vowel	Fem. Sing. (all)		
D	Singular	un beau garçon	un bel individu	une belle fillette		
Beau Plural de beaux garço	de beaux garçons	de beaux $_{\rm z}$ individus	de belles fillettes			
	Singular	un nouveau camion	un nouvel ordre	une nouvelle idée		
Nouveau	Plural	de nouveaux camions	de nouveaux <sub>z</sub> ordres	de nouvelles idées		
¥7°	Singular	un vieux camion	un vieil ordre	une vieille idée		
Vieux	Plural	de vieux camions	de vieux <sub>z</sub> ordres	de vieilles idées		

#### **Sentences Placement**

As you have already learned, most adjectives come after the noun they modify in French.

- un homme intelligent an intelligent man
- des hommes intelligents intelligent men

However, some common French adjectives, including beau, nouveau, and vieux come before the noun.

• une jolie voiture - a pretty car

Des is replaced with de when an adjective comes before the noun.

• de jolies voitures - pretty cars

Note that in informal speech, des in very often used in place of de.

# V: Plays

French Vocabulary • Art Plays • Les pièces						
At the Theater Play Genres						
le théâtre	theater	le ballet	ballet			
la pièce (de théâtre)	(theatrical) play lit: (theatrical) piece	la comédie	comedy			
l'acte (f) la scène l'entracte (m)	act scene intermission	la comédie musicale	musical comedy			
chanter le (la) chanteur (-euse)	to sing singer	le drame	drama			
danser le (la) danseur (-euse)	to dance dancer	la tragédie	tragedy			

## V: French Artists and Entertainers

- Charles Aznavour
- Gilbert Becaud
- Jacques Brel
- Robert Charlebois
- Joe Dassin
- Raymond Devos
- Celine Dion
- Garou
- Juliette Greco
- Edith Piaf

congratulations on completing

Lesson 1.09 • Art

## Level One Lessons

# Lesson 1.10 • Science

## **G:** Prendre

Prendre is not a regular -re verb, and is conjuagted differntly.

## **Formation**

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

French Verb • Present Indicative prendre • to take						
		Singular			Plural	
first person	je prends	jzeuh prahn	I take	nous prennons	noo prenn oh <sub>n</sub>	we take
second person	tu prends	too prahn	you take	vous prenez	voo prennay	you take
	il prend	eel prahnn	he takes	ils prennent	aal nyahn	they take (masc. or
third person	elle prend	ell prahnn	she takes	ns prennent	eei prenn	mized)
	on prend	oh prahnn	one takes	elles prennent	ell prehn	they take (fem.)

## **Related Words**

- prendre to take
- apprendre to learn
- comprendre to comprehend/understand
- méprendre to mistake

## **Idioms and Related Expressions**

- prendre to take, to have something to eat
- prendre conscience (de) to become aware (of)
- prendre la correspondance to change trains
- prendre une décision to make a decision
- prendre des kilos to gain weight
- prendre part (à) to take part (in)
- prendre la parole to start talking
- prendre le pas sur to surpass
- prendre le petit déjeuner to eat breakfast
- prendre rendez-vous to make an appointment

## V: The Sciences - Les Sciences

French Vocabulary • Science The Sciences and Scientists • Les sciences et les savants					
	General	Biology - La biologie			
le savant scientist	une personne qui expérimente a person who experiments	la bio(logie) biology	l'étude des organismes vivants the study of living organisms		
observer analyser	to observe to analyse	la botanique botany	l'étude des plantes the study of plants		
	Physics - La physique	l'anatomie (f) anatomy	l'étude du corps humain the study of the human body		
la physique physics	l'étude de la matière et de l'énergie the study of matter and energy	la zoologie zoology	l'étude des animaux the study of animals		
le physicien	physicist	le biologiste	biologist		
	Chemistry - La chimie	la cellule	a cell		
la chimie chemistry	l'étude des éléments the study of elements	des microbes des bactéries des virus	germs baceria viri		
le chimiste	chemist	le microscope	microscope		

# V: Astronomy

La lune

French Vocabulary • Science Astronomy				
The Planets				
<u>Mercure</u>	Mercury			
<u>Venus</u>	Mercury			
La (planete) terre	Earth			
Mars	Mars			
<u>Jupiter</u>	Jupiter			
Saturne	Saturn			
<u>Uranus</u>	Uranus			
<u>Neptune</u>	Neptune			
<u>Pluton</u>	Pluto			
Other Obejcts				
<u>Le soleil</u>	sun			

moon

congratulations on completing

Lesson 1.10 • Science

# French Level Two Lessons

# Toujours Là? - Slightly More Advanced French

Now that you know how to compose French sentences in the present indicative, you can continue on to Wikibook's second French course. Inside, you will learn the passé composé, the most common French past tense, and review the grammar you have already learned. The grammar now becomes a lot more advanced, and each lesson now gives much more information. After you have completed this level, you can move on to the next level. Also remember to go to the lessons planning page if you would like to help improve this course.



la Catedral de Notre Dame en Paris

# **Level Two Contents**

	Leçon 01 : L'école Lesson 01 : <b>School</b>	G: Passé Composé of Regular Verbs, Lire, Écire V: School, School Subjects
	Leçon 02 : La culture	G: Regular Verbs Review, Croire & Voir
089	Lesson 02 : Culture	V: Life, Religions, Holidays, Celebrations (Birthdays, Christmas, Bastille Day)
2.03	Leçon 03 : Faire des courses	G: exer Verbs (Acheter), -yer Verbs (Payer), Object Pronoun
092	Lesson 03 : <b>Shopping</b>	Review, Irregular Past Participles (so far) V: Shopping, Clothing, Shoes
2.04	Leçon 04 : Sortir	G: Sortir & Partir, -enir Verbs (Venir), -éxer Verbs
098	Lesson 04 : Going Out	V: Leisure Activities, Directions, How to Get to Places, Places to go, Movies
2.05	Leçon 05 : Le transport	G: -uire Verbs (Conduire), -rir Verbs (Ouvrir), Y, Passé
103	Lesson 05 : Transportation	Composé with Etre V: Local Travelling, Methods of transportation
2.06	Leçon 06 : Le quotidien	G: Devoir, Falloir, Reflexive Verbs
108	Lesson 06 : Everyday Life	V: Employment, Waking up, Preparing for work, Driving to Work, Sleep
2.07	Leçon 07 : La vie rurale	G: Suivre, Vivre, Naître, Passé Composé with Reflexive Verbs
111	Lesson 07 : Rural Life	V: Pets, Farm Animals
2.08	Leçon 08 : La nourriture	G: Manger, Boire, Partitive Article, En, Mettre
114	Lesson 08 : Food and Drink	V: Meat, Dairy Products, Drinks, Desserts
2.09	Leçon 09 : Dîner	G: -cer Verbs, Servir, Vouloir & Pouvoir
120	Lesson 09 : <b>Dining</b>	V: Meals, Silverware, Dining at a Restaurant
2.10	Leçon 10 : La communication	G: Dire, -aître Verbs, Connaître & Savoir, Envoyer, Recevoir
124	Lesson 10 : Communication	V: Mail, Calling Others, Computers

#### Level Two Lessons

# Lesson 2.01 • School

## **G:** Introduction to Perfect Tenses

The next section is optional. You will eventually learn everything that is covered in it, but if you would like a preview, read it, and if not, continue on to the school section.

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

#### Main article: French/Grammar/Tenses/Composed

- The perfect tenses are also called the compound or composed tenses.
- The perfect tenses are all composed of a conjugated auxillary verb and a fixed past participle.

## **Auxillary Verb Formation**

- The auxillary verb is always either avoir or être.
- The tense of the verb depends upon the tense that avoir or être is conjugated in.
  - When the auxillary verb is conjugated in the passé composé, for example, the auxillary verb is conjugated in the present indicative.
    - J'ai fini. I have finished.

## **Past Participle Formation**

- -er verbs replace -er with é
- -ir verbs replace -ir with i
- -re verbs replace -re with u
- irregular verbs must be memorized

### **Past Participle Agreement**

- The past pasticiple must agree with the direct object of a clause in gender and plurality if the direct object goes before the verb.
  - the direct object is masculine singular no change
    - J'ai fini le jeu. I have finished the game.
    - Je l'ai fini. I have finished it.
  - the direct object is *feminine singular* add an e to the past participle
    - J'ai fini la tâche. I have finished the task.
    - Je l'ai finie. I have finished it.
  - the direct object is *masculine plural* add an **s** to the past participle.
    - J'ai fini les jeux. I have finished the games.
    - Je les ai finis. I have finished them.
  - the direct object is *feminine plural* add an **es** to the past participle.
    - J'ai fini les tâches. I have finished the tasks.
    - Je l'ai finies. I have finished them.

## Avoir ou Être?

- In most circumstances, the auxillary verb is avoir.
- However, under certain situations, the auxillary verb is être.
- This occurs when:
  - The verb is one of 16 special verbs that take être.
    - Note that when a direct object is used with these verbs, the auxillary verb becomes avoir.
  - The verb is reflexive.
    - That is, the subject of the verb is also its object.

#### List of Tenses

There are seven perfect tenses in French. These are:

- 1. Le passé composé (The Present Perfect)
- 2. <u>Le plus-que-parfait de l'indicatif</u> (The Pluperfect of the Indicative)
- 3. Le plus-que-parfait du subjonctif (The Pluperfect Subjunctive)
- 4. Le passé antérieur (The Past Anterior)
- 5. Le futur antérieur (The Future Anterior)
- 6. <u>Le conditionnel passé</u> (The Past Conditional)
- 7. Le passé du subjonctif (The Past Subjunctive)

Don't worry if you don't completely understand the perfect tenses. Each tense and lists of irregular verb conjugations will be given later in this course. In the next lesson, the passé composé is introduced.

# V: School

French Vocabulary • School School • L'école					
Gene	eral	Cla	asses / Grades[1]		
le professeur[2]	teacher	12th Grade	Classe Terminale		
la bourse	scholarship	11th Grade	1ère (la première classe)		
le diplôme (professionnel)	diploma	10th Grade	2ème (la deuxième classe)		
le bac(calauréat)	high school exit exam	9th Grade	3ème (la troisième classe)		
la bibliothèque	library	8th Grade	4ème (la quatrième classe)		
les notes	grades (as on a test)	7th Grade	5ème (la cinquième classe)		
les cours	classes or courses	6th Grade	6ème (la sixième classe)		
la classe	grade (e.g. 6th Grade)	5th Grade	CM2 (CM = cours moyen)		
en cours de []	in [] class	4th Grade	CM1		
Pendant les cours		3rd Grade	CE2 (CE=cours élémentaire)		
le tableau	chalkboard	2nd Grade	CE1		
la craie	chalk	1st Grade	CP1 (CP = cours préparatoire)		
le pupitre	desk		Verbs		
l'examen (m)	test	passer un examen	to take a test		
les devoirs	homework	étudier	to study		
la classe	class	écrire[3]	to write		
la cantine déjeuner	cafeteria to (eat) lunch	lever (la main)[4]	to raise (your hand)		
la récré(ation) la cour	recess courtyard	poser (une question)	to ask (a question)		
Schools and	Students	parler	to speak		
l'école (f)	school	écouter	to listen (to)[5]		
l'étudiant l'étudiante	student (m) student (f)	entendre	to hear (of)[5]		
le collège (classes 3-terminale)	jr. high school (grades 6-9)	regarder	to watch		
le collégien	jr. high school student	déjeuner	to (have) lunch		
le lycée (classes 6-4)	high school (grades 10-12)				
le lycéen	high school student	Describing	g Teachers and Students		
l'université (f) la fac(ulté)	university	intelligent(e) nul(le)	intelligent not good, not bright		
l'enseignement supérieur	higher education graduate school	strict(e)	strict		

Des fournitures scolaires - School Supllies						
la craie	chalk	cray	le papier	paper		
le tableau	the board	tahbloh	la feuille de	sheet of paper	pahpeeyay	
le stylo(-	non	stadah (haa)	papier			
bille)	pen	steeloh (bee)	le bloc-notes	(small) notepad	block nut	
le crayon	pencil	krayoh	le classeur	three-ring binder	r	
la calculatrice	e calculator		le sac à dos	backpack	sack ah doe	
le livre	1 1	1	la gomme	eraser	gum	
le bouquin	book	leevr	le règle	ruler	rehgluh	
le cahier	notebook	kie ay	le feutre	marker	feuhtr	

<sup>^</sup> The word *professeur* is considered masculine at all times, even if the teacher is female. The only case when "professeur" can be preceded by feminine determinant is either when contracting it in colloquial language "la prof", or when adding a few words before : "madame/mademoiselle la/le professeur".

- · la main my hand
- la jambe my leg
- le bras my arm

## G: Écire & Lire

French Verb • School écrire • to write						
past participle: écrit						
		Singular			Plural	
first person	j' écris	jay cree	I write	nous écrivons	newzay creevohn	we write
second person	tu écris	too aycree	you write	vous écrivez	voozay creevay	you write
	il écrit	eel aycree	he writes	ils écrivent	aal averaava	they write
third person	elle écrit	ell aycree	she writes	ns ecrivent	eei aycreeve	(masc. or mized)
	on écrit	ohn aycree	one writes	elles écrivent	ell aycreeve	they write (fem.)

<sup>^</sup> The way that grades are numbered in France is opposite the way they are in the US. Whereas American grade numbers go up as you approach your senior year, they descend in France.

<sup>^</sup> Écrire is an irregular verb. You will learn to conjugate it in the next section.

<sup>^</sup> In French, you do not "own" body parts. While in English, you would say *my hand* or *your hand*, the definate article is always used in French.

<sup>^</sup> To and of are built into the verbs écouter and entendre respectively. It is not necessary to add a preposition to the verb. Other verbs, such as  $r\acute{e}pondre$  { $\grave{a}$ }, meaning to respond (to), are almost always followed by a preposition.

French Verb • School lire • to read						
			past part	iciple: lu		
Singular					Plural	
first person	je lis	jeuh lee	I read	nous lisons	noo leezohn	we read
second person	tu lis	too lee	you read	vous lisez	voo leezay	you read
	il lit	eel dee	he reads	ils lisent	aal laa <del>-</del>	they read
third person	elle lit	ell lee	she reads	ns nsent	eei ieez	(masc. or mized)
	on lit	ohn dee	one reads	elles lisent	ell leez	they read (fem.)

# V: School Subjects

French Vocabulary • School School Subjects • Les matières d'enseignement					
les langues	languages	les mathématiques les maths	mathematics		
l'anglais	English	l'algèbre (f)	algebra		
le français	French	le calcul	calculus		
l'espagnol	Spanish	la géométrie	geometry		
l'allemand	German	les sciences sociales	social sciences		
le russe	Russian	l'économie	economics		
l'italien	Italian	la géo(graphie)	geography		
		l'histoire (f)	history		
les sciences naturelles	natural sciences	d'autres matières	other subjects		
la biologie la bio	biology	le dessin	drawing		
la chimie	chemistry	l'informatique (f)	computer science		
la technologie	engineering	la littérature	literature		
la physique	physics	la musique	music		

# G: Passé Composé with Regular Verbs

Main article: French/Grammar/Tenses/Present perfect

The passé composé is a perfect tense, and is therefore composed of an auxiliary verb and a past participle. With most verbs, that auxiliary verb is avoir.

### **Meaning**

In English, verbs comjugated in the passé composé literally mean *have/has* \_\_\_\_ed. While there is a simple past tense in French, it is only used in formal writing, so verbs conjugated in the passé composé can also be used to mean the English simple tense.

• For example, the passé composé form of parler (to speak), [avoir] parlé, literally mean has/have spoken, but also means spoke.

#### **Basic Formation**

To conjugate a verb in the passé composé, the helping verb, usually avoir, is conjugated in the present indicative and the past participle is then added.

#### Auxiliary Verb - Avoir

Conjugate avoir in the present indicative.

j'ai I have nous avons we have tu as you have vous avez you have il a he has ils ont they have

#### **Past Participle**

- -er verbs replace -er with é
- -ir verbs replace -ir with i
- -re verbs replace -re with u

#### Formation of the Past Participle

#### Verb Group Infinitive Stem Past Participle

-er verbs jouer jou joué
 -ir verbs finir fin fini
 -re verbs répondre répond répondu

#### **Avoir + Past Participle**

J'ai joué. I have played Nous avons joué. We have played. Tu as joué. You have played. Vous avez joué. You have played. Il a joué. He has played. Ils ont joué. They have played.

congratulations on completing

# Lesson 2.01 • School

#### Level Two Lessons

# Lesson 2.02 • Culture

This lesson is on the **culture of France**. The culture of France is diverse, reflecting regional differences as well as the influence of recent immigration. Also, try and reflect on how your culture is similar and different to French culture.

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

## **G**: General Verbs Review

Most verbs in French are regular -er verbs. Others are regular -ir or -re verbs or are simply irregular.

#### **Formation**

French Grammar • Culture Regular Verbs • Les verbes réguliers								
	-er Verbs -ir Verbs -re Verbs							
Stem:	parl		fin		vend			
Subject	<b>Ending</b>	Example	<b>Ending</b>	Verb	<b>Ending</b>	Example		
Je	-e	parle	-is	finis	-S	vends		
Tu	-es	parle	-is	finis	-S	vends		
Il	-e	parle	-it	finit	-	vend		
Nous	-ons	parlons	-issons	finissons	-ons	vendons		
Vous	-ez	parlez	-issez	finissez	-ez	vendez		
Ils	-e	parlent	-issent	finissent	-ent	vendent		

## Irregular Verbs Ending in -er

aller

## Irregular Verbs Ending in -ir

acquérir | avoir | s'asseoir | devoir | dormir | falloir | ouvrir | partir | pleuvoir | pouvoir | recevoir | savoir | servir | voir | vouloir

#### **Common -re Verbs**

attendre - to wait (for) | répondre - to answer

## Irregular Verbs Ending in -re

boire | conduire | croire | dire | écrire | <u>être</u> | <u>faire</u> | lire | mettre | prendre | rire | suivre | vivre

# G: Croire & Voir

Croire is not a regular -re verb, and is conjugated irregularly.

French Verb • Present Indicative croire • to believe (past participle - cru)						
	Singular Plural					
first person	je crois	jzeuh crah	I believe	nous croyons	noo croy oh	we believe
second person	tu crois	too crah	you believe	vous croyez	voo croy ay	you believe
	il croit	eel crah	he believes	ils croient	aal anah	they believe
third person	elle croit	ell crah	she believes	ns croient	eei cran	(masc. or mized)
	on croit	oh crah	one believes	elles croient	ell crah	they believe (fem.)

Voir is not a regular -ir verb, and is conjugated irregularly.

French Verb • Present Indicative voir • to see (past participle - vu)							
	Singular Plural						
first person	je vois jzeuh vwa	h I see	nous voyons noo vwahyo	h we see			
second person	tu vois too vwah	you see	vous voyez voo vwah ay	you see			
	il voit eel vwah	he sees	ils voient eel vwah	they see			
third person	elle voit ell vwah	she sees	ns voiciit eei vwan	(masc. or mized)			
	on voit oh vwah	one sees	elles voient ell vwah	they see (fem.)			

# V: Religion

la religion	religion
le musulman	Muslim
Chrétien	Christian
L'Islam	Islam
l'athée (m.)	athiest
Le Père noël	Santa Clause
le 14 juillet	Bastille Day

# V: Birthday

## **Birthdays**

l'anniversaire (m) birthday

Tu as quel âge? How old are you?

J'ai \_\_\_\_ ans. I am \_\_\_ years old. [lit: I have \_\_\_ years.]

le gâteau cake
le cadeau gift
la bougie candle
la fête party
inviter to invite

donner une fête to throw a party

# V: Holidays

Les jours fériés

New Year's Day	le Nouvel An
Labor Day	La Fête du Travail
Memorial Day; Armistice Day	l'Armistice
Independance Day	la Fête Nationale
Christmas Eve	le Reveillon
Christmas ; Yule	Noel

congratulations on completing

Lesson 2.02 • Culture

## Level Two Lessons

# Lesson 2.03 • Shopping

V: Shopping

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

French Vocabulary • Shopping Shopping • Les achats					
To Go	o Shopping	Buying Goods			
faire des courses faire du shopping	to go shopping	le(la) vendeur(euse) le(la) cassier(-ière)	salesperson cashier		
faire le marché	to go grocery shopping	g (plus/moins) cher(ère)	(more/less) expensive		
faire du lèche- vitrine	to go window shopping	la vitrine	display window		
porter	to wear, to carry	en solde	on sale		
demander	to ask (for)	le prix	price		
	demander le j	prix - to ask for the price			
payer à la caisse	to pay to pay at the counter	la caisse	cash register checkout counter		
vendre	to sell	coûter	to cost		
acheter	to buy	C'est combien? Ça coûte combien?	How much is it? [lit: It's how much?] [lit:It costs how much?]		
		Combien coûte [nom]?	How much does [noun] cost? [lit: How much costs [noun]?]		
General	<b>Goods Stores</b>	Fo	ods Stores		
le magasin	shop; store	le supermarché	supermarket		
le centre commercial	mall; shopping centre	le hypermarché	hypermarket; big supermarket		
le grand magasin	department store	la boucherie	butcher shop <sup>1</sup>		
le rayon	department	la boulangerie	bakery <sup>2</sup>		
la boutique	small store	le dépôt de pain	a place that sells bread <sup>2</sup>		
la pharmacie	pharmacy; chemist	la charcuterie	delicatessen <sup>3</sup>		
le marché	outdoor market	la crémerie	dairy store		
		la pâtisserie	pastry shop; pâtisserie		
		la poissonnerie	seafood store; fishmonger		
		l'épicerie (f)	grocery <sup>4</sup>		

- 1. French butchers do not sell pork, pork products, nor horsemeat. For these products, go to a *charcuterie*.
- 2. In France, bakeries only sell fresh bread; e.g. the bread is baked on site. Places where they sell bread that is not fresh are called *dépôt de pain*.
- 3. '*Charcuteries'* sell things besides pork products, including pâte, salami, cold meats, salads, quiches and pizzas.
- 4. An alternative to an 'épicerie' is an alimentation générale (a general foodstore).

## **G:** Object Pronouns Review

## **Direct Objects**

While the subject of a sentence initiates an action (the verb), the direct object is the one that is affected by the action. A direct object pronoun is used to refer to the direct object of a previous sentence:

Pierre vois le cambrioleur. Pierre sees the burglar.

Pierre le vois. Pierre sees him.

The following table shows the various types of direct object pronouns:

French me, m' te, t' le, l' la, l' nous vous les

English me<sup>1</sup> you<sup>1</sup> him, her, it us<sup>1</sup> you<sup>1</sup> them

Notes:

- 1 me, te, nous, and vous are also used as indirect objects to mean to me, to you, to us, and to you respectively.
- The pronoun form with an apostrophe is used before a vowel.
- The direct object pronoun for *nous* and *vous* is the same as the subject.
- When the direct object comes before a verb in a perfect tense, a tense that uses a past participle, the direct object must agree in gender and plurality with the past participle. For example, in te phrase *Je les ai eus*, or *I had them*, the past participle would be spelled *eus* if the direct object, *les*, was referring to a masculine object, and *eues* if *les* is referring to a feminine object.

## **Indirect Objects**

An indirect object is an object that would be asked for with *To whom...?* or *From whom...?*. It is called indirect because it occurs usually together with a direct object which is affected directly by the action:

Il donne du pain à Pierre. The man gives some bread to Pierre.

Il **lui** donne du pain. He gives bread **to him**.

The following table shows the various types of direct object pronouns:

French me, m' te, t' lui nous vous leur

**English** to me<sup>1</sup> to you<sup>1</sup> to him, to her to us<sup>1</sup> to you<sup>1</sup> to them

Notes:

- 1 me, te, nous, and vous are also used as direct objects to mean me, you, us, and you respectively.
- The pronoun form with an apostrophe is used before a vowel.
- The direct object pronoun for nous and vous is the same as the subject.
- The indirect object pronouns do **not** agree with the past participle like the direct object pronouns do. When *me*, *te*, *nous*, and *vous* are used in a perfect tense, the writer must decide whether they are used as direct or indirect object pronouns. This is done by looking at the verb and seeing what type of action is being performed.

The bread is given by the man (direct). Pierre gets the given apple (indirect).

## G: -exer Verbs

-exer are regular -er verbs, but also are stem changing. The stem change applies to all forms except *nous* and *vous*. The stem change involves adding a grave accent (`) over the *e* in the stem.

#### Formation

French Verb • Present Indicative acheter • to buy (past participle - acheté)							
	Singular Plural						
first person	j'achète	jzah shet	I buy	$nous_{\underline{z}} a chetons$	noozashtoh	we buy	
second person	tu achètes	too ahshet	you buy	vouszachetez	voozahshtay	you buy	
third person	il achète elle achète	eel ahshet ell ahshet	•	ils <sub>z</sub> achètent	eelzahshet	they buy (masc. or mized)	
_	on <sub>n</sub> achète	ohnahshet	one buys	elles <sub>z</sub> achètent	ellzahshet	they buy (fem.)	

#### Other -exer Verbs

- peser to weigh
- mener to carry out
- emmener to take along
- amener to bring
- surmener to overwork
- lever to raise
- soulever to raise

# V: Clothing

French Vocabulary • Shopping Clothing • Habillement						
les vêtements habillés - dress clothes		les vêtements s cloth	_	les chaussures - shoes		
la chemise	button down shirt	la casquestte	cap	les chaussures	shoes	
la cravate	tie	le tee-shirt	t-shirt	la paire de chaussures	pair of shoes	
le pantalon	pants	le polo	polo shirt	les baskets	basketball shoes trainers	
le complet le costume	suit	le pull(over)	a sweater	les tennis	tennis shoes	
le manteau	coat	le sweat-shirt	sweatshirt	les sandales	sandals	
le tailleur	women's suit	le blouson la veste	jacket			
la robe	dress	le jean	jeans			
le chemisier la jupe	blouse skirt	les chaussettes	socks			

# G: -yer verbs

-yer verbs are regular -er verbs. However, when y is part of the last syllable, it changes to i in order to keep the ay sound. In the present indicative of -yer verbs, this affects all forms except nous and vous.

## Payer

The verb *payer* translates to *to pay*.

### **Formation**

In the present indicative, payer (and all other -yer verbs) is conjuagted as follows:

#### French Verb • Present Indicative payer • to pay (past participle - payé) Singular Plural first person je paie jzeuh pay I pay **nous payons** noo pay oh we pay second person tu paies too pay vous payez voo pay yay you pay you pay il paie eel pay he pays ils paient eel elle paie ell pay ou payent (masc. or mized) she pays third person elles paient on paie oh pay one pays they pay (fem.) ou payent

## **Other -yer Verbs**

- appuyer to support
- employer to employ
- · essayer to try
- essuyer to wipe
- nettoyer to clean
- tutoyer to address as tu, to call someone informally

## **G:** Irregular Past Participles

Many of the verbs you have learned so far have irregular past participles.

- · avoir eu
- · croire cru
- être été
- · faire fait
- · voir vu

## **D: Practice Conversations**

Let's practise some of these words and verbs in some everyday shopping talk:

## 1. $\hat{A}$ la boulangerie (At the bakery)

Bernard (le boulanger) : Bonjour madame

Camille (la cliente): Bonjour monsieur

Bernard: Qu'est-ce que vous voulez?

Camille: Je voudrais acheter une baguette, s'il vous plaît

Bernard: C'est tout?

Camille: Non, je voudrais deux croissants aussi

Bernard: Très bien - ça fait deux euros, s'il vous plaît

Camille: Merci beaucoup

Useful vocabulary here:

"Qu'est-ce que vous voulez?" - What would you like?

"Je voudrais..." - I would like . . .

"C'est tout?" - Is that all?

"Ça fait deux euros" - That'll be two euros

Remember your verb - acheter (to buy).

#### Note of a frenchman:

"Qu'est-ce que vous voulez ?" is a little abrupt. We use mostly "Que voulez-vous ?" or "Que désirez-vous ?".

Same for "C'est tout?", we use most of the time "Ce sera tout?" (future tense) or "Et avec ceci?" (and with this?).

#### 2. Au marché (At the market)

Marie (la marchande): Bonjour monsieur

Clément (le client) : Bonjour madame

Clément : Qu'est-ce que vous avez à vendre ?

Marie : J'ai un grand choix de fruits et légumes

Clément : Très bien. Est-ce que vous avez des cerises ?

Marie: Oui... elles coûtent deux euros le kilo

Clément : Bon, je voudrais trois kilos, s'il vous plaît

Marie: Très bien, monsieur. Alors, pour trois kilos il faut **payer** six euros, s'il vous plaît.

#### Useful vocabulary here:

"Qu'est-ce que vous avez...?" - What do you have?

"Un grand choix" - A large range

"Des cerises" - Some cherries

"Elles coûtent deux euros le kilo" - They (feminine) cost two euros per kilo

"Il faut" - One must/You need to

Remember your verbs - vendre (to sell) and payer (to pay).

congratulations on completing

# Lesson 2.03 • Shopping

#### Level Two Lessons

# Lesson 2.04 • Going out

# G: À and De

The preposition  $\dot{a}$  can indicate a destination, a location, a characteristic, measurement, a point in time, purpose, and several other things which will be covered later.

When le follows a, the a and le combine into au. Similarly, a and les combine into aux.

The preposition *de* can indicate an origin, contents, possession, cause, manner, and several other things which will be covered later.

When *le* follows *de*, the *de* and *le* combine into *du*. Similarly, *de* and *les* combine into *des*.

V: Leisure Activites

#### Les loisirs

le cinéma	cinema
la musique	music
le baladeur	walkman
une sortie	going out
un spectacle	a show
le théâtre	the theater
le repos	rest
le vacancier	a vacationer
la danse	dance
allumer/éteindre	to turn on/turn off
la télévision	television
le(la)	television
téléspectateur(trice)	viewer
le sport	sport

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

# G: Partir & Sortir

French Verb • Present Indicative partir • to leave (past participle - parti(e)(s))							
Singular Plural							
first person	je pars	jzeuh pahr	I leave	nous partons	noo partoh	we leave	
second person	tu pars	too pahr	you leave	vous partez	voo pahrtay	you leave	
	il part	eel pahr	he leaves	ils partent	aal navt	they leave	
third person	elle part	ell pahr	she leaves	ns partent	eei pari	(masc. or mized)	
	on part	oh pahr	one leaves	elles partent	ell part	they leave (fem.)	

French Verb • Present Indicative sortir • to go out, to take out (past participle - sorti(e)(s))						
	Singular Plural					
first person	je sors jzeuh sore	I go out	nous sortons	noo sortoh	we go out	
second person	tu sors too sore	you go out	vous sortez	voo sortay	you go out	
	il sort eel sore	he goes out	ils sortent	aal sawt	they go out	
third person	elle sort ell sore	she goes out	ns sui tent	eei sori	(masc. or mized)	
	on sort oh sore	one goes out	elles sortent	ell sort	they go out (fem.)	

Some other verbs use sortir and partir as stems.

- repartir to set out againrépartir to distribute

## V: Movies

French Vocabulary • Going out Movies • Les films							
General							
le film (domestique) (en vidéo) le film (étranger) (en DVD)	(domestic) movie (on video) (foreign) movie (on DVD)	V.O. (Version originale) les sous-titres	unaltered sub-titles				
l'acteur (m)	actor	la vidéo	video				
l'actrice (f) actrice		le DVD	DVD				
louer	to rent						
The Mov	ie Theater	Film Genres					
le cinéma	the (movie) theater	le dessin animé	cartoon				
la salle du cinéma	theater showing room lit: room of the the theater	le documentaire	documentary				
la séance	showing	le film d'amour	love story				
le guichet	ticket window	le film d'aventures	adventure movie				
la place le fauteuil	seat/place to sit chair <sup>1</sup>	le film d'horreur	horror film				
coûter	to cost	le film policier	police film				
jouer	to play	le film de science- fiction	sci-fi film				

- <sup>1</sup>Un fauteuil is the physical chair that one sits on. One would normally use "une place" whenever "a seat" is used in English.
  - Prenez la place! Take a seat!

Les films sont fascinants! Vous allez au cinéma? Pourquoi? Vous aimez les films? On parle *Qu'est-ce qu'on joue au cinéma*? pour démander les films qui jouent. On achète les places au guichet, où l'employé(e) vous les vend. On entre la salle du cinéma pour regarder un film. Quel est votre genre de film préféré? Vous louez les vidéos? les DVDs?

## G: -enir verbs

• -enir verbs are irregularly conjugated (they does not count as regular -ir verbs).

#### Venir

- The most common -enir verb is *venir*.
- The verb *venir* is translated to *to come*.
- When it means to come from, venir is used with the preposition de.
  - Nous venons du stade.
- You can also use *venir* with a verb to state that you have recently accomplished an action. \*\*Je viens de finir mes devoirs (I've just finished my homework).

#### Formation

In the present indicative, venir (and all other -enir verbs) is conjuagted as follows:

French Verb • Present Indicative venir • to come (past participle - venu(e)(s))							
	Singular Plural						
first person	je viens	jzeuh vee ehn	I come	nous venons	noo venn oh	we come	
second person	tu viens	too vee ehn	you come	vous venez	voo vennay	you come	
	il vient	eel vee ehn	he comes	ils viennent	aal waa ahn	they come	
third person	elle vient	ell vee ehn	she comes	ns viennent	eei vee enn	(masc. or mized)	
	on vient	oh vee ehn	one comes	elles viennent	ell vee ehn	they come (fem.)	

#### Other -enir Verbs

- revenir to come back, to return
- devenir to become
- appartenir to belong
- contenir to contain
- détenir to keep, to detain
- retenir to retain
- se souvenir to remember
- soutenir to support
- · tenir to hold

## G: -éxer Verbs

-éxer verbs are regular -er verbs, but are also stem changing.

## **Formation**

French Verb • Present Indicative suggérer • to suggest (past participle - suggéré)							
	Singular Plural						
first person	je suggère	jzeuh soo zjair	I suggest	nous suggérons	noo soo zjairoh	we suggest	
second person			you suggest	vous suggérez	voo soo zjairay	you suggest	
third person	alla suggàra	eel soo zjair ell soo zjair	he suggests she suggests	ils suggèrent	eel soo zjair	they suggest (masc. or mized)	
	on suggère	oh soo zjair	one suggests	elles suggèrent	ell soo zjair	they suggest (fem.)	

### Other -éxer Verbs

- accélérer to accelerate
- célébrer to celebrate
- · espérer to hope
- oblitérer to obliterate
- préférer to prefer
- · sécher to dry

congratulations on completing

# Lesson 2.04 • Going out

## Level Two Lessons

# Lesson 2.05 • Transportation

## **G**: -uire Verbs

-uire verbs are conjugated irregularly.

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

## **Formation**

French Verb • Present Indicative conduire • to drive (past participle - conduit)							
	Singular Plural						
first person	· ·	jzeuh cohndwee	I drive	nous conduisons	noo cohndweezoh	we drive	
second person	tu conduis	too cohndwee	you drive	vous conduisez	voo cohndweezay	you drive	
third person	il conduit	eel cohndwee	he drives	ils conduisent	eel cohndweez	they drive (masc. or	
		ell cohndwee	she drives			mized)	
	on conduit	oh cohndwee	one drives	elles conduisent	ell cohndweez	they drive (fem.)	

## **Other -uire Verbs**

• produire - to produce

# V: Driving

ouvrir to open fermer to close

## G: -rir Verbs

These verbs are conjugated irregularly, following the -er conjugation scheme. A common -rir verb is ouvrir.

## Formation

- j'ouvre
- tu ouvres
- il ouvre
- · nous ouvrons
- vous ouvrez
- ils ouvrent
- past participle: ouvert

#### Other Standard -rir verbs

In past participle form, -rir is replaced with -ert for these verbs.

- couvrir to cover
- · découvrir to discover
- offrir to offer
- souffrir to suffer

## -rir Verb Exceptions

#### Courir - To Run

- je cours
- · tu cours
- il court
- nous courons
- vous courez
- ils courent
- past participle: couru

#### **Mourir - To Die**

- je meurs
- · tu meurs
- il meurt
- · nous mourons
- vous mourez
- · ils meurent
- past participle: mort(e)(s)<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Mourir is the only -rir verb that takes être as its helping verb in perfect tenses (and therefore agrees with the subject as a past participle in a perfect tense).

## Acquérir - To Acquire

- j'acquiers
- tu acquiers
- il acquiert
- nous acquérons
- vous acquérez
- ils acquièrent
- past participle: acquis

# G: Passé Composé with Être

Most verbs form the *passé composé* with *avoir*, however there are a small number of verbs that are always conjugated with *être*.

### **List of Verbs**

French Grammar • Transportation Perfect Past with Être • Passé composé avec être						
Verb	Example					
aller	Je suis allé au cinéma.	I went to the cinema.				
venir	Je suis venu en france.	I came to France.				
arriver	Le train est arrivé.	The train has arrived.				
partir	Elle est partie travailler.	She left to go to work.				
rester	Je suis resté à la maison.	I stayed home.				
retourner	Il est retourné au restaurant.	He returned to the restaurant.				
tomber	Je suis tombé dans la piscine.	I fell into the pool.				
naître	Je suis né en octobre.	I was born in october.				
mourir	Il est mort en 1917.	He died in 1917.				
passer	Il est passé devant la maison.	It happened in front of the house.				
monter	Je suis monté au sommet.	I climbed to the top.				
descendre	Il est descendu du train.	He got out of the train.				
sortir	Je suis sorti avec mes amies.	I went out with my friends.				
entrer	Je suis entré dans ma chambre.	I entered my room.				
rentre	Il est rentré tôt de l'école.	He came back early from school.				

The verbs that take être can be easily remebered by the acronym MRS. RD VANDERTRAMP:

M R R D monté resté sorti revenu devenu V Α N E R Т R Α P D M arrivé né descendu entré tombé retourné allé mort parti venu rentré

### **Direct Objects**

One must know that these verbs take their conjugated avoir when they are immediately followed by a direct object

- For Example:
  - Je suis descendu with the direct object "mes baggages"
    - becomes:
  - J'ai descendu mes baggages.
- Another example:
  - Je suis monté with the direct object "mes baggages"
    - becomes:
  - J'ai monté mes baggages.
- Yet another example but with ils instead of Je:
  - Ils *sont* sortis with direct object "leur passport"
    - becomes:
  - Ils *ont* sorti leur passport.

## **Subject-Past Participle Agreement**

The past participles of the above verbs must agree with the subject of a sentence in gender and plurality. Note that there is no agreement if these verbs are conjugated with avoir.

- If the subject is masculine singular, there is no change in the past participle.
- If the subject is feminine singular, an -e is added to the past participle.
- If the subject is masculine plural, an -s is added to the past participle.
- If the subject is masculine singular, an -es is added to the past participle.

J suis allé(e). Nous sommes allé(e)s.

Tu es allé(e). Vous êtes allé(e)(s).

Il est allé. Ils sont allés.

Elle est allés. Elles sont allées.

## **G:** The Pronoun *Y*

### Indirect Object Pronoun - to it, to them

The French pronoun y is used to replace an object of a prepositional phrase introduced by à.

- Je réponds à les questions. J' y réponds.
- I respond to the questions. I respond to them.

Note that *lui* and *leur*, and not y, are used when the object refers the a person or persons.

## Replacement of Places - there

The French pronoun y replaces a prepositional phrase referring to a place that begins with any preoposition except de (for which en is used).

- Les hommes vont en France. Les hommes y vont.
- The men go to France The men go there.

Note that *en*, and not *y* is used when the object is of the preposition *de*.

#### **Idioms**

- Ça y est! It's Done!
- J'y suis! I get it!

congratulations on completing

Lesson 2.05 • Transportation

### Level Two Lessons

# Lesson 2.06 • Everyday life

## **G**: Dormir

French Verb • Present Indicative dormir • to sleep (past participle - dormi)							
	Singular Plural						
first person	je dors	jzeuh door	I sleep	nous dormons	noo doormoh	we sleep	
second person	tu dors	too door	you sleep	vous dormez	voo doormay	you sleep	
third	il dort	eel door	he sleeps	ils dorment	eel dorm	they sleep	
person	elle dort	ell door	she sleeps			(masc. or mized)	
	on dort	oh door	one sleeps	elles dorment	ell dorm	they sleep (fem.)	

live version
discussion
exercises
edit lesson
comment
report an error
ask a question

# V: Waking up and Getting Yourself Ready

• se lever: to get up

• se laver: to wash (oneself)

se raser : to shavese doucher: to shower

• se baigner: to bathe (oneself)

• se brosser les cheveux/les dents: to brush one's hair/teeth

• se peigner les cheveux: to comb one's hair

s'habiller: to dress (oneself)

If the subject is performing the action on him or herself, the verbs are reflexive. However, if the subject were to act on someone else, the verb is no longer reflexive; instead the reflexive pronoun becomes a direct object.

• Je m'habille: I get (myself) dressed.

• Je t'habille: I get you dressed.

In the passé composé, the participle must agree in gender and number with the subject.

- Pierre s'est habillé.
- · Alice s'est habillée.
- Georges et Martin se sont habillés.
- Lisette et Rose se sont habillées.
- Marc et Claire se sont habillés.
- Je m'appelle Lucie, et je me suis levée à six heures.
- Jean et Paul, vous vous avez levés assez tard.

### **G:** Pronominal Verbs

Pronominal verbs are verbs that, put simply, include pronouns. These pronouns are *me, te, se, nous*, and *vous* and are used as either direct objects or indirect objects, depending on the verb that they modify. There are three types of pronominal verbs: reflexive verbs, reciprocal verbs, and naturally pronominal verbs.

#### **Reflexive Verbs**

Reflexive verbs reflect the action on the subject.

- Je me lave. I wash myself.
- Nous *nous* lavons. We wash *ourselves*.
- Ils se lavent. They wash themselves.

Reflexive verbs can also be used as infinitives.

- Je vais me laver. I'm going to wash myself.
- Je vais ne pas me laver. I'm going to not wash myself.

### **Reciprocal Verbs**

With reciprocal verbs, people perform actions to each other.

• Nous nous aimons. - We like each other.

### **Naturally Pronominal Verbs**

Some verbs are pronominal without performing a reflexive or reciprocal action. Tu te souviens? - You remember?

### V: At Work

travailler: to work

travailler pour: to work for (somebody)

#### G: Devoir

French Verb • Everyday life devoir • to have to, to owe							
past participle: dû							
	Singular Plural						
first person	je dois	jeuh dwah	I have to	nous devons	noo dehvohn	we have to	
second person	tu dois	too dwah	you have to	vous devez	voo dehvay	you have to	
	il doit	eel dwah	he has to	ila daiwant	aal danalana	they have to	
third person	elle doit	ell dwah	she has to	ils doivent	eei awanve	(masc. or mized)	
	on doit	ohn dwah	one has to	elles doivent	ell dwahve	they have to (fem.)	

### G: Falloir

- falloir to be necessary
- il faut it is necessary
- il a fallu it was necessary (passé composé)
- il fallait it was necessary (imparfait)
- il faudra it will be necessary
- il faudrait it would be necessary

The verb *falloir* differs from similar verbs such as *avoir besoin de [faire quelque chose]* (to need [to do something]) and *devoir* (must, duty, owe). *Falloir* is always used with the impersonal *il* only in the 3rd person singular, whereas *devoir* can be used with all subject pronouns in all tenses.

*Falloir* expresses **general necessities**, such as "To live, one must eat" or "To speak French well, one must conjugate verbs correctly."

*Devoir* expresses more personally **what someone must do**; "I want to pass my French test, so I must study verb conjugations."

Avoir besoin de [faire quelque chose] expresses need; "I need to study for my test, it's tomorrow".

congratulations on completing

Lesson 2.06 • Everyday life

live version • discussion • exercises • edit lesson • comment • report an error • ask a question

### Level Two Lessons

# Lesson 2.07 • Rural life

# **G:** Suivre

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

French Verb • Rural life suivre • to follow							
past participle: suivi							
		Singula	ar		Plural		
first person	je suis	jeuh swee	I follow	nous suivons	noo sweevohn	we follow	
second person	tu suis		you follow	vous suivez	voo sweevay	you follow	
third person	il suit elle suit	eel dee ell swee	he follows she follows	ils suivent	eel sweeve	they follow (masc. or mized)	
person	on suit	ohn swee	one follows	elles suivent	ell sweeve	they follow (fem.)	

## G: Vivre

French Verb • Rural life vivre • to live							
past participle: vécu [vaycoo]							
	Singular Plural						
first person	je vis	jeuh vee	I live	nous vivons	noo veevohn	we live	
second person	tu vis	too vee	you live	vous vivez	voo veevay	you live	
	il vit	eel vee	he lives	ils vivent	aalmama	they live	
third person	elle vit	ell vee	she lives	ns vivent	eei veeve	(masc. or mized)	
	on vit	ohn vee	one lives	elles vivent	ell veeve	they live (fem.)	

### G: Naître

#### French Verb • Rural life naître • to be born past participle: né(e)(s)<sup>1</sup> Singular Plural **je nais** *jeuh nay* I am born **nous naissons** *noo nehssoh*<sup>n</sup> we are born first person second person tu nais too nay you are born vous naissez voo nehssay you are born il naît eel nay he is born they are born ils naissent eel nesse third person elle naît ell nay (masc. or mized) she is born on naît $oh_n$ nay one is born they are born (fem.) elles naissent ell nesse

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Naître is the only -aître verb that takes être as its helping verb (and therefore agrees with the subject as a past participle in perfect tenses).

#### G: Reflexive Verbs with Perfect Tenses

When proniminal verbs are conjugated in perfect tenses, être is used as the auxiliary verb.

#### **Reflexive Verbs**

In perfect tenses, the past participles agree with the direct object pronoun, but not the indirect object pronoun, in gender and plurality. Therefore it would only agree when the reflexive pronoun is the direct object. Also remember that the past participle does not agree with the direct object if it goes after the verb.

- Elle s'est lavée. She was herself.
- Nous nous sommes lavé(e)s. We wash ourselves.
- Elle s'est lavé les mains. She washed her hands.
- Nous nous sommes lavé les mains. We washed our hands.

#### **Reciprocal Verbs**

- Like reflexive verbs, the past participle of reciprocal verbs agrees in number and gender with the direct object if it goes before the verb. It therefore agrees with all reciprocal pronouns that function as direct objects.
- Nous nous sommes aimé(e)s. We liked each other.

The reciprocal pronoun can also function as an indirect object without a direct object pronoun.

- Nous nous sommes parlé. We spoke to each other.
- Elles se sont téléphoné. They called to one another.
- Vous vous êtes écrit souvent? You write to each other often?

### **Naturally Pronominal Verbs**

- In perfect tenses, these verbs agree with the direct object if it goes before the verb. Otherwise, the past participle agrees with the subject.
- Elle s'est souvenue. She remembered.
- Le chien se couche. The dog lies down.

Note that assis(e)(es), the past participle of s'asseoir (to sit), does not change in the masculine plural form.

congratulations on completing

Lesson 2.07 • Rural life

live version • discussion • exercises • edit lesson • comment • report an error • ask a question

#### Level Two Lessons

# Lesson 2.08 • Food and drink

## G: -ger Verbs

-ger verbs are regular -er verbs that are also stem changing. The most common -ger verb is manger. For *manger* and all other regular -ger verbs, the stem change is adding an *e* after the *g*. This only applies in the nous form. In this case, the change is made to preserve the soft *g* pronunciation rather than the hard *g* that would be present if the *e* were not included.

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

#### **Formation**

French Verb • Food and drink manger • to eat							
past participle - mangé							
Singular Plural							
first person	je mange	jeuh mahnge	I eat	nous mangeons	noo vmahnge ohn	we eat	
second person	tu manges	too mahnge	you eat	vous mangez	voo mahngay	you eat	
	il mange	eel mahnge	he eats	ils mangent	aal mahnaa	they eat	
third person	elle mange	ell mahnge	she eats	ns mangent	eei mannge	(masc. or mized)	
	on mange	ohn mahnge	one eats	elles mangent	ell mahnge	they eat (fem.)	

### Other -ger Verbs

- changer to change
- exiger to require
- nager to swim
- soulager to relieve
- · voyager to travel

# V: Food

French Vocabulary • Food and drink						
		• La nourriture				
	s - fruits	les légumes -	_			
la banane	banana	la carotte	carrot			
la cerise	cherry	les épinards (m pl)	spinach			
le citron	lemon	l'oignon (m)	onion			
la fraise	strawberry	les petits pois (m pl)	peas			
l'orange (f)	orange	la pomme de terre	potato			
la pomme	apple	la tomate	tomato			
le raisin	grape	les asperges (f pl)	asparagus			
le pamplemousse	grapefruit	les haricots (m pl)	beans			
la viand	le - meat	les fruits de mer (m pl)	- shellfish, seafood			
l'agneau (m)	lamb	La coquille Saint-Jacques (f)	scallop			
la dinde	turkey	le crabe	crab			
le jambon	ham					
le porc pork		le poisson - fish				
le poulet	chicken	les anchois (m pl)	anchovies			
le boeuf	beef	le saumon	salmon			
la saucisse	sausage	l'anguille (f)	eel			
les produits laitie	rs - dairy products	Other Foods				
le beurre	butter	le croissant	crescent roll			
le fromage	cheese	les frites (f pl)	"French fries"			
le lait	milk	la crêpe	crepe			
le yaourt/le yoghurt	yogurt	la mayonnaise	mayonnaise			
le desser	t - dessert	la moutarde	mustard			
le bonbon	candy	le pain	bread			
le chocolat	chocolate	le beurre	butter			
le gâteau	cake	la tartine de pain beurré	slice of buttered bread			
la glace	ice cream	le poivre	pepper			
la mousse	mousse	le riz	rice			
la tarte (aux pommes)	(apple) pie	le sel	salt			
la glace (au chocolat)	(chocolate) ice cream	le sucre	sugar			
la glace (à la vanille)	(vanilla) ice cream	la confiture	jam			

# G: Boire

The verb *boire* is translated to *to drink*. It is irregularly conjugated (it does not count as a regular -re verb) as follows:

French Verb • Food and drink boire • to drink							
past participle - bu							
	Singular Plural						
first person	je bois je	euh bwah	I drink	nous buvons	noo boovohn	we drink	
second person	tu bois to	oo bwah	you drink	vous buvez	voo boovay	you drink	
	il boit e	eel bwah	he drinks	ils boivent	aal buughua	they drink	
third person	elle boit e	ell bwah	she drinks	ns boivent	eei owanve	(masc. or mized)	
	on boit o	ohn bwah	one drinks	elles boivent	ell bwahve	they drink (fem.)	

# V: Drinks

les boissons	drinks
la bière	beer
le café	coffee
le chocolat chaud	hot chocolate
le coca	soda
la limonade	lemon soda
le citron pressé	lemonade
l'eau (f)	water
le jus	juice
le jus d'orange	orange juice
le jus de pomme	apple juice
le jus de raisin	grape juice
le jus de tomate	tomato juice
le thé	tea
le vin	wine

### **G:** Partitive Article

The partitive article *de* indicates, among other things, the word *some*. As learnt earlier, *de* and *le* contract (combine) into *du*, as *de* and *les* contract into *des*. Also, instead of *du* or *de la*, *de l'* is used in front of vowels.

When speaking about food, the partitive article is used at some times while the definite article (*le, la, les*) is used at other times, and the indefinite article (*un, une*) in yet another set of situations. In general "de" refers to a *part* of food (a *piece* of pie) whereas the definite article (le) refers to a food in general (I like pie (in general)). The indefinite article refers to an *entire unit* of a food (I would like a (*whole*) pie).

When speaking about preferences, use the definite article:

J'aime <i>la</i> glace.	I like ice cream.
Nous préférons le steak.	We prefer steak.
Vous aimez les frites	You like French fries.

When speaking about eating or drinking an item, there are specific situations for the use of each article.

Def. art.	specific/whole items
J'ai mangé <i>la</i> tarte.	I ate the (whole) pie.
Ind. art.	known quantity
J'ai mangé <i>une</i> tarte.	I ate a pie.
Part. art.	unknown quantity
J'ai mangé <i>de la</i> tarte.	I ate some pie.

In the negative construction, certain rules apply. As one has learnt in a previous lesson, *un* or *une* changes to *de* (meaning, in this context, any) in a negative construction. Similarly, *du*, *de la*, or *des* change to *de* in negative constructions.

Nous avons mangé une tarte.	We ate a pie.
Nous n'avons pas mangé de tarte.	We did not eat a pie/ We did not eat any pie.
Nous avons mangé de la tarte.	We ate some pie.
	We did not eat some pie/ We did not eat any pie.

Note: Now you should understand better how that "Quoi de neuf?" (what's new?) encountered in the very first lesson was constructed... "Quoi de plus beau?!" (what is there prettier?)

### G: En

Note how we say *Je veux du pain* to say 'I want some bread'? But what happens when we want to say 'I want some' without specifying what we want? In these cases, we use the pronoun 'en'. As well, 'en' can mean 'of it' when 'it' is not specified. For instance, instead of saying *J'ai besoin de l'argent*, if the idea of money has already been raised, we can just say 'J'en ai besoin'. This is because what *en* does is replace *du*, *de la* or *des* when there is nothing after it.

Like with 'me', 'te' and other pronouns, en (meaning 'some') comes before the verb.

Tu joue du piano? Non, je n'en joue pas	Do you play piano? No, I don't play it.
Vous prenez du poisson? Oui, j'en prends.	Are you having fish? Yes, I'm having some.
Vous avez commandé de l'eau? Oui, nous en avons commandé.	Did you order some water? Yes, we ordered some.

For more detailed information, see French Pronouns

### **G**: Mettre

#### Formation

French Verb • Food and drink mettre • to put							
past participle - mis							
Singular Plural							
first person	je mets	jeuh may	I put	nous mettons	noo mettohn	we put	
second person	tu mets	too may	you put	vous mettez	voo mettay	you put	
	il met	eel may	he puts	ils mettent	ool mot	they put	
third person	elle met	ell may	she puts	ns mettent	cci mei	(masc. or mized)	
	on met	ohn may	one puts	elles mettent	ell met	they put (fem.)	

#### **Related Words**

- mettre to put on, to turn on, to place
- permettre to allow
- remettre to put back
- remettre en place to set back into place
- soumettre to submit
- se remettre to recover from an illness
- se remettre en route to get back on the road

### **Idioms and Related Expressions**

- mettre au jour to bring to light
- mettre de l'argent de coté to put money aside
- mettre fin à to put an end to
- mettre la main à la pâte to pitch in
- mettre le contact to start the car
- mettre le couvert to set the table
- se mettre à table to sit down to eat
- se mettre d'accord to agree
- se mettre en forme to get in shape

congratulations on completing

# Lesson 2.08 • Food and drink

live version • discussion • exercises • edit lesson • comment • report an error • ask a question

#### Level Two Lessons

# Lesson 2.09 • Dining

# V: General Dining

	French Vocabulary • Dining Dining • Diner								
	Places	<b>Actions and Feelings</b>							
la cuisine	kitchen	avoir faim	to be hungry						
la salle à manger	dining room	avoir soif	to be thirsty						
le restaurant	restaurant	manger	to eat						
	Meals	boire	to drink						
le repas	the meal	prendre	to take						
le petit-déjeuner	breakfast	vouloir	to want						
le déjeuner	déjeuner lunch		to set the table						
le dîner	dinner	préparer un repas	to prepare a meal						
le goûter	snack								
Fo	ood Stores	Quantity							
la boucherie	butcher shop <sup>1</sup>	le gramme	gram						
la boulangerie	bakery <sup>2</sup>	le kilo(gramme)	kilogran						
le dépôt de pain	a place that sells bread 2	le litre	liter						
la charcuterie	delicatessen <sup>3</sup>	la bouteille	bottle <sup>5</sup>						
l'épicerie (f)	grocery <sup>4</sup>	la boîte	can						
la crémerie	dairy store	la livre	pack <sup>6</sup>						
la poissonnerie	seafood store	le paquet	packet						
le marché	outdoor market	le pot	pot						
la pâtisserie	pastry shop								

live version
discussion
exercises
edit lesson
comment
report an error
ask a question

Canadian and Belgian French has an off-by-one behaviour with meals: breakfast is called *déjeuner*, lunch is called *dîner* and dinner is *souper*.

- 1. French butchers do not sell pork, pork products, nor horsemeat. For these products, go to a *charcuterie*.
- 2. In France, bakeries only sell fresh bread. Places where they sell bread that is not fresh are called *dépôt de pain*.
- 3. '*Charcuteries'* sell things besides pork products, including pâte, salami, cold meats, salads, quiches and pizzas.
- 4. An alternative to an 'épicerie' is an alimentation générale (a general foodstore).
- 5. *-eille* is pronounced *ay*
- 6. Do not confuse with *le livre* (book).

## G: Vouloir & Pouvoir

The verb *vouloir* is translated to *to want*. It is irregularly conjugated (it does not count as a regular -ir verb) as follows:

French Verb • Dining vouloir • to want									
past participle - voulu									
	Singular Plural								
first person	je veux jeuh	<i>h veuh</i> I want	nous voulons	noo voolohn	we want				
second person	tu veux too	veuh you want	vous voulez	voo voolay	you want				
	il veut eel 1	veuh he wants	ils veulent	aal waahl	they want				
third person	elle veut <i>ell</i> v	veuh she wants	iis veulent	eei veuni	(masc. or mized)				
	on veut ohn	veuh one wants	elles veulent	ell veuhl	they want (fem.)				

Pouvoir is conjugated in a similar manner:

French Verb • Dining pouvoir • to be able to											
past participle - pu											
Singular Plural											
first person		1	I can/am able to		noo poovohn	we can/are able to					
second person	tu peux	too peuh	you can/are able to	vous pouvez	voo poovay	you can/are able to					
third person	-	eel peuh ell peuh	he can/is able to she can/is able to	ils peuvent	eel peuhve	they can/are able to (masc. or mized)					
	on peut	ohn peuh	one can/is able to	elles peuvent	ell peuhve	they can/are able to (fem.)					

## V: Dining at a Restaurant

arriver to arrive la table occupée an occupied table a free table la table libre trouver to find to order commander déjeuner to eat lunch to dine dîner to eat dinner to desire désirer le serveur waiter la serveuse waitresse la carte menu l'addition check le pourboire tip laisser to leave je voudrais.. I would like...

### **G**: Servir

French Verb • Dining servir • to serve									
past participle: servi									
	Singular Plural								
first person	je sers	jeuh sair	I serve	nous servons	noo sairvohn	we serve			
second person	tu sers	too sair	you serve	vous servez	voo sairvay	you serve			
	il sert	eel sair	he serves	ils servent	aal gaimsa	they serve			
third person	elle sert	ell sair	she serves	ns servent	eei suirve	(masc. or mized)			
	on sert	ohn sair	one serves	elles servent	ell sairve	they serve (fem.)			

## G: -cer Verbs

-cer verbs are ragular -er verbs, but are also stem changing. The most common -cer verb is commencer.

### **Formation**

French Verb • Dining commencer • to begin										
past participle - commencé										
	Singular Plural									
first person	je commence	jeuh coe mahnce	I begin	nous commençons	noo coe mahnsohn	we begin				
second person	tu commences	too coe mahnce	you begin	vous commencez	voo coe mahnsay	you begin				
	il commence	eel coe mahnce	he begins	ils commencent	aal aaa mahnaa	they begin				
third person	elle commence	ell coe mahnce	she begins	ns commencent	eei coe mannce	mized)				
	on commence	ohn coe mahnce	one begins	elles commencent	ell coe mahnce	they begin (fem.)				

### **Other -cer Verbs**

· effacer - to erase

# V: Silverware, Etc.

le couvert	cover
l'assiette (f)	plate
le bol	bowl
la soucoupe	saucer
le couteau	knife
la cuillère	spoon
la fourchette	fork
la serviette	napkin
la nappe	tablecloth
la tasse	cup
le verre	glass

congratulations on completing

Lesson 2.09 • Dining

live version • discussion • exercises • edit lesson • comment • report an error • ask a question

#### Level Two Lessons

# Lesson 2.10 • Communication

## G: -aître Verbs

### **Formation**

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

French Verb • Communication connaître • to know (personally)											
past participle: connu											
	Singular Plural										
first person	je connais	jeuh cohnay	I know	nous connaissons	noo cohnehssohn	we know					
second person	tu connais	too cohnay	you know	vous connaissez	voo cohnehssay	you know					
	il connaît	eel cohnay	he knows	ils	eel cohnesse	they know (masc. or					
third person	elle connaît	ell cohnay	she knows	connaissent	cei comiesse	mized)					
	on connaît	ohn cohnay	one knows	elles connaissent	ell cohnesse	they know (fem.)					

### Other -aître verbs

- apparaître to appear
- connaître to know
- disparaître to disappear
- naître to be born<sup>1</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Naître has an irregular past participle (né) and takes être as its helping verb in perfect tenses.

### G: Connaître & Savoir

Connaître is used to say that you know someone personally. Savoir is used to say that you know someone by reputation or that you know a fact or piece of information.

French Verb • Communication savoir • to know (as a fact)									
past participle: su									
	Singular Plural								
first person	je sais	jeuh say	I know	nous savons	noo sahvohn	we know			
second person	tu sais	too say	you know	vous savez	voo sahvay	you know			
	il sait	eel say	he knows	ila aassam4	] ]	they know			
third person	elle sait	ell say	she knows	ils savent	eei sanve	(masc. or mized)			
	on sait	ohn say	one knows	elles savent	ell sahve	they know (fem.)			

## V: Calling Others

Téléphoner (à) is used to say that you are calling (to) someone. In French, you call to someone, so the verb is used with indirect, and not direct, objects.

• Je téléphone à Jacques. - I'm calling Jacques.

# **G**: Appeler

Appeler is used to say what your name is. Je m'appelle... literally means I call myself.., but in English you would say My name is... Appeler is a regular -er verb, but, as you may have noticed, is also stem changing. In the present indicative, it is conjuagted as follows:

French Verb • Communication appeler • to call									
past participle: appelé									
	Singular Plural								
first person	j' appelle	jahhpell	I call	nous appelons	newzahh pell ohn	we call			
second person	tu appelles	too ahhpell	you call	vous appelez	voozahh pellay	you call			
	il appelle	eel ahhpell	he calls	ila annallant	a al alalam all	they call			
third person	elle appelle	ell ahhpell	she calls	ils appellent	еен аппрен	(masc. or mized)			
	on appelle	$oh_n$ $ahhpell$	one calls	elles appellent	ell ahhpell	they call (fem.)			

# G: Dire

French Verb • Communication dire • to say									
past participle: dit									
	Singular Plural								
first person	je dis	jeuh dee	I say	nous disons	noo deezohn	we say			
second person	tu dis	too dee	you say	vous dites	voo deet	you say			
	il dit	eel dee	he says	ils disent	aal daa=	they say			
third person	elle dit	ell dee	she says	ns disent	eet aeez	(masc. or mized)			
	on dit	ohn dee	one says	elles disent	ell deez	they say (fem.)			

# V: Mail

- le postele courier
- le lettre
- le boîte des lettres
- envoyer
- recevoir

# G: Envoyer & Recevoir

French Verb • Communication envoyer • to send									
past participle: envoyé									
		Singular			Plural				
first person	j' envoie	jahnvwah	I send	nous envoyons	newzahnvwahyoh <sub>n</sub>	we send			
second person	tu envoies	too ahnvwah	you send	vous envoyons	voozahnvwahyay	you send			
	il envoie	eel aycree	he sends			they send			
third person	elle envoie	ell aycree	she sends	ils envoient	eelzahnvwah	(masc. or mized)			
	on envoie	ohn ahnvwah	one sends	elles envoient	ellzahnvwah	they send (fem.)			

French Verb • Communication recevoir • to receive										
past participle: reçu										
		Singular			Plural					
first person	je reçois	jeuh rehswah	I receive	nous recevons	newzay rehsevohn	we receive				
second person	tu reçois	too rehswah	you receive	vous recevez	voo resehvay	you receive				
third person	11	eel rehswah ell rehswah	he receives she receives	ils reçoivent	eel rehswahve	they receive (masc. or mized)				
	on reçoit	ohn rehswah	one receives	elles reçoivent	ell rehswahve	they receive (fem.)				

# V: Computers & the Internet

French Vocabulary • Communication Technology • La technologie				
la technologie		tec	hnology	
Computer Hardware		Computer Software		
le hardware	hardware	le software	software	
l'ordinateur (m)	computer	1'information	information	
l'écran (m)	monitor	le logiciel	software (program)	
le clavier	keyboard	le programme programmation	program programming (adj)	
la souris	mouse	le document le fichier	document file	
l'imprimante (f)	printer			
le CD-ROM	CD-ROM	The	Internet	
la disquette	floppy disk	aller sur Internet	to go on the Internet	
Computer	<b>Computer Use</b>		modem	
utiliser	to use	la connexion	connection	
taper (un texte)	to type (a text)	connecter être connecté	to connect to be connected	
sauvegarder (un fichier)	to save (a file)	le site	site	
exécuter	to run, carry out	l'e-mail (m)	e-mail	
stocker (des données)	to store (data)	naviguer (sur Internet)	to navigate (the Internet)	
cliquer	to click	télécharger	to download	
allumer	to turn on	transmettre	to transmit	
éteindre	to turn off (to extinguish)			

French fact: the name of the company Logitech comes from the French term logiciel technolgie.

congratulations on completing

# Lesson 2.10 • Communication

live version • discussion • exercises • edit lesson • comment • report an error • ask a question

# **French Level Three Lessons**

## Formidable! - Intermediate French

After having completed the second level of the Wikibooks French language course, you can graduate to the third level. This is a much more rigorous presentation of the French language. Several verb tenses will be introduced in this level, and there will now be more vocabulary sections in each lesson. But we didn't decide to stop there! This level will include longer lectures about a lesson's subject and will introduce you to real French literary works and news articles, such as Jean de La Fontaine's Fables. After you have completed this level, you can move on to the next level. Also remember that if you would like to help develop this course, go to the lessons planning page.



Drapeau de la France

# **Level Three Contents**

3.01 Leçon 01 : Les vacances	G: Geography Prepositions, Perfect Tenses Introduction, Simple
131 Lesson 01 : Vacations	Future of Regular Verbs V: General Travelling, International Travelling, Nationalities
3.02 Leçon 02 : Le travail	G: Irregular Past Participles Review, Conjugated Verb + Infinitive Review (Futur Proche, Faire Causitif)
<b>141</b> Lesson 02 : <b>Work</b>	V: Companies, Blue-collar, White-collar, Service, Government, The Office, Office Supplies
3.03 Leçon 03 : La santé	G: Simple Future of Irregular Verbs, Adverbs, Commands
<b>143</b> Lesson 03 : <b>Health</b>	V: Visiting the Doctor, Emergencies, Medecine, the Dentist, Healthcare
3.04 Leçon 04 : L'argent	G: Personal Pronouns Review, Present Conditional, Pronouns
<b>149</b> Lesson 04 : <b>Money</b>	with Commands V: Forms of Money, Payment, Handling Money, Going to a Bank
3.05 Leçon 05 : Jeunesse	G: Imparfait, Possesive Pronouns, Stem Changing Verbs Review
153 Lesson 05 : Life as a Child	V: Children's Games and Toys, French Children's Poems, Songs, and Stories
3.06 Leçon 06 : L'adolescence	G: Imparfait vs. Passé Composé, Pronominal Verbs Review,
157 Lesson 06 : Adolescence	Plus-Que-Parfait V: Pop Culture, Mass Media, Part-Time Jobs
3.07 Leçon 07 : L'histoire Antique	G: Passé Simple of Regular Verbs, Interrogative Pronouns
160 Lesson 07 : Ancient History	V: Farming and Peasant Life, Noble Life, The King, The Rennaissance, The Reformation
3.08 Leçon 08 : Révolution!	G: Passé Simple of Irregular Verbs, Relative Pronouns (Qui, Que, Dont)
<b>162</b> Lesson 08 : <b>Revolution!</b>	V: Enlightenment, French Rev., Democracy, Napoleonic Era, Post-Napoleon France, Industrial Rev.
3.09 Leçon 09 : La France moderne	G: Past Conditional, Comparative & Superlative, Asking Questions Review
165 Lesson 09 : Modern France	V: The 20th Century, 20th Century Advancements and Changes, Modern War
3.10 Leçon 10 : L'actualité	G: Future Perfect, Demonstrative Pronouns, Stating If
<b>166</b> Lesson 10 : Current Events	V: News, France's Role in Global Politics, European Union, Social Problems, Government, Politics

### Level Three Lessons

# Lesson 3.01 • Vacations

# V: General Traveling

Audio: Ogg French native speaker

#### General

il y a there is, there are

l'aéroport (m.) airport l'autobus (m.) bus

l'avion (m.) aircraft, airplane

les bagages baggage

le billet ticket (for train, airplane) le métro subway, underground

la poste post office

le taxi taxi

le ticket (for bus, métro)

le train train la valise suitcase la voiture car

Audio: French native speaker

#### **Visiting Other Cities**

1a Tu es d'où? (informal)

D'où êtes-vous? Where are you from?

(formal)

1c Je suis de... (d') I am from...

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

## V: Geography

Audio: French native speaker

#### Geography

the world le monde

#### **Political Geography**

a city une ville

a village un village

a country un pays

a state un état

#### **Natural Geography**

river le fleuve

mountain la montagne

lake le lac

ocean l'océan (m)

#### **Cardinal Directions**

north le nord

south le sud

east l'est

west l'ouest

### **G:** Geography Prepositions

#### Cities

#### French native speaker

- $\hat{a}$  is used to say in, at, to
  - Je vais à Paris. I'm going to Paris
- *de* is used to say *from*.
  - Je reviens **de** Paris. I return **from** Paris.
- cities that have articles as part of their names contract with the preposition if the city is masculine.
  - le Caire Je vais au Caire. Je reviens du Caire.
  - le Havre Je vais au Havre. Je reviens du Havre.
  - la Nouvelle-Orléans Je vais à la Nouvelle-Orléans. Je reviens de la Nouvelle-Orléans.

#### Feminine Regions, Countries, and Continents

- · Most geographical areas are feminine
- Every French geographical area, with one or two exceptions, that ends in -e is feminine.
- Every continent is feminine.
- en is used to say in, at, to for all feminine geographical areas except cities
  - Je vais **en** France. I go **to** France.
- de is used to say from for all feminine geographical areas except cities
  - Je reviens **de** France. I return **from** France.
- *de* is contracted to *d'* when followed by a vowel.
  - Je vais **en** Espagne. Je reviens **d'** Espagne

#### **Masculine Regions**

• all regions that do not end in a slient e are mascuiline

#### Audio: French native speaker

- dans le is used to say in, at, to for most masculine regions, provinces, and states
  - Je vais dans le Limousin. I'm going to Limousin.
- du, a contraction of de + le, is used to say from for most regions, provinces, and states
  - Je reviens **du** Limousin. I return **from** Limousin.
- If a region is thought of or considered as its own sovereign state, au is used instead of dans le
  - Je vais au Québec. Je reviens du Québec.
  - Je vais au Texas. Je reviens du Texas.

### **Masculine Countries Starting With a Consonant**

- all countries that do not end in a silent e are mascuiline
- le Cambodge and le Mexique are masculine
- au is used to say in, at, to for masculine countries beginning with a consonant
  - Je vais **au** Portugal. I'm going **to** Portugal.
  - du is used to say from for masculine countries beginning with a consonant
  - Je reviens **du** Portugal. I return **from** Portugal.

#### **Plural Countries**

#### Audio: French native speaker

- aux, a contraction of a + les, is used to say in, to, as if a plural article is part of the name of a country
  - Je vais aux Êtats-Unis. I'm going to the United States. (pronounced aytahzoohnee)
- des, a contraction of de + les, is used to say from if a plural article is part of the name of a country
  - Je reviens des Êtats-Unis. I return from the United States.

#### **Masculine Countries Starting With a Vowel**

- en is used to say in, at, to for all masculine countries beginning with a vowel
  - Je vais en Israël. I'm going to Israel.
- d' is used to say *from* for all masculine countries beginning with a vowel
  - Je reviens d' Israël. I return from Israel.

### **Check For Understanding**

- Are all French countries ending in *e* feminine?
- What geographical areas use the preposition *dans le*?
- What prepositions do countries beginning with vowels use?
- What prepositions does the city of Quebec use? ...the province of Quebec?

## V: Airports and Airplanes

French Vocabulary • Vacations • audio: <u>One</u> • <u>Two</u> (258 + 205 kb • <u>help</u> ) Airports and Airplanes • Les aéroports et les avions				
The Airport		Baggage		
l'aéroport (m)	airport (pronounced ahehrohpor)	les bagages (f pl)	baggage	
le passeport	passport	les bagages à main	carry-on bagage	
un chariot	a (shopping/baggage) cart	la livraison des bagages	baggage claim	
les arrivées (f pl)	arrivals enregistrer (se bagages)		to check in (one's baggage)	
les départs (m pl)	departures			
arriver (en avance/en retard)	to arrive (early/late)			
The Te	rminal	The Airplane		
l'aérogare	terminal	l'avion (m)	plane	
la compagnie (aérienne)	a(n airline) company	l'appareil (m)	plane, machine, (body) system	
le billet (d'avion/simple/aller-retour)	(plane/one-way/round trip) ticket	décoller le décollage	to take off take-off	
la classe tourisme la première classe	coach first class	le vol	flight (also theft)	
passer à la douane	to go through customs	le pilote	pilot	
le contrôleur le contrôle de sécurité	security officer security check	l'hôtesse (de l'air) (f)	flight attendant	
la porte	gate (also door)	le passager	passenger	
embarquer	to board	atterrir l'atterrissage (m)	to land landing	

#### V: Places

Audio: French native speaker

#### **French Regions**

Île-de-France

- Paris

Basse-Normandie

- Caen

#### Bourgogne

- Dijon

#### **Bretagne**

- Rennes

#### **Continents**

l'Afrique (f)

l'Amérique du nord (f)

l'Amérique du sud (f)

l'Antarctique (f)

l'Asie (f)

l'Australie (f)

<u>l'Europe (f)</u>

#### Oceans

l'Océan atlantique (m)

l'Océan glacial arctique (m)

l'Océan indien (m)

l'Océan pacifique (m)

Audio: French native speaker Audio: French native speaker

#### **European Countries**

la France France \* Paris \* Paris la Belgique Belgium \* Bruxelles \* Bruxelles le Portugal Portugal \* Lisbon \* Lisbonne Spain l'Espagne \* Madrid \* Madrid l'Italie Italy \* Rome \* Rome la Grande-Bretagne Great Britain

le (grand-duché du)
Luxemburg

\* Luxemburg

\* Luxemburg

les Pays-Bas Netherlands \* Amsterdam \* Amsterdam

l'Allemagne Germany \* Berlin \* Berlin l'Autriche Austria \* Vienne \* Vienna la Suisse Switzerland \* berne \* Bern La principauté de Monaco Monaco \* Monaco \* Moncao

\* Monaco \* Moncao la Pologne Poland \* Varsovie \* Warsaw

la République Tchèque Czech Republic

\* Prague \*

la Slovaquie Slovakia

\* Bratislava \*

la Hongrie Hungary

\* Budapest

la Roumanie Romania

\* Bucarest \*

la Grèce Greece
\* Athènes \* Athens
La principauté d'Andorre Andorra

\* Andorre-la-Vieille

la Moldavia Moldavia

\* Chisinau \*

la Biélorussie Belarus

\* Minsk

la Lituanie Lithuania

\* Vilnius \*

la Lettonie Latvia
\* Riga \*

l'Estonie Estonia

\* Tallinn \*

la Finlande

\* Helsinki

la Suède

\* Stockholm

la Norvège

\* Oslo

la Russie

\* Finland

\* Helsinki

\* Helsinki

Noweden

\* Stockholm

\* Stockholm

Russia

\* Moscou \* Moscow l'Ukraine Ukraine \* Kiev \* Kiev

• Nations of the World

• More audio pronunciation: <u>here</u>.

## V: Nationalities

# French Vocabulary • Vacations • audio: <u>One</u> • <u>Two</u> • <u>Three</u> (<u>v2</u> 300kb) (250 + 234 +186 kb • <u>help</u>) Nationalities • Les nationalités

Nationalities • Les nationalites					
Masculine	Feminine	English			
allemand	allemande	German			
américain	américaine	American			
anglais	anglaise	English			
australien	australienne	Australian			
belge	belge	Belgian			
birman	birmane	Burmese			
cambodgien	cambodgienne	Cambodian			
canadien	canadienne	Canadian			
chinois	chinoise	Chinese			
coréen	coréenne	Korean			
espagnol	espagnole	Spanish			
français	française	French			
indien	indienne	Indian			
indonésien	indonésienne	Indonesian			
italien	italienne	Italian			
japonais	japonaise	Japanese			
malaisien	malaisienne	Malaysian			
mauricien	mauricienne	Mauritian			
néerlandais	néerlandaise	Dutch			
philippin	philippine	Filipino			
portugais	portugaise	Portuguese			
singapourien	singapourienne	Singaporean			
suédois	suédoise	Swedish			
suisse	suisse	Swiss			
thaïlandais	thaïlandaise	Thai			
vénézuélien	vénézuéliene	Venezuelan			
vietnamien	vietnamienne	Vietnamese			

Nationalities are not capitalized as often in French as they are in English. If you are referring to a person, as in an Arab person or a Chinese person, the French equivalent is *un Arabe* or *un Chinois*. However, if you are referring to the Arabic language or Chinese language, the French would not capitalize: *l'arabe*; *le chinois*. If the nationality is used as an adjective, it is normally left uncapitalized; un livre chinois, un tapis arabe.

#### G: Perfect Tenses

You will be learning several new perfect tenses in this level. Review the grammar behind them. This time, make sure you know all the rules.

- The perfect tenses are also called the compound or composed tenses.
- The perfect tenses are all composed of a conjugated auxillary verb and a fixed past participle.

#### **Auxillary Verb Formation**

- The auxillary verb is always either avoir or être.
- The tense of the verb depends upon the tense that avoir or être is conjugated in.
  - When the auxiliary verb is conjugated in the passé composé, for example, the auxiliary verb is conjugated in the present indicative.
    - J'ai fini. I have finished.

#### **Past Participle Formation**

- -er verbs replace -er with é
- -ir verbs replace -ir with i
- -re verbs replace -re with u
- irregular verbs must be memorized

### **Past Participle Agreement**

Audio: French native speaker

- The past pasticiple must agree with the direct object of a clause in gender and plurality if the direct object goes before the verb.
  - the direct object is *masculine singular* no change
    - J'ai fini le jeu. I have finished the game.
    - Je l'ai fini. I have finished it.
  - the direct object is feminine singular add an e to the past participle
    - J'ai fini la tâche. I have finished the task.
    - Je l'ai finie. I have finished it.
  - the direct object is *masculine plural* add an s to the past participle.
    - J'ai fini les jeux. I have finished the games.
    - Je les ai finis. I have finished them.
  - the direct object is *feminine plural* add an **es** to the past participle.
    - J'ai fini les tâches. I have finished the tasks.
    - Je les ai finies. I have finished them.

#### Avoir ou Être?

- In most circumstances, the auxillary verb is avoir.
- However, under certain situations, the auxillary verb is être.
- This occurs when:
  - The verb is one of 16 special verbs that take être.
    - Note that when a direct object is used with these verbs, the auxillary verb becomes avoir.
  - The verb is reflexive.
    - That is, the subject of the verb is also its object.

#### **List of Tenses**

There are seven perfect tenses in French. These are:

- 1. <u>Le pssé composé</u> (The Present Perfect)
- 2. Le plus-que-parfait de l'indicatif (The Pluperfect of the Indicative)
- 3. Le plus-que-parfait du subjonctif (The Pluperfect Subjunctive)
- 4. <u>Le passé antérieur</u> (The Past Anterior)
- 5. <u>Le futur antérieur</u> (The Future Anterior)
- 6. Le conditionnel passé (The Past Conditional)
- 7. Le passé du subjonctif (The Past Subjunctive)

### **G:** Simple Future of Regular Verbs

There are three versions of the futur tense in French, the *futur simple* the *futur composé*, and the *futur antérieur*(future perfect). The *futur composé* is formed by inserting the present form of *aller* before the infinitive, e.g. *elle va réussir* (she will pass, or she is going to pass) is the futur composé of *elle réussit* 

To conjugate a verb in the futur simple, one takes the infinitive and appends the right form of *avoir* except for *nous* and *vous* which takes *-ons* or *-ez*, as according to the table:

Audio: French native speaker

#### Subject Add Ending Conjugated Verb

Je -ai		réussirai
Tu	-as	réussiras
Il / Elle / O	n -a	réussira
Nous	-ons	réussirons
Vous	-ez	réussirez
Ils / Elles	-ont	Réussiront

### Les vacances

Audio: French native speaker

Cet été, nous partirons en vacances au bord de la mer. Nous allons passer une semaine à Nice sur la côte d'Azur. Nous partirons en voiture et il y aura certainement beaucoup de bouchons sur l'autoroute. Nous nous baignerons le matin et je ferai des châteaux de sable avec mon fils. A midi nous mangerons puis nous ferons une bonne sieste car il fera certainement très chaud. L'après-midi, nous irons visiter des expositions de peintures ou alors nous irons dans des parc d'attractions. Vivement les vacances!

congratulations on completing

Lesson 3.01 • Vacations

live version • discussion • exercises • edit lesson • comment • report an error • ask a question

#### Level Three Lessons

# Lesson 3.02 • Work

# **G:** Irregular Past Participles Review

Audio: <u>french native speaker</u> Audio: <u>french native speaker</u>

- avoir eu (to have)
- boire bu (to drink)
- conduire conduit (to drive) (and all other -uire verbs)
- connaître connu (to know (personally))
- courir couru (to run)
- croire cru (to believe)
- dire dit (to say)
- devoir dû (to have to, to owe)
- être été (to be)
- faire fait (to do, to make)
- falloir fallu (to be necessary)
- lire lu (to read)
- mettre mis (to put (on)) (and all words adding prefixes to mettre)
- ouvrir ouvert (to open) (and most other -rir verbs)
- pouvoir pu (to be able to)
- pleuvoir plu (to rain)
- prendre pris (to take)
- recevoir reçu (to receive)
- rire ri (to laugh)
- savoir su (to know (as a fact))
- sourire souri (to smile)
- suivre suivi (to follow)
- vivre vécu (to live)
- voir vu (to see)
- vouloir voulu (to want)

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

### **G:** Conjugated Verb + Infinitive Review

#### **Faire Causitif**

Audio: <u>french native speaker</u>

The faire causitif is formed by conjugating *faire* and adding an infinitive.

• Je le fais fixer. - I have it fixed.

#### **Futur Proche**

The future proche tense is formed by conjugating *aller* in the present indicative and adding an infinitive

• Je vais aller. - I'm going to go.

#### **Pronouns**

Pronouns come before the verb they modify, which is not necessarily the first verb in a sentence

• Je vais le voir. - I'm going to see it.

### **Negation**

Either the conjugated verb or the infinitive can be negated, each meaning slightly different things.

- Je n'aime pas marcher. I don't like to run.
- J'aime ne pas marcher. I like to not run.

## Le chomage

Audio: french native speaker

Avant j'avais un travail : je travaillais dans une banque. Mais la banque a fermé et je me suis retrouvé au chomage. Je n'ai plus de travail et j'en cherche tous les jours. Je lis les petites annonces et j'envoie des lettres de candidature. Je n'ai pas souvent une réponse. Mais aujourd'hui, j'ai obtenu un entretien d'embauche. Avec un peu de chance, j'obtiendrais le travail...

congratulations on completing

Lesson 3.02 • Work

live version • discussion • exercises • edit lesson • comment • report an error • ask a question

#### Level Three Lessons

# Lesson 3.03 • Health

### V: Illness

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

French Vocabulary • Health • <u>audio</u> (115 kb • <u>help</u> ) Illness • La maladie				
To ache				
avoir mal à	to have aache, to hurt	avoir mal au ventre	to have a bellyache	
avoir mal à la tête	to have a headache	avoir mal partout	to ache all over	
avoir mal â l'oreille	to have an earache	avoir des maux de cœur	to feel sick, nauseaus	
avoir mal aux dents to have a toothache		Actions		
Sickness and Pain		éternuer	to sneeze	
être malade	to be sick	s'évanouir	to faint	
avoir la grippe	to have the flu	saigner	to bleed	
avoir de la fièvre	to have a fever	tousser	to cough	
être enrhumé	to have a cold	vomir	to throw up	

# **G:** Issuing Commands in French - l'impératif

- The *nous* form commands are used to say "Let's...".
- The subject is not used when giving a command.

#### Formation

Take away the ending and add on the following shown in the table.

French Grammar • Health • <u>audio</u> ( <u>info</u> •104 kb • <u>help</u> ) The Imperative • L'impératif						
	-er V	Verbs	-ir	Verbs	-re	Verbs
Subject	<b>Ending</b>	Verb	Ending	Verb	<b>Ending</b>	Verb
Tu	-е	Parle!	-is	Finis!	-S	Vends!
Nous	-ons	Parlons!	-issons	Finissons!	-ons	Vendons!
Vous	-ez	Parlez!	-issez	Finissez!	-ez	Vendez!

### **G**: Adverbs

French adverbs, like their English counterparts, are used to modify <u>French/Grammar/Adjectives</u>, other adverbs, and <u>French/Grammar/Verbs</u> or clauses. They do not display any inflection; that is, their form does not change to reflect their precise role, nor any characteristics of what they modify.

#### Formation

In French, as in English, most adverbs are derived from adjectives. In most cases, this is done by adding the suffix *-ment* ("-ly") to the adjective's feminine singular form. For example, the feminine singular form of *lent* ("slow") is *lente*, so the corresponding adverb is *lentement* ("slowly"); similarly, heureux  $\rightarrow$  heureusement ("happy"  $\rightarrow$  "happily").

As in English, however, the adjective stem is sometimes modified to accommodate the suffix: Audio : Native French Speaker

- If the adjective ends in an *i*, then *-ment* is added to the masculine singular (default) form, rather than to the feminine singular form:
  - $vrai \rightarrow vraiment$  ("real"  $\rightarrow$  "really")
  - $poli \rightarrow poliment$  ("polite"  $\rightarrow$  "politely")
- If the adjective ends in -ant or -ent, then the corresponding adverb ends in -amment or -emment, respectively:
  - $constant \rightarrow constamment$  ("constant"  $\rightarrow$  "constantly")
  - récent → récemment ("recent" → "recently")
- Some adjectives make other changes:
  - précis → précisément ("precise" → "precisely")
  - $gentil \rightarrow gentiment$  ("nice"  $\rightarrow$  "nicely")

Some adverbs are derived from adjectives in completely irregular fashions, not even using the suffix *-ment*:

- $bon \rightarrow bien ("good" \rightarrow "well")$
- $mauvais \rightarrow mal$  ("bad"  $\rightarrow$  "badly")
- $meilleur \rightarrow mieux$  ("better"-adjective  $\rightarrow$  "better"-adverb)
- $pire \rightarrow pis$  ("worse"-adjective  $\rightarrow$  "worse"-adverb)

And, as in English, many common adverbs are not derived from adjectives at all:

• *ainsi* ("thus" or "thusly")

#### Placement

The placement of French adverbs is almost the same as the placement of English adverbs. Audio : Native French Speaker

An adverb that modifies an adjective or adverb comes before that adjective or adverb:

- complètement vrai ("completely true")
- *pas possible* ("**not** possible")
- *tellement discrètement* ("so discreetly")

An adverb that modifies an <u>Infinitive</u> (verbal noun) generally comes after the infinitive:

• *marcher lentement* ("to walk **slowly**")

But negative adverbs, such as pas ("not"), plus ("not any more"), and jamais come before the infinitive:

• *ne pas marcher* ("**not** to walk")

An adverb that modifies a main verb or clause comes either after the verb, or before the clause:

• Lentement il commença à marcher or Il commença lentement à marcher ("Slowly, he began to walk" or "He began slowly to walk").

Note that, unlike in English, this is true even of negative adverbs:

• *Jamais je n'ai fait cela* or *Je n'ai jamais fait cela* ("Never have I done that" or "I've never done that")

## **D:** Visiting the Doctor

Audio: Native French Speaker

#### Le patient :

- Je suis malade. (I am ill).
- J'ai mal à la tête. (I have a headache).
- J'ai de la fièvre. (I am fevrish)
- J'ai mal au ventre.
- Je vomis.
- Je tousse. (I cough)

#### Le docteur

- Comment allez-vous?
- Prenez de l'aspirine.
- Je vais vous prescrire un médicament.
- Prenez une cuillère de sirop matin, midi et soir
- Il faut passer un "scanner"
- Il faut passer des radios.
- Il faut vous opérer.

# **D:** Visiting the Dentist

#### Audio: Native French Speaker

- J'ai mal aux dents.
- Vous avez une carie.
- Je dois procéder à une extraction. (Il va enlever la dent)
- J'ai un appareil dentaire.
- Je vais utiliser la roulette.
- Ahhhhhhhhh !

# **D:** Emergencies

#### Audio: Native French Speaker

- Je vais à l'hôpital.
- C'est grave!
- Je vais aux urgences.
- J'ai eu un accident de voiture.
- SAMU=Service Ambulancier Médical d'Urgence
- En cas d'accident grave, il faut téléphoner au SAMU (15) ou aux pompiers (18) ou au 112.

# V: Body parts

Here is the vocabulary to speak about body parts : (Audio : <u>One (Native French Speaker)</u> <u>Two</u>

French	English
La tête	Head
Le corps	Body
Le bras	Arm
La jambe	Leg
La poitrine	Chest
Le ventre	Belly
L'épaule (f)	Shoulder
Le coude	Elbow
Le poignet	Wrist
La main	Hand
Le doigt	Finger
Le genou	Knee
Le pied	Foot
L'orteil (m)	Toe
L'oeil (m) (pl. les yeux)	Eye
La bouche	Mouth
La dent	Tooth
Le nez	Nose
L'oreille (f)	Ear
Le cou	Neck
La langue	Tongue
Les cheveux	Hair
L'ongle (m)	Nail
Le poumon	Lung
L'estomac (m)	Stomach
Le coeur	Heart
Le foie	Liver
L'instestin (m)	Intestine
L'os (m)	Bone
Le crâne	Skull
Le muscle	Muscle
Le cerveau	Brain
La rate	Spleen
L'utérus (m)	Womb
Le nombril	Navel, belly button

## V: Body position

And here is the vocabulary for body positions:

French English
Debout Standing
Assis Seating
Couché Laying down

À genoux Kneeling

Accroupi Squatted

## V: Common sentencies

When you 'catch a cold' you 'attrapes un rhume'. When you're sick, *tu es malade*. When you wish to say that parts of your body are sore, you say "J'ai mal à [body part] ...". Example: J'ai mal à la tete. (I have a headache); J'ai mal aux dents (My teeth hurt).

## E: 3.03 1 - Body Parts - Visual Memorization

• Point to different parts of the body and recite its name in French par cœur.

congratulations on completing

Lesson 3.03 • Health

# Lesson 3.04 • Money

## **G:** Personal Pronouns Review

Main article: French personal pronouns

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

## **Direct Objects**

While the subject of a sentence initiates an action (the verb), the direct object is the one that is affected by the action. A direct object pronoun is used to refer to the direct object of a previous sentence:

Pierre vois le cambrioleur. Pierre sees the burglar.

Pierre le vois. Pierre sees him.

The following table shows the various types of direct object pronouns:

French me, m' te, t' le, l' la, l' nous vous les

English me<sup>1</sup> you<sup>1</sup> him, her, it us<sup>1</sup> you<sup>1</sup> them

Notes:

- 1 me, te, nous, and vous are also used as indirect objects to mean to me, to you, to us, and to you respectively.
- The pronoun form with an apostrophe is used before a vowel.
- The direct object pronoun for *nous* and *vous* is the same as the subject.
- When the direct object comes before a verb in a perfect tense, a tense that uses a past participle, the direct object must agree in gender and plurality with the past participle. For example, in te phrase *Je les ai eus*, or *I had them*, the past participle would be spelled *eus* if the direct object, *les*, was referring to a masculine object, and *eues* if *les* is referring to a feminine object.

## **Indirect Objects**

An indirect object is an object that would be asked for with *To whom...?* or *From whom...?*. It is called indirect because it occurs usually together with a direct object which is affected directly by the action:

Il donne du pain à Pierre. The man gives some bread to Pierre.

Il **lui** donne du pain. He gives bread **to him**.

The following table shows the various types of direct object pronouns:

French me, m' te, t' lui nous vous leur

**English** to me<sup>1</sup> to you<sup>1</sup> to him, to her to us<sup>1</sup> to you<sup>1</sup> to them

Notes:

- 1 me, te, nous, and vous are also used as direct objects to mean me, you, us, and you respectively.
- The pronoun form with an apostrophe is used before a vowel.
- The direct object pronoun for nous and vous is the same as the subject.
- The indirect object pronouns do **not** agree with the past participle like the direct object pronouns do. When *me*, *te*, *nous*, and *vous* are used in a perfect tense, the writer must decide whether they are used as direct or indirect object pronouns. This is done by looking at the verb and seeing what type of action is being performed.

The bread is given by the man (direct). Pierre gets the given apple (indirect).

#### The Pronoun Y

## Indirect Object Pronoun - to it, to them

The French pronoun y is used to replace an object of a prepositional phrase introduced by à.

- Je réponds à les questions. J' y réponds.
- I respond to the questions. I respond to them.

Note that *lui* and *leur*, and not y, are used when the object refers the a person or persons.

#### Replacement of Places - there

The French pronoun y replaces a prepositional phrase referring to a place that begins with any preoposition except de (for which en is used).

- Les hommes vont en France. Les hommes y vont.
- The men go to France The men go there.

Note that en, and not y is used when the object is of the preposition de.

#### **Idioms**

- Ca y est! It's Done!
- J'y suis! I get it!

#### En

Note how we say *Je veux du pain* to say 'I want some bread'? But what happens when we want to say 'I want some' without specifying what we want? In these cases, we use the pronoun 'en'. As well, 'en' can mean 'of it' when 'it' is not specified. For instance, instead of saying *J'ai besoin de l'argent*, if the idea of money has already been raised, we can just say 'J'en ai besoin'. This is because what *en* does is replace *du*, *de la* or *des* when there is nothing after it.

Like with 'me', 'te' and other pronouns, *en* (meaning 'some') comes before the verb.

Tu joues du piano? Non, je n'en joue pas	Do you play piano? No, I don't play it.
Vous prenez du poisson? Oui, j'en prends.	Are you having fish? Yes, I'm having some.
Vous avez commandé de l'eau? Oui, nous en avons commandé.	Did you order some water? Yes, we ordered some.

# G: Commands with Pronouns - L'impératif

When expressing positive commands, there are several rules one must remember when using object pronouns. Theses are:

- The pronouns are attached the the verb with a hyphen.
  - Retrouve-la. Find it.
- Me and Te become moi and toi.
  - Donnez-moi les vidéos. Give me the videos.
- Le, la, and les precede all other object pronouns.
  - Donnez-le-moi. Give it to me.

## **G: Present Conditional**

To conjugate a verb in the Conditional, one takes the infinitive and appends the same endings as when using the *imparfait*, as according to the table:

Je	-ais	réussirais
Tu	-ais	réussirais
Il / Elle / Or	n -ait	réussirait
Nous	-ions	réussirions
Vous	-iez	réussiriez
Ils / Elles	-aient	réussiraient

congratulations on completing

Lesson 3.04 • Money

# Lesson 3.05 • Youth

# **G:** Imperfect - Imparfait

The imparfait is used to "set the tone" of a past situation. An example in English being: "We were singing when Dad came home." It tells what was going on when a particular action or event occured. In French, the above example would be: "Nous chantions quand papa est rentré."

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

In order to conjugate the imperfect,

• take the 1st person plural of the verb you want to conjugate:

```
jouer - to play
singular plural
first person je joue nous jouons
second person tu joues vous jouez
third person il joue ils jouent
```

• Remove the *-ons* ending to find the stem, and add these endings:

French Grammar • Youth • <u>audio</u> ( <u>info</u> •181 kb • <u>help</u> ) The Imperfect • L'imparfait						
subject	ending	jouer (nous <i>jou</i> ons)	finir (nous <i>finiss</i> ons)	attendre (nous attendons)		
je	-ais	jouais	finissais	attendais		
tu	-ais	jouais	finissais	attendais		
il/elle/on	-ait	jouait	finissait	attendait		
nous	-ions	jouions	finissions	attendions		
vous	-iez	jouiez	finissiez	attendiez		
ils/elles	-aient	jouaient	finissaient	attendaient		

• Note: The only verb that has an irregular stem (one not derived from the *nous* form of the present idicative) is être. The imperfect ending are added to ét\_\_\_. Every other verb uses the *nous* form of the present indicative as its root.

## **G:** Possesive Pronouns

Possessive pronouns replace possessive article + noun sets.

Frenc		• Youth • aud re Pronouns •			b • <u>help</u> )
mon copain my friend		son copain his/her friend			
le mien mine	le tien yours	le sien his/hers		le vôtre yours	le leur theirs
mes copains my friends	_	ses copains his/her friends	-	vos copains your friends	leurs copains their friends
les miens mine	les tiens yours	les siens his/hers	les nôtres ours	les vôtres yours	les leurs theirs
	-	sa copine his/her friend			
la mienne mine	le tienne yours	le sienne his/hers	la nôtre ours	la vôtre yours	la leur theirs
mes copines my friends		ses copines his/her friends	-	vos copines your friends	leurs copines their friends
les miennes mine	les tiennes yours	les siennes his/hers	les nôtres ours	les vôtres yours	les leurs theirs

- Vous avez votre voiture? You have your car?
- Oui, nous avons la nôtre. Yes, we have ours.

 $\grave{A}$  + a stress pronoun is used when the noun replaced is also the subject of the sentence. This usually occurs in sentences with être.

- Elle est ta voiture? Is that your car?
- Oui, elle est à moi. Yes, it is mine.

## **G:** Stem Changing Verbs Review

#### -exer Verbs

-exer are regular -er verbs, but also are stem changing. The stem change applies to all forms except *nous* and *vous*. The stem change involves adding a grave accent (`) over the *e* in the stem.

#### -éxer Verbs

Like -exer verbs, the accent aigu above the e ( é ) changes to an accent grave ( è ).

## -yer Verbs

-yer verbs are regular -er verbs. However, when y is part of the last syllable, it changes to i in order to keep the ay sound. In the present indicative of -yer verbs, this affects all forms except nous and vous.

## Appeler

All forms except *nous* and *vous* have the *l* doubled.

#### -cer Verbs

The last c in the verb changes to c in the *nous* form.

## -ger Verbs

An e is added after the g in the nous form.

## V: Children's Games and Toys

- · un hochet
- · un cheval de bois
- · une poupée
- une dinette
- · un train électrique
- des légos
- · un ours en peluche
- une console de jeu (une nintendo, une gameboy, une ps2)
- des jeux de société : le monopoly, le cluedo, la bonne paye
- · des "transformers"

# V: French Children's Poems, Songs, and Stories

## Petit Papa Noël

Petit Papa Noël
Quand tu descendras du ciel
Avec des jouets par milliers
N'oublies pas mes petits souliers
Mais avant de partir
Il faudra bien te couvrir
Dehors tu vas avoir si froid
C'est un peu à cause de moi

...

congratulations on completing

Lesson 3.05 • Youth

## Lesson 3.06 • Adolescence

## **G:** Pronominal Verbs Review

Pronominal verbs are verbs that, put simply, include pronouns. These pronouns are *me, te, se, nous*, and *vous* and are used as either direct objects or indirect objects, depending on the verb that they modify. When proniminal verbs are conjugated in perfect tenses, être is used as the auxiliary verb. There are three types of pronominal verbs: reflexive verbs, reciprocal verbs, and naturally pronominal verbs.

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

#### **Reflexive Verbs**

Reflexive verbs reflect the action on the subject.

- Je me lave. I wash myself.
- Nous nous lavons. We wash ourselves.
- Ils se lavent. They wash themselves.

Reflexive verbs can also be used as infinitives.

• Je vais me laver. - I'm going to wash myself.

Either the conjugated verb or the infinitive can be negated each with slightly different meanings.

• Je ne vais pas me laver. - I'm not going to wash myself.

In perfect tenses, the past participles agree with the direct object pronoun, but not the indirect object pronoun, in gender and plurality. Therefore it would only agree when the reflexive pronoun is the direct object. Also remember that the past participle does not agree with the direct object if it goes after the verb.

- Elle s'est lavée. She was herself.
- Nous nous sommes lavé(e)s. We wash ourselves.
- Elle s'est lavé les mains. She washed her hands.
- Nous nous sommes lavé les mains. We washed our hands.

## **Reciprocal Verbs**

With reciprocal verbs, people perform actions to each other.

- Nous nous aimons. We like each other.
- Like reflexive verbs, the past participle of reciprocal verbs agrees in number and gender with the direct object if it goes before the verb. It therefore agrees with all reciprocal pronouns that function as direct objects.
- Nous nous sommes aimé(e)s. We liked each other.

The reciprocal pronoun can also function as an indirect object without a direct object pronoun.

- Nous nous sommes parlé. We spoke to each other.
- Elles se sont téléphoné. They called to one another.
- Vous vous êtes écrit souvent? You write to each other often?

### **Naturally Pronominal Verbs**

Some verbs are pronominal without performing a reflexive or reciprocal action. Tu te souvenu? - You remember?

- In perfect tenses, these verbs agree with the direct object if it goes before the verb. Otherwise, the past participle agrees with the subject.
- Elle s'est souvenue. She remembered.

Some verbs have different meanings as pronominal verbs.

- rendre to return, to give back
- se rendre (à) to go (to)

## G: Plus-Que-Parfait

The *plus-que-parfait* is used when there are two occurrences in the past and one wants to symbolise that one occurrence happened before the other. In English, this is used in a phrase like "I *had given* him the toy before he went to sleep." In this example, there are two past tenses, but they occur at different times. The *plus-que-parfait* can be used to indicate the occurrence of one before the other. Essentially, the past before the past.

In French, the *plus-que-parfait* is formed by conjugating the auxiliary verb in the *imparfait* and adding the past participle. So to conjugate *je mange* (I eat) in the *plus-que-parfait*, one finds the appropriate auxiliary verb (*avoir*), conjugates it (*avais*) and finds the past participle of *manger* (*mangé*). So, the conjugation of *Je mange* in the *plus-que-parfait* becomes *j'avais mangé* or, in English, *I had eaten*.

## **Examples**

J'ai parlé français. I spoke French (on one particular occasion).

Je parlais français.

I spoke French (during a period of time, and I don't speak French any

more).

Nous avons réussi

l'examen. We passed the test.

Il a été mon ami. He was my friend (and he is not my friend any more)

Il était mon ami lorsque... He was my friend when . . .
Ils ont fait leurs devoirs. They did their homework.

Il est venu. He came (and I don't need to say when)

Il vint le lendemain. He came the day after.

Il venait tous les jours. He came/used to come every day.

Il était déjà venu. He had already come.

It should be noted that these examples are making use of all the possible past tenses; not just the plusque-parfait.

congratulations on completing

Lesson 3.06 • Adolescence

# Lesson 3.07 • History

L'histoire de la France jusqu'en 1700.

# G: Passé Simple of Regular Verbs

Unlike English, there is a literary past tense, used when writing formally. This past tense is the *passé simple*. It is relatively simple to predict when to use this tense: for every occurrence of the *passé composé* in conversational French, one simply uses the *passé simple* in literary French. Note that the passé simple is not a composed tense, and therefore does not have an auxiliary verb like the passé composé does.

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

#### Formation

To conjugate in this tense, one finds the stem and appends the following, as according to the table:

French Grammar • History The Simple Past • Le passé simple						
Subject	<b>Edning</b>	<b>Conjugated Verb</b>	English			
Je	-ai	Je dansai.	I danced.			
Tu	-as	Tu dansas.	You danced.			
I1	-a	Il dansa.	He danced.			
Nous	-âmes	Nous dansâmes.	We danced			
Vous	-âtes	Vous dansâtes.	You danced.			
Ils	-èrent	Ils dansèrent.	They danced.			

## Regular Normally-Irregular Verbs

The following verbs are irregular in the present indicative, put are regular in their passé simple stems.

```
Infinitive
            Stem
                      Je...
          -ir verbs
 dormir dorm
                   dormis
                   partis
 partir
          part
                   sentis
  sentir
          sent
  servir
                   servis
          serv
  sortir
                   sortis
          sort
         -rir Verbs
 couvrir couvr
                   couvris
découvrir décrouvr découvris
  offrir
          offr
                   offris
 ouvrir
                   ouvris
          ouvr
 souffrir souffr
                   souffris
         -re Verbs
combattre combatt combattis
 rompre romp
                   rompis
 suivre
          suiv
                   suivis
```

congratulations on completing

Lesson 3.07 • History

# Lesson 3.08 • Revolution!

<u>Déclaration des Droits de l'Homme et du Citoyen</u> - Historical Text for this lesson.

# G: Passé Simple of Irregular Verbs

Some passé simple stems are based off the past participle. Others must be memorized.

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

## **Ending Formation**

## Irregular Verb List

French Grammar • Revolution! Simple Past Irregular Verbs • Des verbes irréguliers du passé simple								
Infinitive	Past Part.	Stem	Passé simple					
			je	tu	il	nous	vous	ils
			-i	_ Endings				
s'asseoir	assis	ass	m'assis	t'assis	s'assit	nous assîmes	vous assîtes	s'assirent
conduire		conduis	conduisis	conduisis	conduisit	conduisîmes	conduisîtes	conduisirent
conquérir	conquis	conqu	conquis	conquis	conquit	conquîmes	conquîtes	conquirent
construire		contruis	construisis	construisis	construisit	construisîmes	construisîtes	construisirent
craindre		craign	craignis	craignis	craignit	craignîmes	craignîtes	craignirent
dire	dit	d	dis	dis	dit	dîmes	dîtes	dirent
faire		f	fis	fis	fit	fîmes	fîtes	firent
écrire		écriv	écrivis	écrivis	écrivit	écrivîmes	écrivîtes	écrivirent
mettre	mis	m	mis	mis	mit	mîmes	mîtes	mirent
naître		naqu	naquis	naquis	naquit	naquîmes	naquîtes	naquirent
peindre		peign	peignis	peignis	peignit	peignîmes	peignîtes	peignirent
prendre	pris	pr	pris	pris	prit	prîmes	prîtes	prirent
rejoindre		rejoin	rejoignis	rejoignis	rejoignit	rejoignîmes	rejoignîtes	rejoignirent

rire sourire	ri souri	r sour	ris souris	ris souris	rit sourit	rîmes sourîmes	rîtes sourîtes	rirent sourirent
vaincre	Souri		vainquis	vainquis	vainquit	vainquîmes	vainquîtes	vainquirent
vuincie		vaniqu	-	n Endings		vamqamies	vaniquites	vamqumem
devenir		dev	devins	devins	devin	devînmes	devîntes	devinrent
tenir		t	tins	tins	tint	tînmes	tîntes	tinrent
venir		v	vins	vins	vint	vînmes	vîntes	vinrent
VCIII		•		Endings	V 1111	VIIIIICS	VIIICOS	VIIII CIIC
avoir	eu	e	eus	eus	eut	eûmes	eûtes	eurent
boire	bu	b	bus	bus	but	bûmes	bûtes	burent
connaître	connus	conn	connus	connus	connut	connûmes	connûtes	connurent
courir	couru	cour	courus	courus	courut	courûmes	courûtes	coururent
croire	cru	cr	crus	crus	crut	crûmes	crûtes	crurent
devoir	dû	d	dus	dus	dut	dûmes	dûtes	durent
être	52.52	f	fus	fus	fut	fûmes	fûtes	furent
falloir	fallu	fall	fallus	fallus	fallut	fallûmes	fallûtes	fallurent
lire	lut	1	lus	lus	lut	lûmes	lûtes	lurent
mourir		mour	mourus	mourus	mourut	mourûmes	mourûtes	moururent
plaire	plu	pl	plus	plus	plut	plûmes	plûtes	plurent
pleuvoir	plu	pl	plus	plus	plut	plûmes	plûtes	plurent
pouvoir	р	pus	pus	put	pûmes	pûtes	purent	•
recevoir	reçu	reç	reçus	reçus	reçut	reçûmes	reçûtes	reçurent
savoir	su	S	sus	sus	sut	suûmes	sûtes	surent
valoir	valu	val	valus	valus	valut	valûmes	valûtes	valurent
vivre	vécu	véc	vécus	vécus	vécut	vécûmes	vécûtes	vécurent
vouloir	voulu	voul	voulus	voulus	voulut	voulûmes	voulûtes	voulurent

# G: Relative Pronouns Qui and Que

Les pronoms relatifs qui et que

- · relative pronouns begin adjective clauses
  - the man **that** was here
  - the man **that** I saw
- qui is the subject of the clause it introduces
  - Je vois l'homme qui l'a fait. I see the man that did it.
  - L'homme qui l'a fait est ici. The man that did it is here.
- que is the direct object of the clause it introduces
  - Il est l'homme que j'ai vu. He is the man that I have seen.
- remember that in perfect tenses, the past participle agrees with the direct object in gender and plurality if the direct object comes before the verb
  - Elles sont les femmes **que** j'ai vues. They are the women that I have seen.
- If que is folled by a vowel, it is shortened to qu'.
  - Il est l'homme **qu'**il a vu. He is the man that he has seen.
- qui is never shortened, even when followed by a vowel
- qui and que can modify both people and things
  - Je vois la voiture **qui** est cassé. I see the car that is broken.
- qui and que can modify both masculine and feminine nouns
- qui and que can modify both singular and plural nouns
- in the phrases *ce qui* and *ce que*, which literally mean *that which*, but more naturally mean *what*, *ce* is the noun

congratulations on completing

# Lesson 3.08 • Revolution!

# Lesson 3.09 • Modern France

# **G**: Comparative

French Grammar • Modern France The Comparative • Le Comparatif						
	Adjectives					
Sub. + Verb	Comparative	Adjective	Comparative	Object		
Je suis	plus	intelligent	que	toi.		
I am	more	intelligent	than	you		
Je suis	moins	intelligent	que	toi.		
I am	less	intelligent	than	you		
Je suis	aussi	intelligent	que	toi.		
I am	as	intelligent	as	you.		
		Adverbs				
Sub. + Verb	Comparative	Adverb	Comparative	Object		
Je vois	plus/aussi/moins	clairement	que	toi.		
	more		than			
I see	as	clearly	as	you.		
	less		than			
		Verbs				
Sub.	Verb	Comparative	Comparative	Object		
Je	joue	plus/autant/moins	que	toi.		
		more	than			
I	play	as much	as than	you.		
		less Nouns	uian			
Cl- V/l-	C		C	Ob.:4		
Sub. + Verb		Noun	Comparative	Object		
Je joue à	plus de autant de	jeux	ana	toi		
se joue a	moins de	jeux	que	toi		
	more		than			
I play	as many	games	as	toi.		
1 5	less	Č	than			

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

# Lesson 3.09 • Modern France

# Lesson 3.10 • Current events

## **G:** Future Perfect

In French, the future perfect tense is called the *futur antérieur*.

## live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

#### **Formation**

The future perfect is a perfect tense, and therefore consists of an auxiliary verb and a past perfect. The auxiliary verb, *avoir* or *être*, is conjugated in the future tense. All rules that apply to the passé composé and other perfect tenses, such as certain verbs using *être* as an auxiliary verb, appy to the future perfect as well.

	French Grammar • Current events The Future Perfect • Le futur antérieur						
	parler			passer			
Subject	Avoir Conj.	Past Part.	Subject	Être Conj.	Past Part.		
j'	aurai	parlé	je	serai	passé(e)		
tu	auras	parlé	tu	seras	passé(e)		
il	aura	parlé	il	sera	passé		
elle	aura	parlé	elle	sera	passée		
nous	aurons	parlé	nous	serons	passé(e)s		
vous	aurez	parlé	vous	serez	passé(e)(s)		
ils	auront	parlé	ils	seront	passés		
elles	auront	parlé	elles	seront	passées		

#### Use

Phrases constructed in the future perfect tense mean "will have \_\_\_ed" in both French and English. This construction is used to say that before an event occurs, something else "will have" occured by that time.

# V: News

un quotidien	a daily newspaper
un hebdomadaire	a weekly magazine
l'actualité	news, current events
les nouvelles	news
les faits divers	local news items
se tenir informé(e)	to stay informed
la une	the frontpage

# V: French Social Problems

le cambrioleur	burglar
un voleur	a thief
l'incendie (f.)	fire
le vandalisme	vandalism
l'acte de terrorisme (m.) or un attentat	terrorism
la criminalité	crime

## V: French Government

#### • L'élection présidentielle :

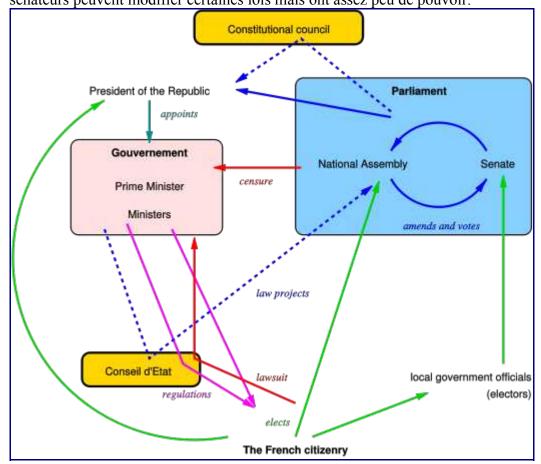
- Le président de la république est élu pour 5 ans au suffrage universel direct. L'élection comporte 2 tours : au premier tour la plupart des partis, petits ou grands, proposent un candidat. Il existe aussi de nombreux candidats soutenus par aucun parti. Il y a souvent entre 10 et 15 candidats au premier tour. Les 2 candidats arrivant en tête au premier tour s'affrontent lors du deuxième tour. En général, il y a un candidat du PS et un candidat de l'UMP au deuxième tour.
- En 2002, à la surprise générale, Jean-Marie Lepen (FN) est arrivé deuxième au premier tour devant Lionel Jospin (PS). Le second tour a donc opposé Jacques Chirac (UMP) et Jean-Marie Lepen (FN). Jacques Chirac l'a largement emporté avec 80% des voix.
- Le Président de la République est le chef des armées et il désigne le Premier Ministre.

#### L'Assemblée Nationale :

- Les députés sont élus au suffrage universel direct à 2 tours.
- Les députés peuvent renversé le gouvernement si la politique qu'il conduit ne leur convient pas. Le Premier Ministre doit alors démissionner. Le Président de la République est donc obligé de choisir un Premier Ministre ayant la majorité des députés à l'Assemblée Nationale.
- L'Assemblée Nationale vote les lois proposées par le gouvernement.

#### · Le sénat :

Il est élu au suffrage indirect : seul les maires et les autres élus peuvent voter pour les sénateurs. Les sénateurs peuvent modifier certaines lois mais ont assez peu de pouvoir.



## V: French Politics

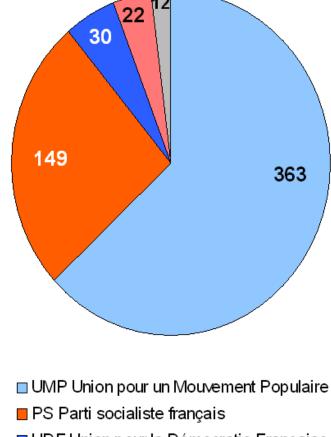
## **Quelques hommes politiques**

- Le Parti Socialiste (PS): Lionel jospin, François Hollande, Ségolène Royal, Jack Lang,....
- L'UMP : Jacques Chirac (Président de la République), <u>Dominique de Villepin</u> (Premier ministre), Nicolas Sarkozy
- L'UDF : François Bayrou.
- Le Parti Communiste Français (PCF): Marie-Georges Buffet
- Les Verts : Dominique Voynet
- Front national (FN) : Jean-Marie Lepen (extrême droite)
- La ligue Communiste Révolutionnaire (LCR) : Olivier Besancenot.
- Lutte Ouvrière(LO) : Arlette Laguiller.



- En france, les partis politiques sont de droite ou de gauche.
  - à droite : l'UMP, l'UDF et le Front National (FN).
  - à gauche : le PS, les Verts, le PCF, la LCR et LO.
- En 2005, le gouvernement est soutenu par l'UMP. L'UDF et l'UMP sont actuellement fachés mais ils ont souvent gouverné ensemble. Le FN est un parti souvent classé à l'extrême-droite et certains l'accusent de racisme. L'UMP et l'UDF refusent tout contact avec le FN.

Les gouvernements de gauche sont composés de membres du Parti Socialiste, de quelques membres du PCF et des Verts. La LCR et LO sont souvent classés à l'extrême gauche et refusent de participer à tout gouvernement.



- UDF Union pour la Démocratie Française
- PC Parti communiste français
- parteilos

congratulations on completing

# Lesson 3.10 • Current events

# GRA MAR



une fleuve au pont de Sainte-Marguerite

# **Grammar Contents**

- 172 Adjectives
- 175 Adverbs
- 177 Gender
- 181 Negation
- 183 Prepositions
- 185 Pronouns
- 191 Sentences
- 192- Tenses
- 195 Verbs
  - 196 Irregular Conjugations
  - · 205 Pronominal

#### Grammar

# Adjectives

Just like articles, French adjectives also have to match the nouns that they modify in gender and plurality.

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

# **Regular Formation**

## **Spelling**

Most adjective changes occur in the following manner:

- Feminine: add an -e to the masculine form
  - un garçon intéressant --> une fille intéressante
  - un ami amusant --> une amie amusante
  - un camion lent --> une voiture lente
- Plural: add an -s to the singular form
  - un garçon intéressant --> des garçons intéressants
  - une fille intéressante --> des filles intéressantes

#### **Pronunciation**

Generally, the final consonant is pronounced only when it comes before an -e. Most adjectives, such as those above, are affected by this rule.

- Masculine Pronuciation: intéressan, amusan, len
- Feminine Pronunciation: intéressant, amusant, lent

# **Irregular Formation**

# **Irregular Plural Formation**

Katv	Leeanne	<b>Jones</b>	<b>Examples</b>
------	---------	--------------	-----------------

	M Sing.	 >	M. Pl.	Masc. Singular	<del></del> >	Masc. Plural	Notes
	-S -X		<b>-</b> S	un plafond bas un gros porc un homme		des plafonds bas des gros porcs	
No change	-Z		-X	généreux un garçon furieux		des hommes généreux des garçons furieux	
			-Z	un gaz dangereux		des gaz dangereux	
	-au		-aux	un journal		des journaux	<b>Exceptions:</b> landau (landaus), sarrau (sarraus)
	-eu -eau -al		-eux -eaux -aux	un pieu un château un journal		des pieux des châteaux	Exceptions: bleu (bleus), pneu (pneus)
						des journaux	<b>Exceptions:</b> bal, cal, carnaval, chacal, festival, pal, récital et régal take an 's'
x	-ou		-oux	un bijou		des bijoux	Notes: While most -ou adjectives have an <i>s</i> added in the plural form, seven are the exception. These are: un bijou (des bijoux, <i>jewel</i> ), un caillou (des cailloux, <i>stone</i> )), un pou (des poux, <i>louse</i> ), un joujou (des joujoux, <i>toy</i> ), un chou (des choux, <i>cabbage</i> ), un hibou (des hiboux, <i>owl</i> ), un genou (des genoux, <i>knee</i> )

## **Special Rules**

## **Adjectives That Precede Nouns**

Adjectives that are used frequently go before nouns. These are:

- beau nouveau vieux
- bon mauvais petit grand
- long joli jeune gros

#### **Changes in Meaning**

When grand goes before a noun, it means great. However, when it goes after the noun, it means tall. Likewise, when pauvre goes before a noun, it means unfortunate. When it comes after the noun, it means financially poor. This rule works most of the time, but be careful, "pauvre" can mean "financially poor" even when used before the nouns.

#### Beau, Nouveau, and Vieux

	Masc. Sing. Cons.	Masc. Sing Vowel	Masc. Plural	Fem. Sing. (all)	Fem. Plural
Beau	un beau garçon	un bel individu	de beaux garçons	une belle fillette	de belles fillettes
Nouveau	un nouveau camion	un nouvel ordre	de nouveaux ordres	une nouvelle idée	de nouvelles idées
Vieux	un vieux camion	un vieil ordre	de vieux camions	une vieille idée	de vieilles idées

## **Possessive Adjectives**

In English, we say "her car" when the owner of the car is a woman and "his car" when the owner is a man. In French, they say "sa voiture" even if the owner is a male. It is not the owner who determines the gender of the possessive adjective but the object owned.

First person singular - mon, ma, mes Second person singular (informal) - ton, ta, tes Third person singular - son, sa, ses First person plural - notre, notre, nos Second person plural (and polite form) - votre, votre, vos Third person plural - leur, leur, leurs

#### Grammar

# Adjectives

#### Grammar

# Adverbs

French adverbs, like their English counterparts, are used to modify

French/Grammar/Adjectives, other adverbs, and French/Grammar/Verbs or clauses.

They do not display any inflection; that is, their form does not change to reflect their precise role, nor any characteristics of what they modify.

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

## **Formation**

In French, as in English, most adverbs are derived from adjectives. In most cases, this is done by adding the suffix *-ment* ("-ly") to the adjective's feminine singular form. For example, the feminine singular form of *lent* ("slow") is *lente*, so the corresponding adverb is *lentement* ("slowly"); similarly, *heureux*  $\rightarrow$  *heureusement* ("happy"  $\rightarrow$  "happily").

As in English, however, the adjective stem is sometimes modified to accommodate the suffix:

- If the adjective ends in an *i*, then *-ment* is added to the masculine singular (default) form, rather than to the feminine singular form:
  - $vrai \rightarrow vraiment ("real" \rightarrow "really")$
  - $poli \rightarrow poliment$  ("polite"  $\rightarrow$  "politely")
- If the adjective ends in -ant or -ent, then the corresponding adverb ends in -amment or -emment, respectively:
  - $constant \rightarrow constamment$  ("constant"  $\rightarrow$  "constantly")
  - $r\acute{e}cent \rightarrow r\acute{e}cemment$  ("recent"  $\rightarrow$  "recently")
- Some adjectives make other changes:
  - précis → précisément ("precise" → "precisely")
  - gentil → gentiment ("nice" → "nicely")

Some adverbs are derived from adjectives in completely irregular fashions, not even using the suffix *-ment*:

- $bon \rightarrow bien ("good" \rightarrow "well")$
- $mauvais \rightarrow mal$  ("bad"  $\rightarrow$  "badly")
- $meilleur \rightarrow mieux$  ("better"-adjective  $\rightarrow$  "better"-adverb)
- $pire \rightarrow pis$  ("worse"-adjective  $\rightarrow$  "worse"-adverb)

And, as in English, many common adverbs are not derived from adjectives at all:

• ainsi ("thus" or "thusly")

## **Placement**

The placement of French adverbs is almost the same as the placement of English adverbs.

An adverb that modifies an adjective or adverb comes before that adjective or adverb:

- complètement vrai ("completely true")
- pas possible ("not possible")
- *tellement discrètement* ("so discreetly")

An adverb that modifies an <u>Infinitive</u> (verbal noun) generally comes after the infinitive:

• *marcher lentement* ("to walk **slowly**")

But negative adverbs, such as pas ("not"), plus ("not any more"), and jamais come before the infinitive:

• *ne pas marcher* ("**not** to walk")

An adverb that modifies a main verb or clause comes either after the verb, or before the clause:

• *Lentement* il commença à marcher or *Il commença lentement* à marcher ("Slowly, he began to walk" or "He began slowly to walk").

Note that, unlike in English, this is true even of negative adverbs:

• *Jamais je n'ai fait cela* or *Je n'ai jamais fait cela* ("Never have I done that" or "I've never done that")

## **List of Common Adverbs**

- après
- 1. afterwards

On va au cinéma après We'll go the cinema afterwards

2. also a preposition

Grammar

# Adverbs

#### Grammar

# Gender

## **Gender of Nouns**

In French, all nouns have a **grammatical gender**, that is, they are masculine or feminine for the purposes of grammar only.

Most nouns that express entities with gender (people and animals) use both a feminine form and a masculine form, for example, the two words for "actor" in French are acteur (**m**) and actrice (**f**).

The nouns that express entities without gender (e.g., objects and abstract concepts) have only one form. This form can be masculine or feminine. For example, *la voiture* (the car) can only be feminine; *le stylo* (the pen) can only be masculine.

There are some nouns that express entities with gender for which there is only one form, which is used regardless of the actual gender of the entity, for example, the word for person; *personne*; is always feminine, even if the person is male, and the word for teacher; *professeur*; is always masculine even if the teacher is female.

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

**Examples** 

French Grammar • Gender • <u>audio</u> ( <u>info</u> •113 kb • <u>help</u> ) Gender of Nouns • Genre des Noms			
VIACCIIIINA			mon Endings Used Masculine Nouns:
le cheval	the horse	-age	le fromage the cheese
le chien	the dog	-r	le professeur the teacher
le livre	the book	-t	le chat the cat
le bruit	the noise	-isme	le capitalisme capitalism
RAMININA			mon Endings Used Feminine Nouns:
la colombe	the dove	-ie	la boulangerie the bakery
la chemise	the shirt	-ion	la nation the nation
la maison	the house	-ite/-ité	la fraternité brotherhood
la liberté	liberty	-nce	la balance the scales
		-nne	la fille the girl
		-mme -lle	l'indienne the Indian

Unfortunately, there are many exceptions in French which can only be learned. There are even words that are spelled the same, but have a different meaning when masculine or feminine; for example, *un livre* (**m**) means a book, but *une livre* (**f**) means a pound! Some words that appear to be masculine (like *la photo*, which is actually short for *la photographie*) are in fact feminine, and vice versa. Then there are some that just don't make sense; *la foi* is feminine and means a belief, whereas *le foie* means liver. To help overcome this hurdle which many beginners find very difficult, be sure to learn the genders along with the words.

## **Definite and Indefinite Articles**

#### **The Definite Article**

In English, the definite article is always "the".

In French, the definite article is changed depending on the noun's:

- 1. Gender
- 2. Plurality
- 3. First letter of the word

There are three definite articles and an abbreviation. "Le" is used for masculine nouns, "La" is used for feminine nouns, "Les" is used for plural nouns (both masculine or feminine), and "L' " is used when the noun begins with a vowel or silent "h" (both masculine or feminine). It is similar to english, where "a" changes to "an" before a vowel.

French Grammar • Gender • <u>audio</u> ( <u>info</u> •78 kb • <u>help</u> ) The Definite Article • L'article défini				
ain aular	feminine	la	la fille	the daughter
singular	le	le fils	the son	
singular, starting sound	g with a vowel	1'	l'enfant	the child
			les filles	the daughters
plural		les	les fils	the sons
			les enfants	the children

Note: Unlike English, the definite article is used to talk about something in a general sense, a general statement or feeling about an idea or thing.

#### The Indefinite Article

In English, the indefinite articles are "a" and "an". "Some" is used as a plural article in English.

Again, indefinite articles in French take different forms depending on gender and plurality. The articles "Un" and "une" literally mean "one" in French.

```
French Grammar • Gender • audio (info •55 kb • help)
The Indefinite Article • L'article indéfini

singular feminine une une fille a daughter
masculine un un fils a son

des filles some daughters
des fils some sons
```

<sup>1</sup>"des fils" does mean "some sons" but is an homograph: it can also mean "some threads"

Also note that *des*, like *les* is used in French before plural nouns when no article is used in English. Let's imagine you are looking at photographs in an album. In English, we would say "I am looking at photographs." In French, you cannot say, "Je regarde photographies," you must tell which photographs you are looking at using an article. If you were looking at a set of *specific* pictures, you would say "Je regarde *les* photographies." ("I am looking at *the* photographs.") If you were just flipping through the album, looking at nothing in particular, you would say, "Je regard *des* photographies." ("I am looking at *some* photographs.")

## **Subject pronouns**

French has six different types of pronouns: the 1st, 2nd, and 3rd person singular and the 1st, 2nd, and 3rd person plural.

French Grammar • Gender • <u>audio</u> ( <u>info</u> •61 kb • <u>help</u> ) Subject Pronouns • Les pronoms soumis					
1ct parcon	singular	je	I		
1st person	plural	nous	we		
2nd person	singular	tu	you		
	plural	vous	you		
	singular	il, elle, on	he, she, one		
3rd person	plural	ils, elles	they (masculine) they (feminine)		

When referring to more than one person in the 2nd person, "vous" must be used. When referring to a single person, "vous" or "tu" may be used depending on the situation; see notes in lesson 1.

In addition to the nuances between *vous* and *tu*, as discussed in lesson 1, French pronouns carry meanings that do not exist in English pronouns. The French third person "on" has several meanings, but most closely matches the now archaic English "one". While in English, "One must be very careful in French grammar" sounds old-fashioned, the French equivalent "On doit faire très attention à la grammaire française" is quite acceptable. Also, while the third person plural "they" has no gender in English, the French equivalents "ils" and "elles" do. However, when pronounced, they normally sound the same as "il" and "elle", so distinguishing the difference requires understanding of the various conjugations of the verbs following the pronoun. Also, if a group of people consists of **both** males and females, the male form is used, even if there is only one male in a group of thousands of females.

In everyday language, "on" is used, instead of "nous", to express "we"; the verb is always used in the 3rd person singular. For example, to say "We (are) meeting at 7 o'clock", you could say either "On se rencontre au cinéma à sept heures." (colloquial) or "Nous nous rencontrons au cinéma à sept heures." (formal). For more, see the Wikipedia entry.

Grammar

## Gender

# Negation

#### ne..pas

- Simple negation is done by wrapping *ne...pas* around the verb.
  - Je ne vole pas. I do not steal.
- In a perfect tense, *ne...pas* wraps around the auxillary verb, not the participle.
  - Je n'ai pas volé. I have never stolen.
- When an infinitive and conjugated verb are together, *ne...pas* usually wraps around the conjugated verb.
  - Je ne veux pas voler. I do not want to steal.
- ne pas can also go directly in front of the infinitive for a different meaning.
  - Je veux ne pas voler. I want to not steal.
- ne goes before any pronoun relating to the verb it affects.
  - Je ne le vole pas. I did not steal it.

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

## **Other Negative Expressions**

neaucun(e)	not any, none, no
nejamais	never
nenini	neithernor
nepas du tout	not at all
nepas encore	not yet
nepersonne	nobody
neplus	no longer
neguère	hardly
neque	only

- *ne...personne* wraps around the entire verb set.
  - Je ne l'ai donné à personne. I did not give it too anyone.
  - Je ne veux le donner à personne. I do not want to give it to anybody.
- *ne...ni...ni* requires two objects, either direct or indirect, and comes before them.
  - Je ne l'ai donné ni à mon frère, ni à ma sœur. I gave it neither to my brother nor my sister
  - Je ne peux voir ni mon frère ni ma sœur. I am not able to see neither my brother nor my sister.
- In ne...aucun(e), aucun(e) goes before an object.
  - Il n'a aucun ami. Aucun. He has no friend. None.
  - Il n'a aucune feuille de papier. Aucune. He has no sheet of paper. None.
- Il n'a qu'une feuille de papier. He has only one piece of paper.
- Il Je ne peux guère voir mon frère et ma sœur I can hardly see my brother and sister.

## **Spoken French**

Now, the 'ne' sometimes disappears when one speaks. However, it is always used in written French and in formal conversations.

- Je l'ai donné à personne (I didn't give it to anyone)
- Je sais pas (I don't know)

Grammar

# Negation

# **Prepositions**

# **Common Prepositions**

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

Prepostion	Translation	Example	Notes
		0 0	-Expresses a report/ratio of place (to),
	1 4-	to Paris.	time (at),
	1. to 2. at	Je pars <b>a</b> cinq heures I am leaving at five	possession (of or 's), means, manner, price.
à	2. at 3. of		- Introduced a complement of indirect
	4. in	a friend of mine.	object or a complement
		C'est la voiture à John	of attribution, a complement of the
		This is John's car.	name or adjective.
à côté de	next to, besides		
à l'intérieur de	inside		Alternative: dedans (rarely used as a preposition)
après	after	On mange <b>après</b> avoir bu We eat <b>after</b> we drink	Also an adverb.
au-dela	beyond		
avec	with		
chez	at the home of		
contre	against	La paille est contre la maison the straw is against the house	
dans	in		Synonym: en
	1. of, from		Also an indefinite artcle.
de	2. about		Contractions: du, des
			IPA: /də/
dehors	outside		
derrière	behind		
devant	in front of		
			Used mostly to indicate distance in time
en	in		or space.
ontro	between		Also a pronoun.
entre ici			Also a conjugation of the verb <i>entrer</i> .
	here		
loin de	far		

par	<ol> <li>through</li> <li>by, for</li> </ol>	Also a noun: le par - (golf) par
près de	near	
pour	for	<u>IPA</u> : /pur/
sans	without	
	1. according to	
selon	2. in accordance with	
sous	below, under	Related term: dessous Also a noun: <i>m pl</i> of <i>sou - penny, wothless thing, peanuts</i>
sur	<ol> <li>on</li> <li>upon</li> <li>on top of</li> <li>above</li> <li>out of</li> <li>sept sur dix</li> <li>(seven out of ten)</li> </ol>	Synonyms: au-dessus de (above) Antonyms: sous (below, under) Antonyms: dessous, au-dessous-de (below) Also an adjective: <i>m sing</i> , meaning <i>sure</i> IPA: /syr/ (audio)

# Prepositions

## **Pronouns**

## **Subject Pronouns**

- First person singular (I, me) Je, moi
- Second person singular (you) Vous (polite), Tu (informal, well-known acquaintances only)
- Third person singular (he, she) Il (male), Elle (female), On (indeterminate)

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

- First person plural (we) Nous
- Second person plural (you) Vous
- Third person plural (them) Ils (male), Elles (female)

## The pronoun on

The subject pronoun *on* is analogous to the English personal pronoun *one*, except that it is not so formal, and is more common. It has a number of uses:

- It is used in the same ways as the English personal pronoun *one*:
  - It is used in expressing generalities: « C'est en forgeant qu'on devient forgeur. » ("It is by blacksmithing that one becomes a blacksmith.")
  - It is the implicit subject for an infinitive that has no other implicit subject: « penser qu'on a raison » ("to think that one is right," i.e. "to think oneself right").
- Because of French's limited passive voice, it is often used as an empty subject when the agent is unknown or unimportant: « **On** me l'a donné. » ("[On] gave it to me" or "I was given it" or "It was given to me.")
- It is used as a less formal substitute for the subject pronoun *nous* (*we*). In this case, note that even though *on* always takes a third-person singular verb, it takes plural adjectives (« On est américains », "We're American"). Also, note that the other forms of *nous* (direct object, indirect object, and disjunctive) are not replaced by forms of *on* unless *on* is the subject as well. (Hence, « Ils **nous** l'ont donné », "They gave it to us," but « On se l'est donné », "We gave it to ourselves.")
- It is *not* the number 1, and therefore is *not* used to mean "one of them." In French as in English, numbers can be used as pronouns « Deux sont entrés et un est ressorti »,

"Two went in and one came back out" — but the number 1 is un(e), not on.

On does not have ordinary direct- and indirect-object pronouns, only the reflexive pronoun se. Similarly, its disjunctive-pronoun form, soi, is only used when on is the subject and soi refers to the same entity. The pronoun quelqu'un ("someone") can fill some of the roles of on, in the same way that one and someone are sometimes interchangeable in English.

#### me, te, nous, and vous

• Direct and Indirect Object Pronouns

#### **Meanings**

- me me, to me
- *te* you, to you (singular, informal)
- lui to him
- nous us, to us
- *vous* you, to you (plural, formal)
- leurs to them

#### Place in sentences

- These pronouns are placed before the verb that they modify
  - Je te vois. I see you.
  - Je veux te voir. I want to see you.
- If a perfect tense is used, these pronouns go before the auxillary verb.
  - Je t'ai vu. I saw you.

#### **Direct Object Replacement**

- Il me voit. He sees me.
- Il te voit. He sees you.
- Il nous voit. He sees us.
- Il vous voit. He sees you.

#### **Indirect Object Replacement**

- Il m'appelle. He calls to me.
- Il te le jette. He throws it to you.
- Il nous le jette. He throws it to us.
- Il vous le jette. He throws it to you.

#### le, la, and les

*le*, *la*, and *les* are called direct object pronouns, because they are pronouns that are, you guessed it, used as direct object. A direct object is a noun that receives the action of a verb.

• Il jette *la boule*. - He throws *the ball*.

In the above sentence *la boule* is the direct object.

You have learned earlier that names and regular nouns can be replaced by the subject pronouns (*je, tu...*). Similary, direct objects, such as "la boule", can be replaced by pronouns.

- le replaces a masculine singular direct object
- la replaces a feminine singular direct object
- *l'* replaces *le* and *la* if they come before a vowel
- les replaces plural direct objects, both masculine and feminine

The direct object pronouns come before the verb they are linked to.

- Il *la* jette. He throws it.
- Il *les* jette. He throws them.

#### lui and leur

Indirect objects are prepositional phrases with the object of the preoposition An indirect object is a noun that receives the action of a verb.

- Il jette la boule à Jacques. He throws the ball to Jack.
- Il jette la boule à Marie. He throws the ball to Mary.
- Il jette la boule à Jacques et Marie. He throws the ball to Jack and Mary.

Lui and leur are indirect object pronouns. They replace nouns referring to people and mean to him/her and to them respectively.

- lui replaces a singular masculine or feminine indirect object referring to a human
- leur replaces a plural masculine or feminine indirect object referring to a human

An example follows:

- Il lui jette la boule. He throws the ball to him.
- Il lui jette la boule. He throws the ball to her.
- Il leur jette la boule. He throws the ball to them.

Whether *lui* means to him or to her is given by context.

In English, "He throws *him* the ball" is also said, and means the same thing.

When used with the direct object pronouns le, la, and les, lui and leur come after those pronouns.

• Il la lui jette. - He throws it to him.

Note that while *le, la*, and *les* are used to replace people or inanimate objects, *lui* and *leur* are not used to replace innanimate objects and things.

Also note that unlike *le* and *la*, which are shortened to *l'* when followed by a vowel, *lui* is never shortened

y

#### Indirect Object Pronoun - to it, to them

The French pronoun y is used to replace an object of a prepositional phrase introduced by à.

- Je réponds aux questions. J' y réponds.
- I respond to the questions. I respond to them.

Note that *lui* and *leur*, and not y, are used when the object refers the a person or persons.

#### Replacement of Places - there

The French pronoun y replaces a prepositional phrase referring to a place that begins with any preposition except de (for which en is used).

- Les hommes vont en France. Les hommes y vont.
- The men go to France The men go there.

Note that *en*, and not *y* is used when the object is of the preposition *de*.

#### **Idioms**

- Ça y est! It's Done!
- J'y suis! I get it!

#### en

#### Replacement of a Partitive Construction

#### **Replacement of Quantified Nouns**

#### Replacement of Phrases with de

- The pronoun *en* replaces prepositional phrases beginning with *de* if the object of the preposition is referring to a thing or place.
  - Je viens de Paris. I come from Paris.
  - J' en viens. I come from it.
- Note that stress pronouns, and not *en* are used if the object refers to a person or persons.

#### **Pronoun Order**

#### **Order Chart**

If a sentence uses no infinitive, the pronouns are embedded as follows:

Subject Pronoun (or noun)		Direct or Indirect	Direct Obj Pronouns				Neg	
je tu il (elle) nous vous ils (elles)	ne	me te nous vous se (reflexive)	le la l' les	lui leur	y en	conjugated verb	pas plus etc	past participle

If a sentence uses an infinitive, the pronouns are embedded as follows:

Subject Pronoun (or noun)			Neg		Direct or Indirect	Direct Obj Pronouns		
je tu il (elle) nous vous ils (elles)	ne	conjugated verb	pas plus etc	participle	me te nous vous se (reflexive)	le la l' les	lui leur	y en infinitive

#### **Order Rules**

- When a sentence uses the indirect object pronouns *me*, *te*, *nous*, and *vous* with the direct object pronouns *le*, *la*, and *les*, *me*, *te*, *nous*, and *vous* go first.
  - Il me le donne. He gave it to me.
- When a sentence uses the indirect object pronouns *lui* and *leur* with the direct object pronouns *le*, *la*, and *les*, *le*, *la*, and *les* go first.
  - Il le lui donne. He gave it to him/her.
- When y is used in the same sentence as other pronouns, y goes after all of them with the exception of en.
  - Il m'emmène à Paris. He takes me to Paris.
  - Il m'y emmène. He takes me there.
- Y in conjunction with en is only used in a few cases.
  - Il y en a. There exist several ones.
- When there are two pronouns in a sentence, en always go last.

## L'impératif

When expressing positive commands, there are several rules one must remember when using object pronouns. Theses are:

- The pronouns are attached the the verb with a hyphen.
  - Retrouve-la. Find it.
- Me and Te become moi and toi.
  - Donnez-moi les vidéos. Give me the videos.
- Le, la, and les precede all other object pronouns.
  - Donnez-le-moi. Give it to me.

#### **Possesive Pronouns**

Possessive pronouns replace possessive article + noun sets.

		French Gramme Pronouns			
mon copain my friend		son copain his/her friend			
le mien mine	le tien yours	le sien his/hers		le vôtre yours	le leur theirs
mes copains my friends	tes copains your friends	ses copains his/her friends	-	vos copains your friends	leurs copains their friends
les miens mine	les tiens yours	les siens his/hers	les nôtres ours	les vôtres yours	
ma copine my friend	-	sa copine his/her friend			
la mienne mine	le tienne yours	le sienne his/hers	la nôtre ours	la vôtre yours	la leur theirs
mes copines my friends		ses copines his/her friends	-	vos copines your friends	leurs copines their friends
les miennes mine	yours	les siennes his/hers	ours	yours	les leurs theirs

- Vous avez votre voiture? You have your car?
- Oui, nous avons la nôtre. Yes, we have ours.

 $\grave{A}$  + a stress pronoun is used when the noun replaced is also the subject of the sentence. This usually occurs in sentences with être.

- Elle est ta voiture? Is that your car?
- Oui, elle est à moi. Yes, it is mine.

#### Grammar

## **Pronouns**

## Sentences

## Interrogation

#### **Question Words**

- Où? Where?
- Quand? When?
- Pourquoi? Why?
- Comment? How?
- Quel/Quels/Quelle/Quelles? What?
- Qui? Who?

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

## **Commands**

Main article: <u>French/Grammar/Tenses/Imperative</u>

Grammar

## Sentences

## Tenses

## **Verb Tenses Sorted by Mood**

#### **Non-finite Forms**

- <u>Le participe présent</u> (The Present Participle)
- <u>Le participe passé</u> (The Past Participle)
- <u>Le Verbe Auxiliaire</u> (The Auxiliary Verb)
- L'infinitif (The Infinitive)
- <u>L'infinitif passé</u> (The Past Infinitive)

#### **L'indicatif** (The Indicative Mood)

#### **Simple Tenses**

- <u>Le présent de l'indicatif</u> (The Present Indicative)
- <u>L'imparfait de l'indicatif</u> (The Imperfect)
- Le passé simple (The Past Historic)
- <u>Le futur</u> (The Future)

#### **Perfect Tenses**

- <u>Le passé composé</u> (The Present Perfect)
- <u>Le plus-que-parfait de l'indicatif</u> (The Pluperfect of the Indicative)
- <u>Le passé antérieur</u> (The Past Anterior)
- <u>Le futur antérieur</u> (The Future Anterior)
- <u>Le passé du subjonctif</u> (The Subjunctive Past)

#### **Other Tenses**

- <u>Le passé récent</u> (The Near Past)
- Le futur proche (The Near Future)

## **<u>Le subjonctif</u>** (The Subjunctive Mood)

- <u>Le subjonctif</u> (The Subjunctive)
- <u>L'imparfait du subjonctif</u> (The Imperfect Subjunctive)
- <u>Le subjonctif passé</u> (The Past Subjunctive)
- <u>Le plus-que-parfait du subjonctif</u> (The Pluperfect Subjunctive)

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

#### L'impératif (The Imperative Mood)

- <u>L'impératif</u> (The Imperative)
- <u>L'impératif passé</u> (The Past Imperative)

#### **Le conditionnel** (The Conditional Mood)

- <u>Le conditionnel</u> (The Conditional)
- <u>Le conditionnel passé</u> (The Past Conditional)
- Le deuxième forme du conditionnel passé (The Second Form of the Past Conditional)

## **Verb Tenses Sorted by Type**

#### **Simple Tenses**

- <u>Le présent de l'indicatif</u> (The Present Indicative)
- <u>L'imparfait de l'indicatif</u> (The Imperfect)
- Le passé simple (The Past Historic)
- <u>Le futur</u> (The Future)
- <u>Le conditionnel</u> (The Conditional)
- <u>Le présent du subjonctif</u> (The Present Subjunctive)
- L'imparfait du subjonctif (The Imperfect Subjunctive)

#### **Perfect Tenses**

- <u>Le passé composé</u> (The Present perfect)
- Le plus-que-parfait de l'indicatif (The Pluperfect of the Indicative)
- <u>Le plus-que-parfait du subjonctif</u> (The Pluperfect of the Subjunctive)
- Le passé antérieur (The Past Anterior)
- Le futur antérieur (The Future Anterior)
- <u>Le conditionnel passé</u> (The Conditional Past)
- <u>Le passé du subjonctif</u> (The Subjunctive Past)

#### **Perfect Tense Components**

- <u>Le participe présent</u> (The Present Participle)
- Le participe passé (The Past Participle)
- <u>Le verbe auxiliaire</u> (The Auxiliary Verb)

#### **Other Tenses**

- <u>Le passé récent</u> (The Near Past)
- <u>Le futur proche</u> (The Near Future)
- L'Impératif (The Imperative)
- L'impératif passé (The Past Imperative)

#### Grammar

# Tenses

## Verbs

- Irregular Verb Conjugations
- Verb Negations
- Pronominal verbs
- Verb Tenses

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

#### **General Notes**

- The masculine form and feminine form of the third person are conjugated in exactly the same manner. Instead of mentioning both, only the masculine form will be used for the sake of brevity. One may assume that *il* includes *elle* and *ils* includes *elles* unless the context clearly indicates otherwise.
- In tables showing the endings or conjugations of verbs, an accent mark is shown without a letter below it indicates that the accent mark is placed above the last letter of the stem.
- Derivatives of a verb are conjugated in the same manner as that verb. For instance, *devenir* and *revenir* follow the same patterns as *venir*. In this appendix, when the conjugation of the root verb is given, it is assumed that the reader will know that derivative verbs are similarly conjugated.
- The verb tenses here are organized by mood. The general uses of a particular mood will be covered in the page linkd to by the section heading.
- Literary tenses, which are only used in formal writing, are in *italics*.

Grammar

## Verbs

# Grammar Verbs

# Irregular Conjugations

You spend a lot of time in French learning the grammatical rules - there are some words which break these rules, and they are listed below, with what they do.

Also see <u>wiktionary:Category:French verbs</u> and <u>wiktionary:fr:Catégorie:Verbes français</u>.

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

#### aller

<u>indicatif présent</u>				
ie vais [vE] nous allons [alo~]				
tu vas [va]	vous allez [ale]			
il va [va]	ils vont [vo~]			
passé	<u>simple</u>			
j'allai [alE]	nous allâmes [alAm]			
tu allas [ala]	vous allâtes [alAt]			
ilalla [ala]	ils allèrent [alER]			
impératif				
tu	va [va]			
nous	allons [alO~]			
vous	allez [ale]			
participes				
passé	allé¹[ale]			
présent	allant [alA~]			
radi	caux			
<u>conditionnel</u>	ir-[iR-]			
futur simple	11_[11/]			
subjonctif (je/tu/il/ils)	aill-[aj-]			
subjonctif (nous/vous)	all- [al-]			
imparfait	an-[al]			

The verb *aller* uses the auxiliary verb *être* in the <u>passé composé</u>.

# acquérir

indicatif présent				
j'acquiers [akjER]	nous acquérons [aker0~]			
tu acquiers [akjER]	vous acquérez [akeRe]			
il acquiert [akjER]	ils acquièrent [akjER]			
passé	simple			
j'acquis [aki]	nous acquîmes [akim]			
tu acquis [aki]	vous acquîtes [akit]			
il acquit [aki]	ils acquirent [akiR]			
impératif				
tu	acquiers [akjER]			
nous	acquérons [akeRO~]			
vous	acquérez [akeRe]			
participes				
passé	acquis [aki]			
radi	caux			
conditionnel	acquerr- [akER-]			
futur simple	acqueii-[akeit]			
subjonctif (je/tu/il/ils)	acquièr-[akjER-]			
subjonctif (nous/vous)	acquér-[akeR-]			
imparfait	acquér- [akeR-]			

## avoir

indicatif présent			
j'ai [e] ou [E]	nous avons [av0~]		
tu as [a]	vous avez [ave]		
ila[a]	ils ont [0~]		
passé	simple		
j'eus [y]	nous eûmes [ym]		
tu eus [y]	vous eûtes [yt]		
il eut [y]	ils eurent [yR]		
subje	onctif		
que j'aie [E]	que nous ayons [EjO~]		
que tu aies [E]	que vous ayez [eje]		
qu'il ait [E]	qu'ils aient [E]		
impératif			
tu	aie [E]		
nous	ayons [EjO~]		
vous	ayez [eje]		
part	icipes		
passé	eu [y]		
présent	ayant [ajA~]		
radicaux			
conditionnel	aur-[Or-]		
futur simple			
imparfait	av- [av-]		

## s'asseoir - to sit

participe présent: s'asseyant participe passé: assis(e)(es)

	présent		
je m'assieds	ssieds nous nous asseyons		
tu t'assieds	vous vous asseyez		
il s'assied	ils s'asseyent		
impératif			
	asseyons-nous		
assieds-toi	asseyez-vous		
pa	ssé simple		
je m'assis	nous nous assîmes		
tu t'assis	vous vous assîtes		
il s'assit	ils s'assirent		

## être

indicatif présent			
je suis [sHi]	nous sommes [sOm]		
tu es [E]	vous êtes [Et]		
il est [E]	ils sont [s0~]		
passé	simple		
je fus [fy]	nous fûmes [fym]		
tu fus [fy]	vous fûtes [fyt]		
il fut [fy]	ils furent [fyR]		
subjonctif			
que je sois [swa]	que nous soyons [swaj0~]		
que tu sois [swa]	que vous soyez [swaje]		
qu'il soit [swa]	qu'ils soient [swa]		
imp	ératif		
tu	sois [swa]		
nous	soyons [swaj0~]		
vous	soyez [swaje]		

participes			
passé été [ete]			
présent	étant [etA~]		
radicaux			
conditionnel	sor [a (a) r ]		
futur simple	ser-[s(@)r-]		
imparfait	<b>ét-</b> [et-]		

# faire

indicatif présent		
je fais [fE]	nous faisons [f(@)z0~]	
tu fais [fE]	vous faites [fEt]	
il fait [fE]	ils font [f0~]	
passé	simple	
je fis [fi]	nous fîmes [fim]	
tu fis [fi]	vous fîtes [fit]	
il fit [fi]	ils firent [fiR]	
impératif		
tu	fais [fE]	
nous	faisons [f(@)zO~]	
vous	faites [fEt]	
participes		
passé	fait [fE]	
présent	faisant [f(@)zA~]	
radi	caux	
conditionnel	fer-[fER-]	
futur simple		
subjonctif	fass-[fas-]	
imparfait	fais-[fEz-]	

# falloir

indicatif présent			
il faut [fo]			
passé simple			
il fallut [faly]			
participe passé			
fallu [faly]			
radicaux			
conditionnel	faudr- [fOdR-]		
futur simple	laudi-[IOGR-]		
subjonctif	faill-[faj-]		
imparfait	fall-[fal-]		

## savoir

indicatif présent		
je sais [sE]	nous savons [sav0~]	
tu sais [sE]	vous savez [save]	
il sait [sE]	ils savent [sav]	
passé simple		
je sus [sy]	nous sûmes [sym]	
tu sus [sy]	vous sûtes [syt]	
il sut [sy]	ils surent [syR]	
impératif		
tu	sache [saS]	
nous	sachons [saSO~]	
vous	sachez [saSe]	
participes		
passé	su[sy]	
présent sachant [saSA~]		
radicaux		
conditionnel	saur-[sOR-]	
futur simple	Suui [SOIV]	

subjonctif	sach-[saS-]
imparfait	sav-[sav-]

## venir

The verb *tenir* and verbs ending in *-tenir* and *-venir* also follow this pattern.

<u> </u>			
indicatif présent			
je viens [vjE~]	nous venons [v(@)n0~]		
tu viens [vjE~]	vous venez [v(@)ne]		
il vient [vjE~]	ils viennent [vjEn]		
passé	simple		
je vins [vE~]	nous vînmes [vE~m]		
tu vins [vE~]	vous vîntes [vE~t]		
il vint [vE~] ils vinrent [vE~R]			
impératif			
tu	viens [vyE~]		
nous	venons [v(@)nO~]		
vous	venez [v(@)ne]		
participes			
passé	venu <sup>1</sup> [v(@)ny]		
présent	venant [v(@)nA~]		
radi	caux		
conditionnel	viendr-[vjE~dR-]		
futur simple	Vicinal - [V]E -alk		
subjonctif (je/tu/il/ils)	vienn-[vjEn-]		
subjonctif (nous/vous)	ven- [v(@)n-]		
imparfait	VOII [V (G / 11 ]		

The verbs *venir*, *devenir*, and *revenir* use the auxiliary verb *être* in the *passé composé*.

## vouloir

indicatif présent		
je veux [v2]	nous voulons [vul0~]	
tu veux [v2]	vous voulez [vule]	
il veut [v2]	ils veulent [v91]	
passé	simple	
je voulus [vuly]	nous voulûmes [vulym]	
tu voulus [vuly]	vous voulûtes [vulyt]	
il voulut [vuly]	ils voulurent [vulyR]	
imp	ératif	
tu	veux <sup>1</sup> [v2] or veuille [v9j]	
nous	voulons¹ [vulO~]	
vous	voulez <sup>1</sup> [vule] or veuillez <sup>2</sup> [v9je]	
participes		
passé	voulu [vuly]	
présent	voulant [vulA~]	
radi	caux	
conditionnel	voudr- [vudR-]	
futur simple	voudi-[vadit ]	
subjonctif (je/tu/il/ils)	veuill- [v9j-]	
subjonctif (nous/vous)	voul-[vul-]	
imparfait	Voui [Vui ]	

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The imperative forms *veux*, *voulons*, and *voulez* are rare.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> The imperative form *veuillez* is used to make very polite requests. It is most often used on signs and in impersonal writing. (e.g. "*Veuillez suivre les instructions ci-dessous*.")

## devoir

indicatif présent				
je dois	nous devons			
tu dois	vous devez			
il doit	ils doivent			
passé	passé simple			
je dus	nous dûmes			
tu dus	vous dûtes			
il dut	ils durent			
impératif				
tu	dois			
nous	devons			
vous	devez			
part	icipes			
passé	$d\hat{u}^1$			
présent	devant			
radi	icaux			
conditionnel	devr-			
futur simple	devi-			
subjonctif (je/tu/il/ils)	doive			
subjonctif (nous/vous)	dev-			
imparfait	ucv-			

Grammar

Verbs

# Irregular Conjugations

#### Grammar Verbs

## **Pronominal**

Pronominal verbs are verbs that, put simply, include pronouns. These pronouns are *me, te, se, nous*, and *vous* and are used as either direct objects or indirect objects, depending on the verb that they modify. When proniminal verbs are conjugated in perfect tenses, être is used as the auxiliary verb. There are three types of pronominal verbs: reflexive verbs, reciprocal verbs, and naturally pronominal verbs.

live version discussion exercises edit lesson comment report an error ask a question

#### **Reflexive Verbs**

Reflexive verbs reflect the action on the subject.

- Je me lave. I wash myself.
- Nous *nous* lavons. We wash *ourselves*.
- Ils se lavent. They wash themselves.

Reflexive verbs can also be used as infinitives.

• Je vais me laver. - I'm going to wash myself.

Either the conjugated verb or the infinitive can be negated each with slightly different meanings.

• Je ne vais pas me laver. - I'm not going to wash myself.

In perfect tenses, the past participles agree with the direct object pronoun, but not the indirect object pronoun, in gender and plurality. Therefore it would only agree when the reflexive pronoun is the direct object. Also remember that the past participle does not agree with the direct object if it goes after the verb.

- Elle s'est lavée. She was herself.
- Nous nous sommes lavé(e)s. We wash ourselves.
- Elle s'est lavé les mains. She washed her hands.
- Nous nous sommes lavé les mains. We washed our hands.

## **Reciprocal Verbs**

With reciprocal verbs, people perform actions to each other.

- Nous nous aimons. We like each other.
- Like reflexive verbs, the past participle of reciprocal verbs agrees in number and gender with the direct object if it goes before the verb. It therefore agrees with all reciprocal pronouns that function as direct objects.
- Nous nous sommes aimé(e)s. We liked each other.

The reciprocal pronoun can also function as an indirect object without a direct object pronoun.

- Nous nous sommes parlé. We spoke to each other.
- Elles se sont téléphoné. They called to one another.
- Vous vous êtes écrit souvent? You write to each other often?

## **Naturally Pronominal Verbs**

Some verbs are pronominal without performing a reflexive or reciprocal action. Tu te souvenu? - You remember?

- In perfect tenses, these verbs agree with the direct object if it goes before the verb. Otherwise, the past participle agrees with the subject.
- Elle s'est souvenue. She remembered.

Some verbs have different meanings as pronominal verbs.

- rendre to return, to give back
- se rendre (à) to go (to)

#### **Reflexive Verbs Details**

Reflexive Verbs in French are actions that one does to oneself.

They can be recognised because their infinitive form has the pronoun se in front of it or s' before a vowel.

When conjugating a reflexive verb you must use the correct reflexive pronoun.

The following tables show which reflexive pronoun to use with each form of the verb:

Subject	Reflexive Pronoun
je	me
tu	te
il	se
nous	nous
vous	vous
ils	se

Here is an example conjugation of a reflexive verb:

#### Se coucher - to go to bed

#### Present

Je me couche

Tu te couches

Il se couche

Elle se couche

Nous nous couchons

Vous cous couchez

Ils se couchent

Elles se couchent

**NB** The futur simple, passé simple, imperfect, conditional and subjuntive are all conjugated with the reflexive pronoun in this position.

#### Passé Composé

Je me suis couché

Tu t'es couché(e)

Il s'est couché

Elle s'est couchée

Nous nous sommes couché(e)s

Vous vous êtes couché(e)(s)

Ils se sont couchés

Elles se sone couchées

**NB** All reflexive verbs are take être in the passé composé and therefore have an *e* added to the past participle for females and an *s* for plural.

#### **Futur Proche**

Je vais me coucher

Tu vas te coucher

Il va se coucher

Elle va se coucher

Nous allons nous coucher

Vous allez vous coucher

Ils vont se coucher

Elles vont se coucher

**NB** When a reflexive verb is put as an infinitive behind any other verb (e.g. vouloir, pouvoir, aller...) it still takes the appropriate reflexive pronoun.

Grammar

Verbs

## **Pronominal**

# Appendices



Le midi d'ossau dans les pyrénées

# **Appendices Contents**

- 1. 211 Dates, Time, and Numbers
- 2. 213 French Authors
- 3. 215 Nations of the World
- 4. 226 Phrasebook
- 5. 229 Slang
- 6. 240 Typing Characters
- 7. 242 Web Resources

## Appendices

# Appendix A.01 • Dates, time, and numbers

## Les jours de la semaine

• The days of the week. [lay jzoor duh lah suhmen]

French Vocabulary • Dates, time, and numbers • <u>audio</u> (<u>info</u> •420 kb • <u>help</u>)

The Days of the Week. • Les jours de la semaine.

The Day's of the Week. Les jours de la semanie.					
	#	French	Pronunciation	English	Origin
	1	lundi	luhndee	Monday	Moon
	2	mardi	mahrdee	Tuesday	Mars
	3	mercredi	maircruhdee	Wednesday	Mercury
	4	jeudi	juhdee	Thursday	Jupiter
	5	vendredi	vahndruhdee	Friday	Venus
	6	samedi	sahmdee	Saturday	Saturn
	7	dimanche	deemahnsh	Sunday	Sun

- The days of the week are not capitalized in French.
- For phrases relating to the day of the week, see the phrasebook.

live version discussion edit appendix comment report an error ask a question

#### Les mois de l'année

• The months of the year. [lay mwah duh lahnay]

Fre	French Vocabulary • Dates, time, and numbers • <u>audio</u> ( <u>info</u> •561 kb • <u>help</u> )		
	The Months of the Year • Les mois de l'année		
#	French	Pron.	English
01	janvier	jzahnveeyay	January
02	février	fayvreeyay	February
03	mars	mahrse	March
04	avril	ahvrill	April
05	mai	maye	May
06	juin	jzwa <sub>n</sub>	Juin
07	juillet	jzooeeyay	July
08	août	oot/oo	August
09	septembre	septahmbruh	September
10	octobre	oktuhbruh	October
11	novembre	novahmbruh	November
12	decembre	daysahmbruh	December

- The months of the year are not capitalized in French.
- For phrases relating to the months of the year, see the phrasebook

## **Les Saisons**

French Vocabulary • Dates, time, and numbers • <u>audio</u> ( <u>info</u> •142 kb • <u>help</u> ) Seasons • Les Saisons		
la saison	season	
<u>le printemps</u>	Spring	
<u>l'été</u> (m)	Summer	
<u>l'automne</u> (m)	Autumn	
<u>l'hiver</u> (m)	Winter	

Appendices

Appendix A.01 • Dates, time, and numbers

live version • discussion • edit appendix • comment • report an error • ask a question

#### **Appendices**

# Appendix A.02 • List of authors

## Middle Age

• Chrétien de Troyes (around 1135 - around 1183)

## edit appendix comment report an error

ask a question

live version

discussion

## 16th century

- Francois Rabelais (around 1483 or 1494 1553)
- Pierre de Ronsard (1524 1585)
- Louise Labé (a.1526 a.1565)

## 17th century

- René Descartes (1596 1650)
- Pierre Corneille (1606–1684)
- Jean de La Fontaine (1621–1695)
- Molière (1622–1673)
- Blaise Pascal (1623–1662)
- Charles Perrault (1628–1703)
- Jean Racine (1639–1699)

## 18th century

- Marivaux (1688–1763)
- Montesquieu (1689–1755)
- Voltaire (1694–1778)
- Jean-Jacques Rousseau (1712 1778)
- Denis Diderot (1713 1784)
- Beaumarchais (1732 1799)

## 19th century

- François-René de Chateaubriand (1768 1848)
- Honoré de Balzac (1799 1850)
- Victor Hugo (1802 1885)
- Alexandre Dumas (1802 1870)
- Prosper Mérimée (1803 1870)
- George Sand (1804 1876)
- Alfred de Musset (1810 1857)
- Charles Baudelaire (1821 1867)
- Gustave Flaubert (1821 1880)
- Jules Verne (1828 1905)
- Alphonse Daudet (1840 1897)
- Emile Zola (1840 1902)
- Paul Verlaine (1844 1896)
- Henri Bergson (1859 1941)
- Edmond Rostand (1868 1918)

## 20th century

- Paul Claudel (1868 1955)
- Marcel Proust (1871 1922)
- Guillaume Apollinaire (1880 1918)
- Jean Cocteau (1892 1963)
- Louis-Ferdinand Céline (1894 1961)
- Jean Giono (1895 1970)
- Marcel Pagnol (1895 1974)
- André Breton (1896 1966)
- Jacques Prévert (1900 1977)
- André Malraux (1901 1976)
- Raymond Queneau (1903 1976)
- Jean-Paul Sartre (1905 1980)
- Robert Merle (1908 2004)
- Nicolas Bouvier (1929 1998)
- Georges Perec (1936 1982)

#### Links

List of <u>French authors</u> in the French Wikipedia.

**Appendices** 

## Appendix A.02 • List of authors

live version • discussion • edit appendix • comment • report an error • ask a question

## Appendices

# Appendix A.03 • Nations of the world

Les pays du monde (Nations of the World)

## A

French	English
l'Afghanistan (m)	Afghanistan
l'Afrique du Sud (f)	South Africa
l'Albanie (f)	Albania
l'Algérie (f)	Algeria
l'Allemagne (f)	Germany
Andorre (f)	Andorra
l'Angleterre (f)	England
l'Angola (f)	Angola
Antigua-et-Barbuda (m)	Antigua and Barbuda
l'Arabie saoudite (f)	Saudi Arabia
l'Argentine (f)	Argentina
l'Arménie (f)	Armenia
Aruba	Aruba
l'Australie (f)	Australia
l'Autriche (f)	Austria
l'Azerbaïdjan (f)	Azerbaijan

live version discussion edit appendix comment report an error ask a question

French	English
les Bahamas (f)	The Bahamas
le Bahreïn	Bahrain
le Bangladesh	Bangladesh
la Barbade	Barbados
la Belgique	Belgium
le Belize	Belize
le Bénin	Benin
le Bhoutan	Bhutan
la Biélorussie	Belarus
la Birmanie	Burma
la Bolivie	Bolivia
le Botswana	Botswana
le Brésil	Brazil
le Brunéi	Brunei
la Bulgarie	Bulgaria
le Burkina-Faso	Burkina Faso
le Burundi	Burundi

French	English
le Cambodge	Cambodia
le Cameroun	Cameroon
le Canada	Canada
le Cap-Vert	Cape Verde
le Chili	Chile
la Chine	China
Chypre (f)	Cyprus
la Colombie	Columbia
les Comores (f)	Comores
le Congo	Congo
la Corée du Nord	North Korea
la Corée du Sud	South Korea
le Costa Rica	Costa Rica
la Côte d'Ivoire	Cote d'Ivoire
la Croatie	Croatia
Cuba	Cuba

## D

French	English
le Danemark	Denmark
Djibouti	Djibouti
la Dominique	Dominica

French	English
l'Écosse (f)	Scotland
l'Égypte (f)	Egypt
les Émirats arabes unis (m)	The United Arab Emirates
l'Équateur (m)	Equador
l'Érythrée (f)	Eritrea
l'Espagne (f)	Spain
l'Estonie (f)	Estonia
les Étas-Unis (m)	The United States
l'Éthiopie (f)	Ethiopia

## F

French	English
les Fidji (f)	Fiji
la Finlande	Finland
la France	France

## G

French	English
le Gabon	Gabon
la Gambie	Gambia
la Géorgie	Georgia
le Ghana	Ghana
la Grèce	Greece
la Grenade	Grenada
le Guatemala	Guatemala
la Guinée	Guniea
la Guinée-Bissao	Guinea-Bissau
la Guinée-équatoriale	Equatorial Guinea
la Guyana	Guyana

## H

French	English
Haïti	Haiti
le Honduras	Honduras
la Hongrie	Hungary

## I

French	English
l'Île Maurice (f)	Mauritius
les Îles Cook (f)	Cook Islands
les Îles Marshall (f)	Marshall Islands
les Îles Salomon (f)	Solomon Islands
l'Inde (f)	India
l'Indonésie (f)	Indonesia
l'Iran (m)	Iran
l'Iraq/l'Irak (m)	Iraq
l'Irlande (f)	Ireland
l'Islande (f)	Iceland
Israël (m)	Israel
l'Italie (f)	Italy

## J

French	English
la Jamaïque	Jamaica
le Japon	Japan
la Jordanie	Jordan

## K

French	English
le Kazakhstan	Kazakhstan
le Kenya	Kenya
le Kirghizstan	Kyrgyzstan
Kiribati (f)	Kiribati
le Koweït	Kuwait

## L

French	English
le Laos	Laos
le Lesotho	Lesotho
la Lettonie	Latvia
le Liban	Lebanon
le Libéria	Liberia
la Libye	Libya
le Lichtenstein	Lichtenstein
la Lituanie	Lithuania
le Luxembourg	Luxembourg

## M

French	English
la Macédoine	Macedonia
Madagascar (f)	Madagascar
la Malaisie	Malaysia
le Malawi	Malawi
les Maldives (f)	The Maldives
le Mali	Mali
Malte	Malta
le Maroc	Morocco
la Mauritanie	Mauritania
le Mexique	Mexico
la Micronésie	Micronesia
la Moldavie	Moldavia
Monaco	Monaco
la Mongolie	Mongolia
le Mozambique	Mozambique

## N

French	English
la Namibie	Namibia
la Nauru	Nauru
le Népal	Nepal
le Nicaragua	Nicaragua
le Niger	Niger
le Nigeria	Nigeria
la Norvège	Norway
la Nouvelle-Zélande	New Zealand

## O

French	English	
l'Oman (m)	Oman	
l'Ouganda (m)	Uganda	
l'Ouzbékistan	Uzbekistan	

## P

French	English
le Pakistan	Pakistan
le Panama	Panama
la Papouaise-Nouvelle-Guinée	Papua New Guinea
le Paraguay	Paraguay
les Pays-Bas (m)	The Netherlands
le Pays de Galles (m)	Wales
le Pérou	Peru
les Philippines (f)	The Philippines
la Pologne	Poland
la Polynésie français	French Polynesia
le Portugal	Portugal

## Q

French	English
le Qatar	Qatar

R

French	English	
la République centrafricaine	Central African Republic	
la République dominicaine	Dominican Republic	
la République tchèque	Czech Republic	
la Roumanie	Romania	
le Royaume-Uni	The United Kingdom	
la Russie	Russia	
le Rwanda	Rwanda	

## S

French	English	
Saint-Christophe-et-Niévès (m)	Saint Kitts and Nevis	
Sainte-Lucie (f)	Saint Lucia	
Saint-Marin (m)	San Marino	
le Saint-Siège (le Vatican)	The Holy See (The Vatican)	
Saint-Vincent-et-les-Grenadines (m)	Saint Vincent and the Grenadine	
le Salvador	El Salvador	
les Samoa (f)	Samoa	
Sao Tomé et Principe (m)	Sao Tomé and Principe	
le Sénégal	Senegal	
les Seychelles (f)	Seychelles	
la Sierra Leone	Sierra Leone	
Singapour	Singapore	
la Slovaquie	Slovakia	
la Slovénie	Slovenia	
la Somalie	Somalia	
le Soudan	Sudan	
le Sri Lanka	Sri Lanka	
la Suède	Sweden	
la Suisse	Switzerland	
le Surinam	Surinam	
le Swaziland	Swaziland	
la Syrie	Syria	

French	English
le Tadjikistan (m)	Tajikistan
la Tanzanie	Tanzania
le Tchad	Chad
la Thaïlande	Thailand
le Togo	Togo
les Tonga (f)	Tonga
Trinité-et-Tobago	Trinidad and Tobago
la Tunisie	Tunisia
le Turkménistan	Turkmenistan
la Turquie	Turkey
Tuvalu	Tuvalu

## U

French	English	
l'Ukraine (f)	Ukraine	
l'Uruguay (m)	Uruguay	

## V

French	English	
Vanuatu	Vanuatu	
le Vatican	The Vatican	
le Venezuela	Venezuela	
le Viêt-Nam	Vietnam	



[None]



[None]



le Yémen	Yemen
la Yougoslavie (m)	Yugoslavia

## $\mathbf{Z}$

French	English	
la Zambie	Zambia	
le Zimbabwe	Zimbabwe	

Appendices

## Appendix A.03 • Nations of the world

live version • discussion • edit appendix • comment • report an error • ask a question

### Appendices

## Appendix A.04 • Phrasebook

TravelWiki phrase book

## V: Greetings

live version discussion edit appendix comment report an error ask a question

French Vocabulary • Phrasebook • <u>audio</u> ( <u>info</u> •276 kb • <u>help</u> )  Greetings • Les salutations			
Salut	Hi./Bye.	(informal)	
Bonjour	Hello	(more formal than salut) (all day)	
Bonsoir	Good evening		
Bonne nuit	Good night	bun nwee	
Quoi de neuf?	what's up (about you)? (lit. what's new)		
Pas grand-chose.	Not much. (lit. no big-thing)		

## V: How are you?

#### French Vocabulary • Phrasebook • audio (info •311 kb • How are you? • Ca va? Comment allez-vous? (formal), Comment vas-tu? (informal), How are you? Comment ça va?/Ça va? (informal) I'm doing (very) well (lit. It's going (very) Ça va (très) bien well) Oui, ça va. Yes, it goes. Très bien, merci. Very well, thanks. Pas mal. Not Bad pas si bien/pas très bien not so well (très) mal (very) bad So-So. Comme ci, comme ça. Désolé(e). I'm sorry. Et toi? And you? (informal) Et vous? And you? (formal)

## **Titles**

French Vocabulary • Phrasebook • <u>audio</u> ( <u>info</u> •325 kb • <u>help</u> )  Titles • Les titres				
	French	Abbr.	Pronunciation	English, Usage
	Monsieur Messieurs.	M.	muhsyur mehsyur	Mr., Sir. Gentlemen.
Singular Plural	Madame Mesdames	M <sup>me</sup>	mahdahmn maydahm	Mrs., Ma'am. Ladies
Singular Plural	Mademoiselle Mesdemoiselles	M <sup>lle</sup>	mahdmwoizell maydmwahzell	Miss, Young lady Young ladies

## V: Courtesy

French Vocabulary • Phrasebook • <u>audio</u> ( <u>info</u> •434 kb • <u>help</u> )  Courtesy • La politesse					
Please	S'il te plaît.	(Lit: If you please.)			
	S'il vous plaît.	(formal).			
Thanks (a lot)	Merci (beaucoup).				
You're welcome.	De rien.	(Lit: Of nothing.)			
	Pas de quoi.	(Lit: Not of what.) (No problem.)			
	Je t'en prie.	shtah <sub>n</sub> pree (informal)			
	Je vous en prie	<i>jzuh vooz ahn pree</i> (formal)			

## V: Good-bye

French Vocabulary • Phrasebook • <u>audio</u> ( <u>info</u> •202 kb • <u>help</u> ) Good-bye • Au revoir					
Salut.	Hi./Bye.	(informal)			
Au revoir.	Good-bye.	ohrvwahr (ev not pronounced)			
À demain.	See you tomorrow.	<i>ah duhma</i> <sup>n</sup> (Lit: To/Until Tomorrow)			
Au revoir, à	Bye, see you				
demain.	tomorrow.				
À tout à l'heure.	See you (later today)!	ah tootah luhr			
À la prochaine.	See you (tomorrow)!	ah lah proh shayn			
À bientôt.	See you soon.	ah byantoe			
Ciao	Bye.	chow (Italian)			

## V: Asking for the day/date/time

4a Quelle heure est-il?

4b Il est quelle heure?

5 Il est [nombre] heure(s).

	Asking For The Day, Date, Time • Demander le jour, la date, le temps					
Asking for the day.						
1a	Aujourd'hui c'est quel jour?	Today is what day?	ojzoordwee say kell jzoor			
1b	Aujourd'hui c'est [jour].	Today is [day].				
2a	Demain c'est quel jour	Tomorrow is what day?	Duhman say kell jzoor			
2b	Demain c'est [jour].	Tomorrow is [day].				
Asking for the date.						
3a	Quelle est la date (aujourd'hui)?	What is the date (today)?	kell ay lah daht			
3b	C'est le [#] [month].	It's [month] [#].				

Asking for the time.

What hour/time is it?

It is [number] hours.

French Vocabulary • Phrasebook • audio (info •612 kb • help)

Appendices

kell er ayteel

eel ay kell er

eelay [nombre] er

## Appendix A.04 • Phrasebook

live version • discussion • edit appendix • comment • report an error • ask a question

### **Appendices**

## Appendix A.05 • Slang

### Notes on how to use slang

### Foreign speakers

It is important to note that, as a foreigner, your use of slang will often be received as cute or funny, depending greatly upon your overall fluency in spoken French. To understand this, think on how it would sound to you if a foreigner—with a strong accent and odd rythym of speech—came up to you and said "Dude, what a sketchy-ass hater that bizz-natch was, I totally was just like 'fuck off o-sheezy'". Therefore, no matter how much slang you use in your native language, limiting your use of slang in French (proportionally to your level of fluency) will also limit how much you are patronized and giggled at by native listeners.

live version discussion edit appendix comment report an error ask a question

### Slang: consistency & style

To use slang effeciently, it is important to maintain a consistency of style. Mixing styles might sound like saying: "Thy face, it is quite finely rawkin".

- Avoid *vous* unless a plural is necessary.
- Avoid subject-verb inversion in questions. Use rather question formations where there is no inversion or 'est-ce que', only the raised tone at the end of the sentence. When doing this with interrogatives (*qui*, *quand*, *comment*, etc.), place them at the end of the sentence; i.e. "On va bouffer quand?"

### Translating 'Fuck'

The English term 'fuck' is exceptional as it can serve as noun, verb, adjective, exclamation, and others. There is no such equivalent usage of any word in the French language. Therefore the translation of 'fuck' into french depends on the corresponding part of speech.

#### **Examples**

```
noun
     "He's a great fuck" = "Il est bien baisable" (although 'baisable' = fuckable)
     "He is such a fuck(er)" = "C'est un enfoiré/enculé/connard/salaud" (insert any insult)
     "He's such a fuck-up" = "C'est un pauvre con/un raté"
verb
     sexual: baiser, niquer, coucher avec; insulting: foutre, enculer
     "I fucked up on my French test" = "J'ai raté/niqué mon examen de français"
     "I fucked (up) my car" = "J'ai niqué ma bagnole"
     "He fucked me over" = "Il m'a trahi"
     "I fucked your mom" = "J'ai baisé/niqué ta mère"
     "Fuck off" = "Fous-moi la paix", "Fous le camp" (see the verb 'Foutre')
     "Fuck you"/"Go fuck yourself" = "Va te faire foutre/enculer"
adjective
      "This is fucking awful" = "Putain, ça craint"/"C'est bordelique"/"C'est de la merde"
     "I am so fucked-up" = "Ca va pas du tout" (mental state): "J'suis totalement bourré(e)" (drunk)
adverb
      "I am trying to fucking work here" = "Putain, là, j'essaie de bosser"
exclamation
      "Fuck!" = "Merde !"; "Putain !"; "Bordel !"
     n.b.: these can also be compounded in French, i.e., "Putain de merde!" "Putain de bordel de
     merde" (for stringing these together, see the scene in the film Matrix Reloaded with the
     Frenchman in the restaurant)
```

## Glossary

Notes on Pronunciation:

\*To feel how R should be pronounced, gargle with water, then try gargling without water.

That is what your throat should be doing when pronouncing the R.

 ${}^{\star}$ The U is hardest for English speakers. The back of the throat should be stretched out as if you see

a mouse and are saying "eee!", but the lips should be in a tight circle as if you are saying "ooo".

Look up *Category:fr:Slang* on Wiktionary, the free dictionary.

#### Audio1 Audio2 Audio3 Audio4

```
Abruti(e)
```

n., A retard, an idiot *ah-BROO-tee* 

#### Accro

n., addict *ack-RO* 

#### Ado

n., teenager; short for 'adolescent' *AH-doh* 

#### Apero

n., Short for apéritif. *ah-PAIR-roh* 

#### **Appart**

n., flat or apartment; short for 'appartement' *ah-PARR* 

#### Aprèm

n., Short for après-midi. *ah-PRIm* 

#### Bagnole

n., Slang for 'car' ban-YOLE

#### **Bahut**

n., Slang for 'high school' (formerly for 'factory')

Barj' or Barjot

```
adj., crazy
n., a crazy person
BARge
BAHR-joe
```

#### Bander

```
v., to become erect, to get a hard-on BAHN-day
```

#### Ben

interj. for 'well'. often used at the beginning of a phrase, and followed by "ouais" or "non" *Baañ* ('baa' like the sound a sheep makes with a nasalized sound at the end)

#### Bite

```
n., dick
```

#### Blaireau

```
n., Loser bl-AIR-roh
```

#### Le Bled

n., the boondocks *blED* 

#### Boule

n., litt. 'ball'. Synonym for 'tête', or 'head' in its slang usage; a rough equivalent in English would be 'face' rather than 'head', i.e.:

"Ta boule me manque" = "I miss seeing your sweet face" bOOL

#### Bouffer

```
v., to eat
n., la bouffe, food
BOOF-fay
```

#### Bosser

v., to work *boss-SAY* 

#### **Boulot**

n., job bOOL-oh

#### Se Branler

```
v., to masturbate (lit. to wobble) suh BRAhn-lay
```

#### Ca a été

exp., it went well; also a question "Ta présentation, ça a été ?" = "How'd your presentation go?"; Answers to this question: "Ouais, ça a été" (Yes, it went well) / "Pas du tout" (Not at all) saw ah AY-TAY

### Chaud Lapin

n., Sex maniac (lit. hot rabbit) show  $lah-PA\tilde{N}$ 

#### Cinoche

n., A night at the movies *SEE-noh-sh* 

#### La Cité

n., ghetto *see-TAY* 

#### Con

adj., stupid "J'ai été con quand j'ai décidé de sortir" = "I was dumb when I decided to go out" n., litt. 'cunt' (as used in UK English); "Quel con" = "What an idiot"

exp. "à la con", stupid, in a stupid way. "J'ai cet examen à la con" = "I have this stupid test"  $coh\tilde{N}$ 

#### Crever

v., to burst or explode; to die, 'to kick the bucket' adj.,  $crev\acute{e}(e)$ , exhausted. As in "Je suis crevé(e)" = "I'm exhausted" n.,  $la\ crève$ , a cold, the flu. exp.: "J'ai la crève".  $creh\ vay$  lah crehve

#### Débile

n. or adj. slang for "stupid" *DAY-beel* 

#### Dirlo

n. Colloquial word meaning 'headmaster'. *dear-loh* 

#### Enculer

v. To fuck, to bugger.

Equivalent to "fuck in the ass" ("cul"="ass"). Widely used under the form "va te faire enculer" (litt. "go get fucked in the ass") which stands for "fuck off".

Also, "enculé" is the participle turned into a substantive, and means "bastard" or "asshole". exp.: "enculer des mouches" (litt. "to fuck flies in the ass") means "to nit-pick". eñ-CU-lay

#### La Fac

```
n., college or university fack
```

#### Faire la tête

```
exp., to pout. Synonyms: 'bouder'(to brood); "faire la gueule". fer lah tet
```

#### Foutre

- n. Sperm.
- v. Vulgar equivalent of the verb 'faire'; to do or to make. Commonly employed in vulgar/familiar expressions such as:

"Va te faire foutre" = "Go get fucked"

"J'en ai rien à foutre (ici, avec toi)" = "I have nothing to do (here, with you)" *FOO-truh* 

#### Hyper

```
adj., 'very', 'really' ; "Je suis hyper triste" = "I'm really sad" EE-pair
```

#### Kiffer

v. Colloquial word from arabic meaning 'to like'. Sometimes used under the form *faire kiffer*, e.g. *Tu me fais trop kiffer*.

keef-ay

#### Génial

```
adj. Colloquial word meaning "genius" (as used in UK English), "great", "brilliant", "sensational" or "awesome" j-knee-al
```

#### Grave

adj. litt. "severe", roughly means "stupid" e.g "mes parents sont graves" (my parents are stupid) adv. roughly meaning "a lot" or "really" e.g "je la kiffe grave!" (I really like her). When used with a predicate, it can be placed before or after it. e.g "il est débile grave, lui!" or "il est grave débile, lui!" (he's really stupid) *grah-ve* 

#### Gueule

```
n., slang for 'mouth' or 'face'. It can be used in "Ta gueule!" which can be translated into 'Shut up!'. gull
```

#### Gueuler

v., slang. Means 'to shout'. e.g. 'Arrête de me gueuler dessus' could be translated into 'Stop shouting at me'.

```
Exists also engueuler, slang for 'to reprimand'.
```

guh-lay; oñ-guh-lay

```
Macdo
```

Short for MacDonald's. *mack-doh* 

#### Merde

n., excl., translated as 'shit', *merde* is not seen as vulgar as 'shit'. That is to say, adults use it often, as well as the youth. It can also mean 'rubbish', for example 'Ce repas, c'est de la merde', or 'The meal is crap'

This word has produced the phrase «le mot de cinq lettres», an exact transcribed meaning of the English phase "four-letter word".

maRed / with emphasis or in exclamation: mare-DUH

#### N'importe quoi

exp., 'whatever' n., bullshit as in "C'est du n'importe quoi, ce qu'il dit" *nahm-poRt-UH-kwah* 

#### Niquer

v. Slang for 'to have sexual intercourse'. Often used in insults such as 'Nique ta mère' (Fuck your mother), sometimes reduced to 'Ta mère!'. Metaphorically, slang for 'to break' or 'to be great'. 'Je vais te niquer ta gueule (vulgaire)' : je vais me battre contre toi!

e.g. 'Cette porte est niquée.' (This door is out of order.)

'Ce jeu nique tout.' (This game is great.)

NEEK-ay

#### **Ouais**

```
'yeah' (as opposed to "oui" = "yes") waay
```

#### Putain

n., excl. Roughly equivalent to 'merde' when used as an exclamation. As a name, old form for 'pute' (whore). 'Putain' is the closest equivalent to the English 'fuck' (see note on 'fuck').  $pew-tA\tilde{N}$ 

#### Super

```
adj., 'very', 'really' ; "Je suis super content" = "I'm really happy" soup-air
```

#### Taff

n. work, job, task *taff* 

#### Truc

n. Stuff *trew-uhk* 

#### Tronche

n. Colloquial word meaning 'face'. *TRon-shuh* 

#### Vachement

adj., France, slang. Literally "cowly", vachement is a synonym for "very", and can be translated in some cases for the English adjective 'quite'. For instance - 'Il est vachement idiot' could be translated as 'He is quite stupid'.

Whilst on the subject of 'vache', a popular French phrase is 'la vache!' which, as an exclamation, means 'damn!' or 'darn!'. For example - 'tu as perdu!' could be greeted with 'la vache!' or 'mince!' or other such expressions of discontent.

It can however be used sometimes as an exclamation of surprise or amazement 'la vache! c'est genial ce truc'

vah-shuh; vah-shuh-MAWÑ

#### Zinzin

n. Colloquial word meaning 'crazy'.

### Verlan

Verlan is roughly similar to English Pig Latin, in that certain words are split in half, and the two componenents switch positions, but do not necessarily retain all letters (due to French pronunciation patterns). For example, if you have word [12], in verlan it will become [2-1]. The word *verlan* is in itself an example of this; it comes from the word *l'envers* (meaning 'backwards'). Verlan is, unlike Pig Latin, quite commonly used among young adults and even adults. Common verlan expressions include:

#### Beur ou rebeu

n., A person of Arab descent. from *arabe*. ('Beur' is so commonly used that it now has its own Verlan form, 'reub').

#### Chelou

adj., Fishy, shady, suspicious. from louche.

#### Keuf

Policeman (not polite) from flic "Il est chelou ce mec! j'vais le balancer aux keufs."

#### Meuf

n., Woman, chick, girl. from femme.

#### Ouf

adj., Crazy, ridiculous. from *fou*. Used commonly in the expression "c'est un truc de ouf" ("that is some crazy shit").

#### Relou

adj., Not funny, difficult, something that sucks. from *lourd*, heavy. (the *d* is dropped in Verlan because the final *d* does not pronounce in *lourd*).

#### Ripou

```
adj., Rotten, awful, gross. from pourri
Ripou = un policier qui commet des actes graves illégaux
pl : des ripoux
```

#### Teuf

n., Party. from fête.

#### Venère

adj., aggravated, angry, pissed off. from enervé(e).

### **Common Chat Abbreviations**

There are two general guidelines:

- é can be susbstituted for all homophonic equivalents including "-ais", "-ait", "-es" (such as in the articles *les* and *des*), the conjunction "et" (and), and the verb "est" (third person sing. conjugation of *être*, "to be").
- words that end in a silent -s commonly drop this s: such as pas (pa), and vois (voi).

```
biz
      n., bisous, "kisses".
c
      subj+verb, c'est, "it is".
ct
      subj+verb, c'était, "it was"; imparfait (past) conjugation of c'est.
dc
      conj., donc, "therefore, so".
dsl
      adj., désolé(e), "sorry".
fok
      exp., il faut que, "it is necessary".
ke
      interr. and relative pronoun, que, "that".
ki
      interr. and rel. pron., qui, "that" or "which".
koi
      interrogative, quoi, "what"; also seen in pourkoi, "why".
mdr
      exp., mort(e) de rire, "laughing myself to death", (equivalent of lol, laughing out loud).
mé
      conj., mais, "but".
pr
      prep., pour, "for".
ptdr
      exp., peté(e) de rire, "bursting with laughter", (equivalent of lol, laughing out loud), stronger than
      mdr.
```

tt

adj., tout(e), "all"; also seen in the expression tout le monde.

vnr

adj., from the Verlan form of enervé(e), pissed off, angry, aggravated.

### Appendices

## Appendix A.05 • Slang

live version • discussion • edit appendix • comment • report an error • ask a question

### **Appendices**

## Appendix A.06 • Typing characters

### **International Keyboard Configuration**

Commonly one memorises the alt-number code for inserting non-English characters (below), but there is a much better method. One can change their keyboard configuration from their previous setting to a US (Qwerty) International setting. See <a href="http://www.starr.net/kbh">http://www.starr.net/kbh</a> for more information.

live version discussion edit appendix comment report an error ask a question

#### In Windows XP:

```
    Start -> Settings -> Control Panel
    Regional and Language Options
    Languages -> Details ...
    Click Add.
    Under Input language, choose your native language.
    Under Keyboard layout/IME, choose United States-International.
```

Now to form accents, you prefix the letter with either `'"  $\sim$  or ^ So, to get è, one types ` and then e. To get Ë, one types " and then E.

```
ù Alt+151 or Alt+0249
û Alt+150 or Alt+0251
ü Alt+129 or Alt+0252
```

#### In Mac OS X

You could change your keyboard layout in System Preferences->International->Input Menu or with the default qwerty keyboard layout you can use meta keys to create the accents. For instance if you want to create an "`" accent you would press option+` then press the vowel you want to appear under the letter to create à, è, ì, ò, or ù. The keystrokes for the diffent accents are...

```
option + "`" = `
option + "e" = '
option + "i" = ^
option + "u" = "
```

### **Copy & Paste**

This method can be useful if you are just writing a short text (for example an e-mail) and don't have a computer where you can/want change language settings. Just try to pull up a web page or a document that contains the special characters and paste them into your text. For longer texts, however, this can become quite tedious.

### Search & Replace

If you are working with a text editor you have the option to search for text and replace it with other text. This feature can be used to 'type' special characters. The idea is to *mark* a character for becoming a special character, for example typing  $\sim a$  when you mean  $\grave{a}$ . After you have written your text you replace marked characters (the  $\sim a$ ) with special characters (the  $\grave{a}$ ). Of course you have to either type in the Alt number code or paste the character, but the point is that you only have to do it *once* for the whole text and not for every single  $\grave{a}$  that you want to type.

### Unix and the Compose key

If you are using Unix or a derivative operating system (such as Linux) with XFree86, you can define a compose key by opening a terminal window and typing:

```
To use the Windows menu key (between the right Windows key and right Ctrl key: xmodmap -e "keysym Menu = Multi_key"

To use the right Windows key:

xmodmap -e "keysym R_Meta = Multi_key"

To use the right Alt key:

xmodmap -e "keysym Alt Gr = Multi key"
```

To use the Compose key, press and release the Compose key, then type two characters. Combinations useful for typing in French follow:

```
à Compose + a + `
â Compose + a + ^
ä Compose + a + "
compose + c + c
è Compose + e + `
é Compose + e + '
ê Compose + e + ^
ë Compose + e + "
É Compose + E + '
î Compose + i + ^
i Compose + i + "
ö Compose + o + "
ù Compose + u + `
ü Compose + u + "
```

**Appendices** 

## Appendix A.06 • Typing characters

live version • discussion • edit appendix • comment • report an error • ask a question

### **Appendices**

## Appendix A.07 • Web resources

Wikipedia French language external links - Dozens of valuable links.

live version discussion edit appendix comment report an error ask a question

### **Translators**

- Google Translator
- <u>Babelfish Translation</u>: A translation website
- <u>Google Toolbar</u> automatic translate on mouseover of a word (English to French only)

### Learning french

- About.com French Language
- Anne Fox
- BBC
- Jump-Gate
- University of Adelaide, Australia
- French Language Learning Software
- Free Online French Tutorial
- BBC Bitesize grammar
- TravelWiki Phrasebook
- Orbis Latinus French
- MIT French I Assignments
- MIT French II Assignments
- <u>Useful information on the French language can be found on the site of tv5 (www.tv5.org)</u> Dictionnaire de langue française, Dictionnaire de synonymes, Conjugaisons, Dictionnaire anglais/français, Dictionnaire français/anglais, and lots more!

### French grammar

Wikipedia has more about this subject:

French language

French grammar

- Portail lettres
- Clo7
- French grammar lessons
- Exercises on French grammar (Dr. Meul Etienne)
- Online verb conjugator

### **Dictionaries**

- <u>Lexilogos</u>: all online French dictionaries
- French dictionary

### **French Culture**

- Le portail de la culture
- Cortland
- Ambassade de France en Nouvelle-Zélande

### **Travel in France**

- Ministère des Affaires Etrangères français
- TravelWiki

### **French Administration**

• Le portail de l'administration

Appendices

Appendix A.07 • Web resources

live version • discussion • edit appendix • comment • report an error • ask a question

# About the Book



Plouhinec - Bucht von Pors Poulhan

### **Current Development**

• General: the main talk page.

• Lessons: Lessons planning page.

### **Downloadable and Print Versions**

- Complete Print Version
- Complete PDF Version
  - Description Page
  - Third Edition May 05, 2006 2.5MB
  - Previous Editions:
    - First Lessons Edition (February 18, 2006)
    - Second Edition (March 18, 2006)
- Specific/Detailed Book Versions:
  - Lessons Print Version
  - Grammar Print Version
    - contains tenses and minor pages not included in the general print version
  - Texts Print Version
    - contains texts too long for the general print version

### **Authors**

- 1. Hashar Created this book!
- 2. Traroth Created Intro page, edited several errors.
- 3. Hagindaz

### **License and Distrubtion**

Copyright (c) 2006 Wikibooks.

Permission is granted to copy, distribute and/or modify this document under the terms of the GNU Free Documentation License, Version 1.2 or any later version published by the Free Software Foundation; with no Invariant Sections, no Front-Cover Texts, and no Back-Cover Texts. A copy of the license is included in the section entitled "GNU Free Documentation License".

## **GNU FREE DOCUMENTATION LICENSE**

#### Version 1.2. November 2002

Copyright (C) 2000,2001,2002 Free Software Foundation, Inc. 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

#### 0. PREAMBLE

The purpose of this License is to make a manual, textbook, or other functional and useful document "free" in the sense of freedom: to assure everyone the effective freedom to copy and redistribute it, with or without modifying it, either commercially or noncommercially. Secondarily, this License preserves for the author and publisher a way to get credit for their work, while not being considered responsible for modifications made by others.

This License is a kind of "copyleft", which means that derivative works of the document must themselves be free in the same sense. It complements the GNU General Public License, which is a copyleft license designed for free software.

We have designed this License in order to use it for manuals for free software, because free software needs free documentation: a free program should come with manuals providing the same freedoms that the software does. But this License is not limited to software manuals; it can be used for any textual work, regardless of subject matter or whether it is published as a printed book. We recommend this License principally for works whose purpose is instruction or reference.

#### 1. APPLICABILITY AND DEFINITIONS

This License applies to any manual or other work, in any medium, that contains a notice placed by the copyright holder saying it can be distributed under the terms of this License. Such a notice grants a world-wide, royalty-free license, unlimited in duration, to use that work under the conditions stated herein. The "Document", below, refers to any such manual or work. Any member of the public is a licensee, and is addressed as "you". You accept the license if you copy, modify or distribute the work in a way requiring permission under copyright law.

A "Modified Version" of the Document means any work containing the Document or a portion of it, either copied verbatim, or with modifications and/or translated into another language.

A "Secondary Section" is a named appendix or a front-matter section of the Document that deals exclusively with the relationship of the publishers or authors of the Document to the Document's overall subject (or to related matters) and contains nothing that could fall directly within that overall subject. (Thus, if the Document is in part a textbook of mathematics, a Secondary Section may not explain any mathematics.) The relationship could be a matter of historical connection with the subject or with related matters, or of legal, commercial, philosophical, ethical or political position regarding them.

The "Invariant Sections" are certain Secondary Sections whose titles are designated, as being those of Invariant Sections, in the notice that says that the Document is released under this License. If a section does not fit the above definition of Secondary then it is not allowed to be designated as Invariant. The Document may contain zero Invariant Sections. If the Document does not identify any Invariant Sections then there are none.

The "Cover Texts" are certain short passages of text that are listed, as Front-Cover Texts or Back-Cover Texts, in the notice that says that the Document is released under this License. A Front-Cover Text may be at most 5 words, and a Back-Cover Text may be at most 25 words.

A "Transparent" copy of the Document means a machine-readable copy, represented in a format whose specification is available to the general public, that is suitable for revising the document straightforwardly with generic text editors or (for images composed of pixels) generic paint programs or (for drawings) some widely available drawing editor, and that is suitable for input to text formatters or for automatic translation to a variety of formats suitable for input to text formatters. A copy made in an otherwise Transparent file format whose markup, or absence of markup, has been arranged to thwart or discourage subsequent modification by readers is not Transparent. An image format is not Transparent if used for any substantial amount of text. A copy that is not "Transparent" is called "Opaque".

Examples of suitable formats for Transparent copies include plain ASCII without markup, Texinfo input format, LaTeX input format, SGML or XML using a publicly available DTD, and standard-conforming simple HTML, PostScript or PDF designed for human modification. Examples of transparent image formats include PNG, XCF and JPG. Opaque formats include proprietary formats that can be read and edited only by proprietary word processors, SGML or XML for which the DTD and/or processing tools are not generally available, and the machine-generated HTML, PostScript or PDF produced by some word processors for output purposes only.

The "Title Page" means, for a printed book, the title page itself, plus such following pages as are needed to hold, legibly, the material this License requires to appear in the title page. For works in formats which do not have any title page as such, "Title Page" means the text near the most prominent appearance of the work's title, preceding the beginning of the body of the text.

A section "Entitled XYZ" means a named subunit of the Document whose title either is precisely XYZ or contains XYZ in parentheses following text that

translates XYZ in another language. (Here XYZ stands for a specific section name mentioned below, such as "Acknowledgements", "Dedications", "Endorsements", or "History".) To "Preserve the Title" of such a section when you modify the Document means that it remains a section "Entitled XYZ" according to this definition.

The Document may include Warranty Disclaimers next to the notice which states that this License applies to the Document. These Warranty Disclaimers are considered to be included by reference in this License, but only as regards disclaiming warranties: any other implication that these Warranty Disclaimers may have is void and has no effect on the meaning of this License.

#### 2. VERBATIM COPYING

You may copy and distribute the Document in any medium, either commercially or noncommercially, provided that this License, the copyright notices, and the license notice saying this License applies to the Document are reproduced in all copies, and that you add no other conditions whatsoever to those of this License. You may not use technical measures to obstruct or control the reading or further copying of the copies you make or distribute. However, you may accept compensation in exchange for copies. If you distribute a large enough number of copies you must also follow the conditions in section 3.

You may also lend copies, under the same conditions stated above, and you may publicly display copies.

#### 3. COPYING IN QUANTITY

If you publish printed copies (or copies in media that commonly have printed covers) of the Document, numbering more than 100, and the Document's license notice requires Cover Texts, you must enclose the copies in covers that carry, clearly and legibly, all these Cover Texts: Front-Cover Texts on the front cover, and Back-Cover Texts on the back cover. Both covers must also clearly and legibly identify you as the publisher of these copies. The front cover must present the full title with all words of the title equally prominent and visible. You may add other material on the covers in addition. Copying with changes limited to the covers, as long as they preserve the title of the Document and satisfy these conditions, can be treated as verbatim copying in other respects.

If the required texts for either cover are too voluminous to fit legibly, you should put the first ones listed (as many as fit reasonably) on the actual cover, and continue the rest onto adjacent pages.

If you publish or distribute Opaque copies of the Document numbering more than 100, you must either include a machine-readable Transparent copy along with each Opaque copy, or state in or with each Opaque copy a computer-network location from which the general network-using public has access to download using public-standard network protocols a complete Transparent copy of the Document, free of added material. If you use the latter option, you must take reasonably prudent steps, when you begin distribution of Opaque copies in quantity, to ensure that this Transparent copy will remain thus accessible at the stated location until at least one year after the last time you distribute an Opaque copy (directly or through your agents or retailers) of that edition to the public.

It is requested, but not required, that you contact the authors of the Document well before redistributing any large number of copies, to give them a chance to provide you with an updated version of the Document.

#### 4. MODIFICATIONS

You may copy and distribute a Modified Version of the Document under the conditions of sections 2 and 3 above, provided that you release the Modified Version under precisely this License, with the Modified Version filling the role of the Document, thus licensing distribution and modification of the Modified Version to whoever possesses a copy of it. In addition, you must do these things in the Modified Version:

- A. Use in the Title Page (and on the covers, if any) a title distinct from that of the Document, and from those of previous versions (which should, if there were any, be listed in the History section of the Document). You may use the same title as a previous version if the original publisher of that version gives permission.
- **B.** List on the Title Page, as authors, one or more persons or entities responsible for authorship of the modifications in the Modified Version, together with at least five of the principal authors of the Document (all of its principal authors, if it has fewer than five), unless they release you from this requirement.
- C. State on the Title page the name of the publisher of the Modified Version, as the publisher.
- **D.** Preserve all the copyright notices of the Document.
- E. Add an appropriate copyright notice for your modifications adjacent to the other copyright notices.
- F. Include, immediately after the copyright notices, a license notice giving the public permission to use the Modified Version under the terms of this License, in the form shown in the Addendum below.
- G. Preserve in that license notice the full lists of Invariant Sections and required Cover Texts given in the Document's license notice.
- **H.** Include an unaltered copy of this License.
- I. Preserve the section Entitled "History", Preserve its Title, and add to it an item stating at least the title, year, new authors, and publisher of the Modified Version as given on the Title Page. If there is no section Entitled "History" in the Document, create one stating the title, year, authors, and publisher of the Document as given on its Title Page, then add an item describing the Modified Version as stated in the previous sentence.
- J. Preserve the network location, if any, given in the Document for public access to a Transparent copy of the Document, and likewise the network locations given in the Document for previous versions it was based on. These may be placed in the "History" section. You may omit a network location for a work that was published at least four years before the Document itself, or if the original publisher of the version it refers to gives permission.
- **K.** For any section Entitled "Acknowledgements" or "Dedications", Preserve the Title of the section, and preserve in the section all the substance and tone of each of the contributor acknowledgements and/or dedications given therein.

- L. Preserve all the Invariant Sections of the Document, unaltered in their text and in their titles. Section numbers or the equivalent are not
  considered part of the section titles.
- M. Delete any section Entitled "Endorsements". Such a section may not be included in the Modified Version.
- N. Do not retitle any existing section to be Entitled "Endorsements" or to conflict in title with any Invariant Section.
- O. Preserve any Warranty Disclaimers.

If the Modified Version includes new front-matter sections or appendices that qualify as Secondary Sections and contain no material copied from the Document, you may at your option designate some or all of these sections as invariant. To do this, add their titles to the list of Invariant Sections in the Modified Version's license notice. These titles must be distinct from any other section titles.

You may add a section Entitled "Endorsements", provided it contains nothing but endorsements of your Modified Version by various parties--for example, statements of peer review or that the text has been approved by an organization as the authoritative definition of a standard.

You may add a passage of up to five words as a Front-Cover Text, and a passage of up to 25 words as a Back-Cover Text, to the end of the list of Cover Texts in the Modified Version. Only one passage of Front-Cover Text and one of Back-Cover Text may be added by (or through arrangements made by) any one entity. If the Document already includes a cover text for the same cover, previously added by you or by arrangement made by the same entity you are acting on behalf of, you may not add another; but you may replace the old one, on explicit permission from the previous publisher that added the old one.

The author(s) and publisher(s) of the Document do not by this License give permission to use their names for publicity for or to assert or imply endorsement of any Modified Version.

#### 5. COMBINING DOCUMENTS

You may combine the Document with other documents released under this License, under the terms defined in section 4 above for modified versions, provided that you include in the combination all of the Invariant Sections of all of the original documents, unmodified, and list them all as Invariant Sections of your combined work in its license notice, and that you preserve all their Warranty Disclaimers.

The combined work need only contain one copy of this License, and multiple identical Invariant Sections may be replaced with a single copy. If there are multiple Invariant Sections with the same name but different contents, make the title of each such section unique by adding at the end of it, in parentheses, the name of the original author or publisher of that section if known, or else a unique number. Make the same adjustment to the section titles in the list of Invariant Sections in the license notice of the combined work.

In the combination, you must combine any sections Entitled "History" in the various original documents, forming one section Entitled "History"; likewise combine any sections Entitled "Acknowledgements", and any sections Entitled "Dedications". You must delete all sections Entitled "Endorsements."

#### 6. COLLECTIONS OF DOCUMENTS

You may make a collection consisting of the Document and other documents released under this License, and replace the individual copies of this License in the various documents with a single copy that is included in the collection, provided that you follow the rules of this License for verbatim copying of each of the documents in all other respects.

You may extract a single document from such a collection, and distribute it individually under this License, provided you insert a copy of this License into the extracted document, and follow this License in all other respects regarding verbatim copying of that document.

#### 7. AGGREGATION WITH INDEPENDENT WORKS

A compilation of the Document or its derivatives with other separate and independent documents or works, in or on a volume of a storage or distribution medium, is called an "aggregate" if the copyright resulting from the compilation is not used to limit the legal rights of the compilation's users beyond what the individual works permit. When the Document is included in an aggregate, this License does not apply to the other works in the aggregate which are not themselves derivative works of the Document.

If the Cover Text requirement of section 3 is applicable to these copies of the Document, then if the Document is less than one half of the entire aggregate, the Document's Cover Texts may be placed on covers that bracket the Document within the aggregate, or the electronic equivalent of covers if the Document is in electronic form. Otherwise they must appear on printed covers that bracket the whole aggregate.

#### 8. TRANSLATION

Translation is considered a kind of modification, so you may distribute translations of the Document under the terms of section 4. Replacing Invariant Sections with translations requires special permission from their copyright holders, but you may include translations of some or all Invariant Sections in addition to the original versions of these Invariant Sections. You may include a translation of this License, and all the license notices in the Document, and any Warranty Disclaimers, provided that you also include the original English version of this License and the original versions of those notices and disclaimers. In case of a disagreement between the translation and the original version of this License or a notice or disclaimer, the original version will prevail.

If a section in the Document is Entitled "Acknowledgements", "Dedications", or "History", the requirement (section 4) to Preserve its Title (section 1) will typically require changing the actual title.

#### 9. TERMINATION

You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Document except as expressly provided for under this License. Any other attempt to copy, modify, sublicense or distribute the Document is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

#### 10. FUTURE REVISIONS OF THIS LICENSE

The Free Software Foundation may publish new, revised versions of the GNU Free Documentation License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns. See <a href="http://www.gnu.org/copyleft/">http://www.gnu.org/copyleft/</a>.

Each version of the License is given a distinguishing version number. If the Document specifies that a particular numbered version of this License "or any later version" applies to it, you have the option of following the terms and conditions either of that specified version or of any later version that has been published (not as a draft) by the Free Software Foundation. If the Document does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published (not as a draft) by the Free Software Foundation.

#### How to use this License for your documents

To use this License in a document you have written, include a copy of the License in the document and put the following copyright and license notices just after the title page:

```
Copyright (c) YEAR YOUR NAME.
Permission is granted to copy, distribute and/or modify this document under the terms of the GNU Free Documentation License, Version 1.2 or any later version published by the Free Software Foundation; with no Invariant Sections, no Front-Cover Texts, and no Back-Cover Texts. A copy of the license is included in the section entitled "GNU Free Documentation License".
```

If you have Invariant Sections, Front-Cover Texts and Back-Cover Texts, replace the "with...Texts." line with this:

```
with the Invariant Sections being LIST THEIR TITLES, with the Front-Cover Texts being LIST, and with the Back-Cover Texts being LIST.
```

If you have Invariant Sections without Cover Texts, or some other combination of the three, merge those two alternatives to suit the situation.

If your document contains nontrivial examples of program code, we recommend releasing these examples in parallel under your choice of free software license, such as the GNU General Public License, to permit their use in free software.